

DIRECTOR: Esteban Saez Alvarado
EMPRESA EDITORA: Diario de Burgos, S. A.

Diario de Burgos
FUNDADO EN 1891

REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES: VITORIA, 13 • APARTADO, 46 • TELEFONOS: REDACCION, 201280 — ADMINISTRACION, 207148 • Dep. legal: Bu-5-1958

CHECOSLOVAQUIA: ANIVERSARIO SANGRIENTO DE LA OCUPACION DEL PAIS POR TROPAS SOVIETICAS

Dos muertos, centenares de heridos y casi un millar de detenidos en Praga

Las fuerzas del Gobierno actuaron implacables contra la protesta popular de resistencia pacifica

Tres periodistas extranjeros, expulsados

Praga (Por Alberto G. Marrder, enviado especial de la Agencia "Efe"). El pueblo checoslovaco llevó a cabo hoy una demostración masiva de protesta contra la ocupación soviética en el primer aniversario de la invasión de las fuerzas del Pacto de Varsovia. Centenares de heridos, oficialmente dos muertos y más de 800 personas arrestadas, es el saldo de un día de protesta y de resistencia pacífica. Un comunicado oficial del Ministerio del Interior y distribuido hoy por "CTK", la agencia nacional de noticias, anuncia la muerte de dos ciudadanos checoslovacos durante los incidentes ocurridos anoche en la plaza de San Wenceslao. El comunicado no da más detalles, pero con los ojos todavía llorándose por los efectos de los gases lacrimógenos pudo ver cómo los policías que mataron a los dos checoslovacos, aparentemente estudiantes, se salvaron por milagro de ser linchados por la muchedumbre que se reunió anoche en la citada plaza. El incidente provocó una desbandada general, en la que resultaron varios heridos de gravedad. Pero hasta ahora no se sabe si ha habido más muertos. A las doce del mediodía de hoy, sucedió en Praga lo que se esperaba desde hace días. Una multitud paralizó completamente el tráfico en la plaza de San Wenceslao. La muchedumbre, gritando "slongans" contra los rusos, rompió un cordón de policías que había alrededor del monumento. Grupos de estudiantes se subieron a la estatua y enarbolaron una bandera checoslovaca sobre la que habían puesto la inscripción "21-8-68". Esta era la primera vez, desde hace tres días, que el pueblo de Praga se podía acercar a la estatua, ya que un cordón de policías y soldados han prohibido a toda persona acercarse, ni aún para poner flores al Santo. La "liberación" del monumento duró apenas tres minutos. Carros blindados del ejército checoslovaco hicieron su aparición desde las calles de detrás del Museo Nacional y empezaron a lanzar gases lacrimógenos. Asimismo, tanques cisternas con chorros de agua comenzaron también a empujar a la multitud. Este "agua" debe tener. (Pasa a sexta pag.)

EN GRANADA, LA CARRETERA MAS ALTA DE EUROPA



Para facilitar el acceso a la Estación de Deportes de Invierno del Pico Veleta, en Sierra Nevada, a más de 3.000 metros de altura sobre el nivel del mar, se construye y está ya prácticamente terminada una carretera que llega hasta la misma cúspide, con lo que se convierte en una de las rutas de mayor altitud de Europa. Con sus diferentes desviaciones será una ruta turística cien por cien. En la foto vemos un aspecto de los trabajos que se están realizando estos días en ella. Al fondo, las cumbres con nieves eternas. — (Foto FIEL).

LOS PEQUEÑOS MUNICIPIOS DEBEN FUSIONARSE, DICE EL MINISTRO DE LA GOBERNACION

Ya está redactada la ley de retribuciones de los funcionarios locales

Vigo (Cifra). — "La ley de retribuciones de los funcionarios de Administración Local está hecha y será de las primeras en ser sometidas a las Cortes cuando éstas reanuden su actividad. Desde el 1.º de Enero, los funcionarios municipales vienen ya percibiendo una parte anticipada", dijo el ministro de la Gobernación, don Camilo Alonso Vega, en la rueda de Prensa celebrada a última hora de la mañana de hoy en el Ayuntamiento vigués.

El ministro visitó esta mañana las obras del Instituto Municipal de Educación especial "Aladino Cortizo" de próxima inauguración, que tendrá capacidad para 700 niños subnormales. Más tarde, en el Ayuntamiento, durante la rueda de Prensa, se refirió al tema del "Iberpuerto". "Confío en su aprobación —dijo—, estimo que los puertos de Galicia reúnen las mejores condiciones para el fondeo de buques de gran tonelaje, pero primero es necesario realizar el estudio detenido de todos sus aspectos, para lo que ha sido nombrada una comisión interministerial".

El ministro se refirió también a la conveniencia de que se fusionen los pequeños municipios; actualmente, señaló, existen 10.000 en España, y la reducción de su número supondría indudables ventajas. Quisiera ayudar más a los municipios, pero el Ministerio de la Gobernación sólo dispone de 50 millones de pesetas al año para atender a estos 10.000 municipios.

VISITAS AL MINISTRO DE AGRICULTURA

Lugo (Logos). — El ministro de Agricultura estuvo en la provincia de Lugo hasta las primeras horas de la tarde de hoy, acompañado del subsecretario de su departamento y de todos los directores.

EXTRAÑO «RECORD»

No se ha cometido ningún crimen en Chicago en 54 horas

Nueva York (Efe). — La Policía de Chicago, Illinois, declaró esta mañana que acaban de batir un nuevo record en la ciudad: 54 horas seguidas sin que se cometa ningún crimen.

El anterior record de este tipo fue batido a principios de este año, con 48 horas seguidas sin que se cometiera ningún asesinato en la ciudad.

TERESA GIMPERA «LADY EUROPA»



Madrid. — La actriz española Teresa Gimpera ha sido elegida «Lady Europa 1969», en el concurso celebrado en esta ciudad. Se presentaban veinte jóvenes mujeres representando a otros tantos países. Obtuvo 15 votos contra la segunda clasificada con 14, la actriz Helga Liné, representante de Portugal. Teresa Gimpera regresó ayer a Madrid, procedente de Roma. Ha dicho que no se presentará al título de «Lady Mundo». — (Foto archivo CIFRA GRAFICA).

El Caudillo en Marín, a bordo del "Azor"

Con S. E. viaja el ministro de Marina

En la Escuela Naval embarcaron a bordo doña Carmen Polo de Franco y la esposa de Nieto Antúnez. Marín (Pontevedra). — A las nueve de la noche llegó a Marín el yate "Azor" a bordo del cual se encuentran el Jefe del Estado, Generalísimo don Francisco Franco, y el ministro de Marina, almirante don Pedro Nieto Antúnez. Pasadas las diez llegó a la Escuela Naval Militar, la esposa del Caudillo, doña Carmen Polo de Franco, procedente de Tuy, acompañada de la esposa del ministro de Marina. En el pantalán de la Escuela Naval Militar fueron recibidos por el comandante director de la Escuela Naval, y esposa, quien entregó a doña Carmen Polo un ramo de flores. Seguidamente, las esposas del Jefe del Estado y ministro de Marina embarcaron en una falúa y subieron a bordo del "Azor". El "Azor" quedará fondeado toda la noche en la dársena marinense.

Revuelo en la NASA

Trece científicos, descartados como futuros viajeros a la Luna

La "técnica" es preferida a la "creación y a la investigación"

Washington (Efe). — Inesperadamente la Agencia Espacial Norteamericana ha decidido retirar del programa de entrenamiento activo "Apolo" a 13 de los 14 hombres de ciencia que desde hace algunos años se ejercitaban para viajar a la Luna. La orden de excluir a los astronautas científicos de la lista de futuros tripulantes de las misiones "Apolo" fue dada hace días pero sin que se llegara a comentar públicamente hasta hoy. Se prevé que este hecho motivará el aumento de resentimientos por parte de los hombres de ciencia que colaboran con la N.A.S.A. y ocasiona mayores renuncias. Varios científicos que ocupaban puestos claves en la NASA se han retirado voluntariamente de la institución después de hacer público su disgusto contra las preferencias que se da en la agencia espacial a asuntos puramente técnicos y de ingeniería, minimizándose "la labor de creación e investigación científica". De los 14 científicos que venían ejercitándose para descender en la Luna sólo uno, el geólogo Jack Harrison Schmitt ha quedado en la lista de los astronautas que participarán en viajes espaciales. "La decepción de los científicos es grande: es de esperar que muchos de ellos se aparten definitivamente de la N.A.S.A.", se comentó esta mañana. Algunos de los científicos excluidos estaban considerados como seguros candidatos a participar en las venideras expediciones a la Luna, como el doctor L. Lindau, por ejemplo, un físico nuclear que fue piloto de prueba de "jet" durante tres años y que tiene más de 2.200 horas de vuelo. La excusa de los ejecutivos de la NASA que ordenaron la destitución de los 13 astronautas-científicos es que la misión "Apolo 11" ha probado que el descenso en la Luna requiere pilotos de gran eficiencia práctica lo que desafortunadamente los hombres de ciencia no tienen. No se puede ser completo en todo en esta vida", dijo un portavoz de la NASA.

OPERACION QUE PUEDE SUSTITUIR LOS INJERTOS CARDIACOS

Valencia (Cifra). — Una operación que puede sustituir con ventaja a los trasplantes de corazón ha sido realizada, con éxito, en una clínica particular de esta capital a don Emilio Espí Cerdá, de Albalá (Valencia), por el cirujano don Fernando Gómez-Ferrer Bayo. Se trata de devolver el riego sanguíneo al corazón cuando se obliteran las arterias coronarias. La técnica consiste en introducir, a través del miocardio, la arteria mamaria interna.

DESCONCIERTO EN EL SENO DEL GOBIERNO DEL ULSTER

El jefe del E. M. del ejército de Inglaterra, a Belfast

Belfast. — (Por Fernando M. Lainez, enviado especial de "Efe"). El Gabinete de Irlanda del Norte, después de un día entero de discusión, parece haberse resignado a aceptar la "purga" impuesta desde Londres, pero hasta ahora la actitud del general Freeland, jefe de las fuerzas británicas en Ulster, no deja lugar a dudas sobre quién es el verdadero dueño de la situación. Mientras los ministros de Stormont, en una sesión borrascosa, discutían anoche cuáles eran sus poderes, Freeland anunciaba que la "policia especial" será desde ahora relevada de todas sus misiones de vigilancia en las zonas donde se produjeron los pasados disturbios, y quedará sólo para guardar instalaciones vitales (agua, gas y otros). También continuarán vigilando las carreteras y ejerciendo funciones rutinarias. Aunque parece claro que el

poder principal ha sido trasladado desde Stormont al cuartel general de las tropas británicas en Lisburn, la mayoría de los "policías especiales" todavía no han sido desarmados y da la sensación de que será muy difícil hacerlo, puesto que los "especiales" cuentan con el

apoyo de la Policía regular en las principales ciudades. Mientras tanto, en los barrios católicos de Belfast y Derry, la situación sigue siendo prácticamente la misma. Ni el Ejército ni la Policía se atreven a pe-

(Pasa a quinta pag.)

La famosa mezquita de El Aqsa de Jerusalén, ha quedado casi destruida por un incendio

Israel, acusada por los árabes de provocar el siniestro

Jerusalén (Efe-UPI). — Un incendio que ha destruido casi totalmente la mezquita de El Aqsa, de esta capital, fue dominado por los bomberos a las once de hoy (hora local), según se informa en Jerusalén. Según los primeros informes, el incendio comenzó a las siete y veinte de la mañana (hora local). Todos los policías disponibles y unidades de vehículos contra incendios en Jerusalén, fueron trasladados al escenario del siniestro. La mezquita está situada a un centenar de metros del lugar desde el que según la tradición Mahoma ascendió al Cielo. También se encuentra en las proximidades del Muro de las Lamentaciones, la reliquia más sagrada del judaísmo. Subrayando la importancia de esta pérdida religiosa islámica y las posibles consecuencias que tenga, el primer ministro israelí, Golda Meir, ha publicado esta mañana un comunicado a raíz de terminar una sesión urgente de su gabinete, en el que anuncia la implantación del toque de queda en la zona Este de Jerusalén. En el comunicado, la citada primer ministro dice que deplore grandemente tan triste suceso y que tanto los bomberos árabes como los israelíes han hecho todo lo posible para sofocar el incendio con toda rapidez. Al anunciar la implantación del toque de queda, Golda Meir dijo que esta medida tiene por objeto impedir disturbios en la antigua ciudad amurallada y en la zona moderna de Jerusalén que la circunda. En las calles de la parte vieja patrullan tropas en jeeps y la Policía ha recibido refuerzos. El ministro de Defensa, general Moshe Dayan, se trasladó al lugar del incendio, siendo

ANTEPROYECTO DE LEY GENERAL DE EDUCACION

Es muy probable que próximamente sea elevado al Gobierno

Madrid (Cifra). — Es muy probable que el Gobierno estudie próximamente el anteproyecto de Ley general de Educación, en el que se recoge las líneas generales básicas de la reforma integral de la Enseñanza contenidas en el "Libro Blanco", para remitirlo en su día a las Cortes como proyecto de ley, según se ha informado hoy a un redactor de "Cifra" en medios allegados al Ministerio de Educación y Ciencia. El ministro de Educación y Ciencia, don José Luis Villar Palasí, interrumpió ayer sus vacaciones estivales en la playa de San Juan (Alicante) y se trasladó a Madrid, donde esta mañana presidió una larga reunión con los primeros altos cargos de su Departamento.

OPOSICIONES A INGRESO EN EL MAGISTERIO

Madrid (Logos). — Las oposiciones para ingresar en el Cuerpo del Magisterio nacional primario no darán comienzo antes del 30 de Noviembre, según informa el Ministerio de Educación y Ciencia. Han solicitado tomar parte en esta oposición más de 39.000 maestros.

ENTREGA AL ASILO DE ANCIANOS DESAMPARADOS DEL BENEFICIO OBTENIDO EN EL XXVI FESTIVAL



Momento en que el presidente de la Asociación de la Prensa y director de nuestro periódico, don Esteban S. Alvarado, hizo entrega anoche, en acto íntimo, a la Superiora de la Comunidad de Hermanitas del beneficio obtenido en el XXVI festival taurino pro-Asilo de Ancianos Desamparados y que asciende a 95.538 pesetas. Acompañaban al presidente de la Asociación de la Prensa varios directivos de la misma entidad. Foto FEDE. (Información, en cuarta página)

Dentro de diez años desaparecerán los autos de gasolina

Se impondrán los «de vapor»

Madrid (Logos). — Según los expertos, el automóvil de gasolina desaparecerá dentro de diez años aproximadamente. Aunque la industria del automóvil no está de acuerdo con ello, vigila seriamente las innovaciones que se introducen y, especialmente, las investigaciones y experimentos para la posible vuelta del automóvil de vapor, a las carreteras, que después de cuarenta años de su desaparición, parece darse como cierta. El motivo de esa posible vuelta del automóvil de vapor es la creciente contaminación atmosférica. Se calcula que los motores de gasolina son los responsables del 60 por ciento de la

contaminación citada en los Estados Unidos, llegando en algunas zonas urbanas de dicho país a alcanzar hasta 90 grados por ciento. Los motores de vapor producen solamente alrededor del uno por ciento de los gases perjudiciales para la pureza atmosférica que emiten los motores incontrolados de gasolina. Según nos informa la oficina de Prensa de la Embajada de los Estados Unidos son ya varias las empresas que se ocupan en fabricar y probar motores de vapor, destacando sobre todo William O'Leary, quien opina que el problema de la contaminación

(Pasa a quinta página)



# Postal

## OBRAS IMPORTANTES

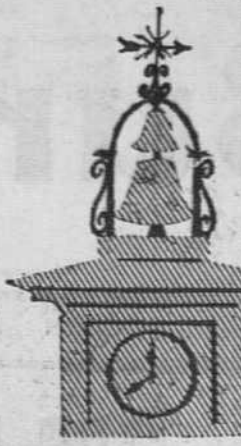
SIEMPRE se ha dicho — y no es ocioso repetirlo de nuevo — que la promoción y el avance social sólo es posible con la cultura. Con ese pensamiento por delante, existe razón suficiente para que el anuncio de la subasta de obras de la Casa de la Cultura — hermoso nombre que ya de por sí justifica todas las expectativas e ilusiones — es un hecho gozoso, digno de todas las alabanzas y aplausos que puedan prodigarsele.

Una ciudad adquiere matices y hasta peculiaridades monstruosas si todos sus logros y avances se orientan hacia conquistas materiales. Esos progresos, para lograr una exacta significación, han de ir acompañados de otras conquistas de carácter más sensitivo y delicado, que se acreditan y traducen en la cultura, en la manera de ser y de actuar de sus gentes. Esta es una tarea que incumbe de principal manera a todos los Centros de formación, que ya son y existen; pero que vendrán a tener una magnífica continuación, todo un espléndido refrendo o espaldarazo, con la ya citada Casa de la Cultura, que al cabo de no pocos años, comienza a proyectarse como una realidad tangible en el horizonte de ese Burgos, al que concebimos y deseamos un poco mejor cada día.

Por cierto que nos hallamos en una fase de concesiones de obras, que relacionadas con Burgos, serán atendidas por el Gobierno en su aspecto crematístico. Parece como si se quisiera compensar, en parte, el período en blanco un poco dilatado que en este orden se ha atravesado. Así tenemos que casi coincidiendo con este anuncio de subasta de las obras que llevarán a erigir la Casa de la Cultura en la plaza de San Juan, se ha hecho pública la resolución de acometer la construcción de la vía inferior que sirva para salvar el paso a nivel situado en «El Capiscob», dando con ello una muy interesante y fluida circulación al lugar, por el cual discurren a diario cientos de vehículos que han de cubrir el tramo que va desde un sector del Polo al centro de la ciudad y viceversa.

También en este mes de Agosto, culminación de un verano ardiente que comienza a tornarse frío, ha llegado la noticia de que la iluminación de la Catedral se encuentra aprobada. Necesaria era. Perdida la vieja y pobre iluminación anterior, nuestro primero y gran monumento, se ofrecía en penumbra y sin posibilidad de que el visitante encontrara ocasión en la noche de deleitarse con la un poco fantasmagórica visión de los afligidos perfiles y en las airozas, a la vez que atrevidas torres, de nuestra Catedral. Esa ausencia de luz se había denunciado, con voces acusadoras, por no pocas personas en el curso de esta temporada turística; esa falta de iluminación parecía implicar una situación de abandono, de olvido, en torno a nuestra principal y maravillosa presea monumental. Tal estado de cosas quedará remediado y esperamos que con mayor celeridad que, por ejemplo, la que se viene observando en las obras que en su derredor, en el espacio de la Llana de Aftera, llevan ejecutándose hace muchos meses.

La Catedral reclama luz. Y va a BURGENSE tenerla. Pero que sea rápidamente.



# BURGOS AL DIA

## NOTICIAS

**MOVIMIENTO DEMOGRAFICO.**—Durante el día de ayer se verificaron en el Registro Civil las siguientes inscripciones:

**Nacimientos:** Germán Castro Izquierdo Patricia García Puente, María del Carmen González Ayala, María del Carmen Merino Román, María Eva Villar Pedrosa, Angel Nuño Minguéz y Carlos Rodríguez Bargañanda.

**Matrimonios:** Don Vicente Mateos Otero con doña María Concepción Urraca Moliner, el lunes, a la una, en la Santa Iglesia Catedral; don Juan José Díez Cufiá con doña María Angeles Quintanilla Busto y D. Victorino Castellanos Fdez con doña María del Carmen Díez Cufiá, hoy, a la una, en San Gil; don Miguel Villafraña Olmos con doña María Inés Gilemes Sanchó, mañana, a las dos, en La Anunciación; don Dionisio Villafraña Busto con doña María Isabel Gómez Sedano, hoy, a la una, en San Nicolás de Bari; don Francisco Javier Ortiz de Costa García con doña María Jesús Crespo Ronda, mañana, a las seis de la tarde, en San Lesmes; don Jesús Ramón Ortega Valenciano con doña María Begoña Les Ruesga, mañana, a las seis de la tarde, en la Catedral; don José Miguel Cámara Gallego con doña María del Pilar Bello del Torno, hoy, a la una, en El Capiscob; don José Antonio Arnáiz del Hoy con doña María del Carmen González Rey, hoy, a la una y media, en San Gil.

to. — A las ocho horas, NE—22 kilómetros; a las dos de la tarde, E — 18 kilómetros; a las siete de la tarde, E — 36 kilómetros. Higrómetro. — Humedad, 61 por ciento.

también de Bilbao, pero éste no sufrió lesión alguna.

número 1 de Pola de Siero, dependiente del Instituto de Oviedo (masculino) el profesor agregado de Filosofía D. Daniel Ruiz Sánchez Frade, procedente del Instituto de Aranda de Duero.

evitó que las llamas se propagasen a unas edificaciones próximas a la barriada «Manuel Yllera». Posteriormente, a las seis y diez de la tarde, el retén de servicio del parque de bomberos, apagó otro incendio en una huerta abandonada, al final del camino de Villalón.

**Coches sin conductor**  
**Garaje Turismo**  
SEAT 1.500, MORRIS, 600-D

**INCENDIOS.**—A las tres y cuarto de la tarde de ayer los bomberos acudieron a unas fincas situadas en la zona de la Casa de la Vega, donde se había declarado un incendio, que sofocaron y que afectó a un importante volumen de cebada, sin segar y a unas rastrojeras. La acción de los bomberos

**DOMINGO, DIA 24**  
**A LAREDO**  
Salida 7 mañana  
**A SANTA CASILDA**  
Salida 9,30 mañana  
Taquillas 5 y 6  
Estación Autobuses

**OTRO gran éxito** consiguió la actuación de los ya famosos novilleros hermanos Dominguito, en nuestra plaza de toros, pasado domingo.

LA temperatura máxima de ayer fue de 20,2 y la mínima de 12,0.

**SE VENDE**  
o alquila piso en calle Doña Berenguela, portal cuarto, tercero A, llave en mano. Informes en el mismo de 4 a 9 tarde.

Del DIARIO DE BURGOS correspondiente al martes, 22 de Agosto de 1969

AYER llegó a Burgos el nuevo ministro plenipotenciario de Holanda, con el cual se entregaron sus credenciales al jefe del Estado.

HA sido nombrado delegado nacional de excoordinación don José Antonio Girón, que por haber sido nombrado capitán del Cuerpo de Bomberos, CON el fin de facilitar el nuevo ministro de Asuntos Exteriores, coronel Beigbeder, por su compromiso para el Gobierno, ha llegado a Burgos un grupo de ocho personalidades recibidos por el ministro.

EN el escaparate de uno de los comercios de la polón está llamando la atención del público unos artísticos trabajos del notable repujador Valdivielso, que fue pensionado de la Diputación. Se trata de unos trabajos de unos metros de altura con destino al Hotel Castilla.

OTRO gran éxito consiguió la actuación de los ya famosos novilleros hermanos Dominguito, en nuestra plaza de toros, pasado domingo.

LA temperatura máxima de ayer fue de 20,2 y la mínima de 12,0.

No es más tiempo el que más tiempo sino el que menos ensucia. Usa las opelieras

**DOMINGO, día 24**  
**A SAN SEBASTIAN**  
DIA DE PLAYA  
**A SANTANDER**  
DIA DE PLAYA  
**A COMILLAS**  
Feria de las Flores PLAYA  
**A BARBADILLO DEL PEZ**  
Romería Orfeón Burgales  
**JUEVES, 28 AGOSTO**  
**A LAREDO**  
Gran Batalla de Flores  
**VIAGES CLUNIA**  
Ag. de Viajes G. B. 134 Paloma. 25 - Telf. 206633

**Viajes SAYCA A MADRID**  
FIN DE SEMANA  
Salida día 23, 3 tarde  
—  
**DOMINGO, DIA 24**  
**A SAN SEBASTIAN**  
**A SANTANDER**  
Día de Playa  
—  
A. G. B. 136, Inter. Al hembra. Moneda, 18. Telf. 205740 - 590

**EL CUPON PRO CIEGOS.** — En el sorteo celebrado en el día de ayer resultó premiado con 500 pesetas el número 983 y con 50 pesetas todos los números terminados en 83.

**EXCURSIONES**  
**Galicia y Rías Bajas**  
8 DIAS. — Hoteles 2.ª — 2.750 pesetas. — Salida, 7 Septiembre.

**Zaragoza - Costa Brava y Andorra**  
8 DIAS. — Hoteles 2.ª — 2.850 pesetas. — Salida, 7 Septiembre.

**Asturias - Covadonga**  
4 días. — Hoteles 2.ª — 1.400 pesetas. — Salida 21 Agosto, 4 y 25 Septiembre.

**Levante y Costa del Azahar**  
7 días. — Hoteles 2.ª — 2.500 pesetas. — Salida, 24 Agosto.

**Lourdes**  
3 días. — Hoteles 2.ª — 1.325 pesetas. — Salidas, 2 Agosto, 12 y 26 Septiembre.

**Portugal - Fátima Lisboa**  
7 días. — Hoteles 2.ª — 2.850 pesetas. — Salidas, 25 Agosto y 22 Septiembre.

**VIAGES CLUNIA**  
A. G. B. 134 Paloma, 25 - Tel. 206633  
PIDANOS PROGRAMAS DEL MANO

**TRASLADO.** — Por resolución de la Dirección general de Enseñanza Media y Profesional en virtud de concurso de traslado pasa a prestar sus servicios en la Sección Delegada

**MAÑANA**  
10.º ACONTECIMIENTO EXTRAORDINARIO  
COMPANIA TITULAR DEL TEATRO ARNICHE DE MADRID  
Primer actor: PASTOR SERRADOR  
— con —  
JOSEFINA GUELL  
en el estreno de ALFONSO PASO  
**«ATRAPAR A UN ASESINO»**  
Una fantástica combinación entre el «suspense» y el humor  
Como siempre, para Vds.  
**TEATRO AVENIDA**  
LOCALIDADES A LA VENTA

**Por fin en Burgos**  
— EL —  
mejor director del Mundo  
**MICHELANGELO ANTONIONI**  
en la película clave de su filmografía

**"LE AMICHE"**  
(Las amigas)

**¡Mañana!**  
ESTRENO  
— EN —

**TIVOLI**  
Cine de arte y ensayo

**"LE AMICHE"**  
(Las amigas)

CONFIDENCIAS E INTIMIDADES. "VICIOS Y VIRTUDES DE UN GRUPO DE MUJERES QUE SE MUEVEN EN TORNO AL DINERO" Y AL HOMBRE.

Interpretada por Eleonora Rossi Drago, Gabrielle Ferzetti e Ivonne Fourniaux  
presentada en VERSION INTEGRAL ITALIANA, y  
Rigurosamente para (Mayores 18 años)

COLISEO. — Hoy, de 4 a 1. [Asombrosos] El mejor programa del año con los dos films más monumentales «No hagan olas» (3). Tony Curtis. Claudia Cardinale y «Espías en acción» (3). James Garner. Melina Mercouri. Tony Franciosa. Mayores 18.

CONSULADO. — Refrigerao. «Fuerte perdido» (2). Germán Cobos. Marta May y «El sacrificio de las esclavas» (s. c.). Gordon Scot. Genevieve Grad. Continua de 4,45 a 12,30. Mayores 18 años.

CORDON. — Cada día una película y... ja 12 pesetas butacal Hoy, 5,30, 7,45 y 10,45. En Scopecolor, una película del Oeste que figura en la «lista de oro» de los mejores films de acción: «Bandidos» (3R). Mayores 18.

**Vendo camiones**  
ganaderos, dando transporte, a ocho pesetas kilómetro. — Teléfono 202678.

**DIA 28 DE AGOSTO**  
**A LAREDO**  
Gran Batalla de Flores  
Salida, 7 mañana  
Estación Autobuses Taquilla número 6.  
Tels.: 202830 - 206461

**BOLETIN METEOROLOGICO.** — Comprensivo de los datos recogidos ayer en el Observatorio del Instituto de Enseñanza Media Femenino: Barómetro. — A las ocho de la mañana, 689,6; a las dos de la tarde, 689,6; a las siete de la tarde, 689,0. Temperatura ambiente. — Máxima, 21,2 grados a las 15,45 horas; mínima, 13,6 grados a las 7 horas. Dirección y velocidad del viento.

**VIDA RELIGIOSA**  
**SANTOS DE HOY:**  
El Inmaculado Corazón de María. — Ss. Timoteo, Simforiano, Hipólito, Anastasio, obs., Antonio, Marcial, Saturnino, Epicteto, Mapril, Félix, Fabriciano, Feliberto, Antusa, Agatónico, Zótico, Mauro, Gunifredo, mártires.  
Misa de segunda clase y color blanco del Inmaculado Corazón de María.

**SANTOS DE MAÑANA:**  
Ss. Felipe Benizi, cf.; Quirico, ob.; Máximo, ob.; Arquelao, dc.; Restituto, Donato, Valeriano, Fructuosa, Claudio, Asterio, Neón, Apollinar, Minervo, Eleazar, Lupo, mártires.  
Misa de tercera clase y color blanco de San Felipe Benizi.

**CULTOS**  
**CATEDRA'** — Hoy, restitividad del Inmaculado Corazón de María, último día del octavario en honor de Santa María la Mayor.  
Por la tarde, a las ocho menos cuarto, Unión Mariana y misa vespertina, con renovación de la Consagración de la ciudad al Inmaculado Corazón de María, por el ltmo. señor alcalde presidente del Excelentísimo Ayuntamiento de Burgos. Finalmente, procesión capltular, por los claustros de la Catedral, con asistencia del Excmo. Ayuntamiento.

ASPANIAS es una entidad benemérita.  
Ayúdala en sus elevados fines.

**HISPANAGAR, S. A.**  
**PERSONAL**  
obrero necesita para fábrica.  
**CONDICIONES:**  
—Saber leer y escribir  
—Servicio militar cumplido.  
—Edad máxima: 35 años  
Interesados llamar al teléfono 200359 y solicitar todo tipo de información, o presentarse en horas normales de oficina en la fábrica Polígono Industrial de Villalonquejar, Burgos. (ROC. Núm. 1.173)

**FARMACIAS DE GUARDIA.**  
Torrijo, Aranda de Duero, 6; González Iglesias, avenida del Cid, 6 y Mateo Lazcano, barrio de Gamonal-Vitoria, 16.

**VIAGES ARAJAR**  
ANDALUCIA, CEUTA y LEVANTE  
Día 8 al 24 de Septiembre.  
Hoteles 1.ª categoría.

**ANDALUCIA y MARRUECOS**  
Días 14 al 27 de Septiembre.  
Hoteles de 1.ª categoría

**GALICIA**  
Días 7 al 16 de Septiembre.  
Hoteles 1.ª categoría.

**OROPESA DE MAR**  
8 y 15 días, salidas todos los domingos.  
Información y billetes.

**VIAGES ARAJAR**  
(Grupo A. Tit. 128)  
Calera, 5. Tfno. 202053

**VUELCA UNA "MOTO" OCUPADA POR TRES MUCHACHOS.** — Ayer, en las inmediaciones de Salas de los Infantes y cuando circulaba por la carretera que conduce a Nájera, la motocicleta BI—88.205, que conducía el fontanero Emiliano Hernández Simón, de 19 años, soltero, vecino de Bilbao, se salió de la calzada y volcó, resultando heridos leves el motorista y su acompañante y paisano, José Sánchez Martín, de 17 años. En la misma "moto" viajaba un tercero, el también fontanero, Luis María Molinero Cardenoso, de 20 años,

**SE NECESITA**  
dependiente, con experiencia  
**CAFETERIA VAYMA**  
(Registro Oficina Colocación núm. 1.388)

## DE LOS CENTROS OFICIALES

**GOBIERNO CIVIL**

**SANCIONES.** — Por este Gobierno Civil han sido impuestas las siguientes:

Por quemar pajas y rastrojeras sin autorización: Multa de 5.000 pesetas a Gregorio Martínez Trascasa, vecino de Villagonzalo Arenas; de 5.000 pesetas a Miguel Renedo Esteban, vecino de Tórtoles de Esgueva; de 2.000 pesetas a Lorenzo Montejó Villasanté, vecino de Guifandino de Mena y de 2.000 pesetas a Bernardino Arenas Pardo, vecino de Santacilla de Mena.

Por la comisión de actos de incivismo: Multas de 500 pesetas a Máximo Manuel Burón García, vecino de León; de 500 pesetas a Luis Esteban Zarzosa, vecino de Melgar de Fernalmental.

Multa de 1.000 pesetas al empresario de la «Sala de Fiestas» de esta ciudad por negar improcedentemente, sin motivación ni fundamentación alguna, el derecho de acceso al citado establecimiento, a un suboficial del Ejército, cuyo atuendo, conducta y compostura, eran absolutamente correctas y ejercía el derecho ciudadano de asistencia a cualquier clase de espectáculo.

**INFORMACION MILITAR**

**DESTINOS.** — Capitán de Artillería don Lorenzo Moya Brusotto, del Regimiento de Campaña número 63 al mixto número 91. Sargento de Farmacia don Enrique Alcaide Ortiz, disponible en Burgos, a la Quinta Unidad Regional de Farmacia (Destacamento de la Farmacia Central).

**SE VENDEN**  
cinco furgonetas "Seat" 600-D y un "Simca" 1.000 GL.  
Verlos, en Garaje Ba-Oiertas, en sobre cerrado, a

**AMOSPAIN**  
Vitoria, núm. 13. - Atención, Departamento de Materiales.

**El hogar de los novios burgaleses**  
con:  
**muebles evelio**  
VITORIA, 56. 58, 60, 62

**HOY, 7,45 tarde y 11 noche DESPEDIDA**  
Compañía titular del TEATRO ARLEQUIN DE MADRID  
PRIMER ACTOR: ANGEL PICAZO  
PRIMERA ACTRIZ: ANGELA M.ª TORRES  
**"...PERO EN EL CENTRO EL AMOR"**  
De D. JOSE MARIA PEMAN  
Funciones de HOMENAJE a este autor, máxima figura de la literatura española.  
**¡OTRO GRANDIOSO EXITO!**  
**TEATRO AVENIDA**

**GRAN TEATRO**  
**MAÑANA, 7,45 tarde y 11 noche**  
PRESENTACION de la pareja más famosa del teatro español.  
**Analia Gadé** | **Fernando Fernán - Gómez**  
en el GRANDIOSO ESTRENO de Ricardo Talesnik,  
**LA PEREZA**  
¡¡ UN EXITO SIN PRECEDENTES EN EL TEATRO ESLAVA, DE MADRID!!  
**2 UNICOS DIAS DE ACTUACION**  
Localidades a la venta.

**CARTELERA DE ESPECTACULOS**

**AVENIDA.** — Hoy, 7,45 y 11 noche. Despedida de la Compañía titular Teatro Arlequin de Madrid, en el estreno de don José María Pemán «...Pero en el centro el amor» (s. c.). Primer actor, Angel Pizarro. Primera actriz, Angela María Torres.  
**CALATRAVAS.** — 5,15, 7,45 y 10,45. Estreno. Cinemascope, tecnicolor. «Los caballeros del infierno» (3R). Con Adriane Corri. Acción, aventuras, duelos. Mayores 18 años. Último día.  
**COLISEO.** — Hoy, de 4 a 1. [Asombrosos] El mejor programa del año con los dos films más monumentales «No hagan olas» (3). Tony Curtis. Claudia Cardinale y «Espías en acción» (3). James Garner. Melina Mercouri. Tony Franciosa. Mayores 18.  
**CONSULADO.** — Refrigerao. «Fuerte perdido» (2). Germán Cobos. Marta May y «El sacrificio de las esclavas» (s. c.). Gordon Scot. Genevieve Grad. Continua de 4,45 a 12,30. Mayores 18 años.  
**CORDON.** — Cada día una película y... ja 12 pesetas butacal Hoy, 5,30, 7,45 y 10,45. En Scopecolor, una película del Oeste que figura en la «lista de oro» de los mejores films de acción: «Bandidos» (3R). Mayores 18.  
**REX.** — Hoy, de 4 a 10. Programa cumbre «El Gran Mac Lintock» (2). John Wayne. Maureen O'Hara y «El señor de la Salla» (1). Mel Ferrer. Niños menores de diez años, siete pesetas.  
**TIVOLI.** — (Cine de arte y ensayo, con aire acondicionado). 5,15, 7,45 y 10,45. [Último día de la fabulosa y divertida película checoslovaca «Las margaritas» (s. c.) en maravilloso agafacolor. Versión íntegra original y rigurosa mayores 18.  
**QUALIFICACION MORAL**  
1. niños; 2. mayores de 14 años; 3. mayores de 18 años; 4. mayores de 18 años con reparos; 5. gravemente peligrosos



CAFE Y COPA CON CELIA GAMEZ

- «Sentimentalmente, he sido siempre un desastre»
• «Mi gran ilusión no cumplida: tener un hijo»
• «El hombre ideal para mí es moreno, algo canoso, no demasiado joven, alto, trabajador... y con algún dinero»

Por F. VIZCAINO CASAS

Mi fotografía está sorprendido. Mi fotografía le dice a Celia — que nos ha recibido sin maquillar, a las ocho de la tarde, en traje de noche y de estar por venir que a él le habian asegurado que no dejaba a los profesionales del maquillaje la viera sin el maquillaje de escena. Y Celia se ríe, abre sus ojos más sus prodigiosos ojos negros y prodigiosos nos sirven un "cu-ba-libre" con muchísimo hielo, comenta:

«Bueno, de mí se dicen tantas cosas... La gente tiene una gran imaginación y le gusta inventarse historias...»

Aparte, Celia es leyenda. Leyenda de unos años de la historia del país, en los que ha quedado metida para siempre. Nosotros, los de mi tiempo, estuvimos enamorados de Celia Gómez. Muchos estudiantes españoles en épocas doradas de Celia Gómez. Cantábamos el "Mirame" o los "Nardos"; cantaban otros el "Mirame" o el "Manolefín"; cantaban los de más acá la "Estudiantina Portuguesa" o aquello de "Vespá, vespá" (con acento en la a). Pero a todos nos traía por la calle de la amargura esta mujer sensacional con sus tremendos sombreros llenos de frutas tropicales, sonriendo de qué manera y con reflejos bastantes para rectificar a la corista que había perdido el peso. ¡Fabulosa Celia, extraordinaria Celia, inolvidable Celia!

«Te has ido de la revista, Celia. ¿Recoge alguien tu antorcha? ¿Hay "vedettes" actualmente?»
«¿Cómo no? Funcionan los teatros de revista. La gente acude y los llena. Será porque sigue habiendo "vedettes". ¿No crees?»
«No, no lo creo. Creo que con Celia se nos ha ido un género que en ella fue una institución. Si hay revistas y sigue el público llamando los teatros para verlas. Puede que, incluso, haya estupidas figuras en el género. Pero lo de Celia era otra cosa. ¡Vamos a verla oyendo el chotis de "Las Leandras", el pasacalle de los "Nardos", el dúo de "Yo-la" (aquello del "Mirame" que arrulló más de un examen de latín del que suscribe), sus tangos sensacionales, "Ay, Portugal, por qué te quiero tanto", y en definitiva, unas canciones que van jaloneando la historia de nuestra generación, porque al evocarlas las vamos identificando con momentos muy concretos de nuestras vidas.»

A lo mejor, alguien piensa que en estas conversaciones ha faltado esa pregunta que tanto atormenta a las gentes cortas de imaginación. No le he preguntado a Celia Gómez cuántos años tiene. Ni falta que hace. Yo procuro no ser grosero. A mí me basta con verla, tan optimista, tan llena de ilusión, tan radiante, tan guapa. Lo del calendario es puro accidente. Digamos que tiene bastantes menos años que los que algunos creen; algunos más de los que aparenta.

En definitiva, eso importa un rábano. Celia queda por encima de los cálculos. Celia tiene que ser eternamente joven, porque con su edad se lleva la muestra. Porque a todos nos ilusiona seguir cantando el "Pichi" como la primera vez que lo hicimos y encontrar que nos encontramos igual que entonces. También ella — de verdad — nos sigue gustando la mar.

Y que sea por muchos años.

«¿Será posible?»
«Ya lo creo que sí. Quizá porque los hombres me tenían miedo. Nos sé cómo explicarlo; veían en mí a la "vedette" y no a la mujer. Y yo soy, además, una mujer de hogar, muy normal y muy sentimental; por eso he acabado muchas veces hecha polvo.»

«¿En cuántas ocasiones estuviste enamorada? Quiere decir auténticamente enamorada.»
«Auténticamente, en dos.»
«¿Cuándo?»
«Las dos después de la guerra civil.»

Hace como veinte años, Celia se casó. Fue un día soñado en Madrid; la gente se echó a la calle y la boda resultó un espectáculo memorable. Aquel matrimonio no salió bien.

«Sin embargo, ¿qué opinas del matrimonio?»
«Que es algo muy bonito, cuando dos seres se encuentran. Y es un desastre cuando así no ocurre.»
«Tú, ¿volverías a casarte?»

«No. Para muestra, basta un botón. La verdad es que no lo pensé mucho entonces. Me casé por darle en la cabeza a un señor y fui yo quien me di en ella.»

«Pensemos que podemos dar un saltito atrás en el tiempo, ¿qué año te gustaría volver a vivir?»
«El 1941. Sin dudarlo.»

En 1941, Celia estrenaba "Yola" y enloquecía a España entera. Aquella España con olas para todo — el pan, el tabaco, de aceite —, hacía una cola más para sacar localidades y ver las "comedias musicales" de la Gómez. Tenían fama sus viciadas disciplinadas, guapísimas, siempre sonrientes. Y decían que, como directora de compañía, Celia era poco menos que una fiera.

«En serio?»
«Esa es otra de mis leyendas. Siempre me gustaron las cosas bien hechas y exigía a las chicas una disciplina y un respeto al público. Pero sin exageraciones, sin ferezas. Mi compañía siempre tuvo categoría y era preciso mantenerla. Sencillamente.»

«¿Por qué no? Pero, la verdad, no hago nada por ello.»
«Celia, querida Celia; has sido feliz aunque no del todo. Has triunfado por todo lo alto en tu profesión. Has ganado millones. Has vivido intensa y brillantemente. La vida, en definitiva, te lo ha dado todo. ¿O casi todo! ¿Qué hubieses deseado tener y no lo has logrado?»

No lo piensa. Contesta con fulminante rapidez.

«Un hijo.»

Y sus inmensos, impresionantes, asombrosos ojos, se ponen un poco tristes. Hay que evitarlo, hay que brindar enseguida por su cercano triunfo en el teatro "de verso". Y brindamos. Ha ido a maquillarse, ha ido a



ponerse un vestido más historiado. Mientras las aguardamos, me parece estar oyendo el chotis de "Las Leandras", el pasacalle de los "Nardos", el dúo de "Yo-la" (aquello del "Mirame" que arrulló más de un examen de latín del que suscribe), sus tangos sensacionales, "Ay, Portugal, por qué te quiero tanto", y en definitiva, unas canciones que van jaloneando la historia de nuestra generación, porque al evocarlas las vamos identificando con momentos muy concretos de nuestras vidas.

LAS VACACIONES EN LA PLAYA

- Cada organismo reacciona de una manera diferente
• Playas familiares y playas mundanas
• El confort, capítulo importante

Por Charlotte RIX

En la parte de nuestro hemisferio donde reina actualmente el verano, millones de personas de todas las edades, de todas las razas y de todas las nacionalidades se distraen en las playas, toman baños de sol, nadan en el mar, mientras, otras se contentan con las riberas de un lago o de un río para consagrarse a las alegrías de la natación y sobre todo al «dulce farniente» de las vacaciones estivales.



Esta bañista disfruta de su ocio, tomando el sol, comodamente instalada. — (Foto CIFRA).

No todas las playas son iguales. Unas están recubiertas de fina arena, otras ofrecen un confort menos agradable. El clima varía de una región a otra; puede ser muy caluroso o ligeramente templado. Los bañistas deben tener en cuenta todos estos elementos para sacar el máximo partido de la temporada estival o de las breves semanas de vacaciones.

CADA ORGANISMO REACCIONA DE UNA MANERA DIFERENTE

Antes de escoger el sitio de veraneo, sobre todo cuando se trata de unas semanas de descanso, hay que reflexionar. En el caso de que el estado de salud sea deficiente, lo mejor será consultar al médico. En efecto, si el Mar del Norte o el Atlántico en general irritan u ocasionan a veces insomnio, los mares del Sur ejercen una acción exactamente opuesta. El clima y el calor son debilitantes, el aire cansa provocando en algunas personas un estado de abatimiento más o menos prolongado. Pues bien, el nerviosismo, el insomnio y el abatimiento no permiten obtener la calma y la tranquilidad que buscan muchas personas cuando se trasladan a orillas del mar.

PLAYAS FAMILIARES Y PLAYAS MUNDANAS

No hay que confundir las playas familiares con las playas mundanas. Los atavios excéntricos pueden justificarse en las segundas, pero chocarían en las primeras. Allí donde veranean vedettes de la pantalla y de la escena, starlettes y aventureras se podrán lucir, si así lo desean, en mini-traje de baño, mientras que en las playas llenas de niños jugando en la arena, ciertos atuendos podrán tener un acento provocativo absolutamente desplazado. Por lo demás, hay países que no admiten las libertades vestimentarias que resultan naturales en otros. Es una cosa que debe ser tenida en cuenta.

Las playas pertenecen a todo el Mundo. Esto quiere decir que hay que comportarse en ellas respetando a los demás. Los juegos susceptibles de molestar a los que toman pacíficamente el sol deben ser practicados en lugares menos frecuentados. Los transitorios están prohibidos en muchas playas (cosa que se comprende sin dificultad) y, por lo tanto, no deben ser utilizados.

EL CONFORT EN LA PLAYA

El confort en la playa constituye un capítulo importante. Hay que prever una zona de sombra, gracias a una tienda o parasol, allí donde no existe una instalación colectiva. La hamaca plegable o los colchones que se hinchan, tan co-

mo los niños tienen que poseer diversos elementos de distracción para pasar el tiempo entre dos baños.

La mujer moderna se viste de un modo confortable y discreto, lleva unas gafas de sol, se divierte sin molestar al prójimo, se baña y toma el sol moderadamente, al objeto de sacar el máximo beneficio para su salud y para su belleza de la grata y exaltante temporada de las vacaciones.

En la actualidad aseguran un confort mucho más agradable que los guijarros o arena de ciertas playas, sobre todo cuando se permanece durante largas horas a la orilla del mar.

Ciertas playas ofrecen numerosas distracciones a los bañistas; otras, peor equipadas, dejan al libre albedrío de los veraneantes la organización del tiempo y de los juegos. Las madres no deben olvidarlo, ya

que los niños tienen que poseer diversos elementos de distracción para pasar el tiempo entre dos baños.

El programa espacial alemán es, por consiguiente, modesto en sus objetivos. Comprende esencialmente las investigaciones del espacio extraterrestre, el aprovechamiento de satélites artificiales para las telecomunicaciones y para transmisiones de televisión, así como la expansión de la técnica de navegación espacial como tarea tecnológica. Todos los proyectos están en estrecha relación con sus repercusiones en el progreso técnico general. Uno de los mayores éxitos actuales es el satélite experimental europeo HEOS, construido bajo orientación alemana, el que circula en el espacio desde el final del año pasado, funcionando con la mayor precisión. El acontecimiento espectacular del desembarco en la Luna podría llevar un día a la creación en el Viejo Continente de una entidad oficial para las cuestiones espaciales, una especie de NASA europea. Actualmente existe una organización europea para la construcción de cohetes portadores (ELDO) y para tareas de investigación (ESRO).

IMPULSO PARA LA INDUSTRIA ASTRONOMICA ALEMANA

Proyecto «Apolo 11» con participación de empresas de este país

¿Habrá en el futuro una NASA europea?

Bonn (DaD. — Por Carl Schulz). — El 21 de Julio no fue en la República federal de Alemania día feriado como en los Estados Unidos de América, mas en todas partes, en las oficinas y en las fábricas, se veían rostros cansados. El alunizaje fue transmitido de madrugada, entre las tres y las cuatro horas, y casi nadie quería perder la ocasión de ser testigo de este momento histórico. El interés del público por la astronáutica aumentó considerablemente desde que el hombre pisó el suelo de la Luna por primera vez. Y el éxito de los americanos vino a dar un nuevo impulso a las industrias aeronáuticas y astronáuticas alemanas. Numerosos técnicos y científicos tienen la esperanza de que el programa astronáutico de la República Federal de Alemania sea realizado ahora más rápidamente de lo que era previsto.

La mayoría de los alemanes desconocía hasta el alunizaje del «Apolo 11» que una modesta contribución de la República Federal de Alemania estuvo presente en la realización de la mayor aventura técnica de nuestro siglo. El material fluorescente que tornaba visibles los cuadros indicadores de los aparatos de navegación y computadores de a bordo, tanto en la nave espacial como en el transbordador lunar,

fue suministrado por la industria electrotécnica alemana. La oferta de la empresa Siemens fue la preferida porque el material empleado no sólo consume poca energía sino que, además, no produce calor alguno. Otra circunstancia será más significativa: muchos técnicos alemanes, especialistas en la construcción de cohetes, emigraron después de la guerra a los Estados Unidos. El más prominente de ellos se llama Werner von Braun. Para él y sus colegas el desembarco en la Luna significa la realización de sueños abrigados desde hace mucho tiempo, cuya puesta en práctica nunca hubiera sido posible en la Alemania de la postguerra. En el desarrollo de la industria astronáutica americana participó igualmente el «Padre de los satélites y cohetes», el profesor alemán Hermann Oberth quien hoy vive de nuevo en la República Federal de Alemania, después de haber efectuado investigaciones trabajos científicos en los Estados Unidos.

Oberth hizo hace exactamente diez años la profecía siguiente: «Dentro de cinco a diez años el hombre conquistará la Luna». También previó con gran exactitud la forma en que se desataría el alunizaje: «Un cohete tripulado será lanzado en órbita en torno de la Luna. El vehículo lunar se desprenderá de él y se posará en la superficie de la Luna. Terminada su misión, regresará al cohete».

Para los pocos investigadores de astronáutica que, como Hermann Oberth, quedaron en Alemania después de la guerra, no hubo durante mucho tiempo un campo de actividad adecuado. En 1962, la Dieta Federal proveyó los primeros fondos para la investigación espacial. Desde 1967 existe en la República Federal de Alemania un programa quinquenal de actividades espaciales. Los gastos de la República Federal para la astronáutica aumentaron entretanto de 273 millones de marcos (68,25 millones de dólares) en 1967 a 375 millones de marcos (93,75 millones de dólares en el año corriente).

En 1971 se prevé un gasto de 431 millones de marcos (107,75 millones de dólares). Esto significa un gasto total de 2.000 millones de marcos (500 millones de dólares). Los americanos gastaron sólo para el vuelo a la Luna unos 100.000 millones de marcos (25.000 millones de dólares).

El programa espacial alemán es, por consiguiente, modesto en sus objetivos. Comprende esencialmente las investigaciones del espacio extraterrestre, el aprovechamiento de satélites artificiales para las telecomunicaciones y para transmisiones de televisión, así como la expansión de la técnica de navegación espacial como tarea tecnológica. Todos los proyectos están en estrecha relación con sus repercusiones en el progreso técnico general. Uno de los mayores éxitos actuales es el satélite experimental europeo HEOS, construido bajo orientación alemana, el que circula en el espacio desde el final del año pasado, funcionando con la mayor precisión. El acontecimiento espectacular del desembarco en la Luna podría llevar un día a la creación en el Viejo Continente de una entidad oficial para las cuestiones espaciales, una especie de NASA europea. Actualmente existe una organización europea para la construcción de cohetes portadores (ELDO) y para tareas de investigación (ESRO).

UN MERCADO COMUN QUE NO HACE PROGRESOS: EL DE LA CULTURA

El número de estudiantes, en los países de la Comunidad Europea, apenas ha aumentado en ocho años

Bruselas (Especial para agencia FIEL-NE), en exclusiva rigurosa para nuestro periódico). — Derribadas las barreras aduaneras, los productos industriales circulan libremente (o casi, a causa de los diversos y persistentes obstáculos de naturaleza técnica) en el territorio de la Comunidad Europea. Lo mismo puede decirse de los productos agrícolas, aunque los cambios en este sector particularmente difícil de reglamentación están aún gobernados por mecanismos protectores y de garantía destinados, por cierto, a desaparecer gradualmente.

También circula, disciplinado por precisas normas comunitarias, la mano de obra. Por desgracia no puede decirse otro tanto de todos los servicios, de las profesiones liberales, del movimiento de capitales y, lo que es peor, de los representantes de la cultura que son ante todo los profesores universitarios, los ayudantes de cátedra y los estudiantes.

Una parte considerable y determinante de lo que son los seis países del Mercado Común Europeo, de lo más válido que producen, vive todavía encerrada en sí misma y no disfruta de las ventajas y los estímulos que podría asegurarle un amplio sistema de intercambios. Las cifras hablan claramente: el porcentaje de extranjeros que asisten a los centros de enseñanza de los países de la Comunidad Europea ha permanecido casi estacionaria desde 1958 a 1965; la situación parece algo mejor, aunque no claramente satisfactoria, si se consideran aisladamente las instituciones de enseñanza superior que, considerados en su conjunto, demuestran un promedio de 5,20 por ciento de estudiantes procedentes del extranjero.

En 1958, en Italia y en Holanda, sólo el 0,1 por ciento de la población escolar y universitaria estaba constituida por extranjeros, en Bélgica y en Alemania el porcentaje era del 2 por ciento y en Francia del 0,3 por ciento. Luxemburgo no presenta datos. ¿Qué ha sucedido en los ocho primeros años del Mercado Común? En Italia y en Holanda el porcentaje de extranjeros en la población escolar y

universitaria ha permanecido en el mismo valor del 0,1 por ciento; en Francia sigue siendo del 0,3 por ciento mientras sólo en Bélgica y Alemania parece haberse duplicado, habiendo pasado del 0,2 por ciento en 1958 al 0,4 por ciento en 1966.





Quisicosas LOCALES

El paso de cebras que existe frente al edificio de Dependencias Militares es peligrosísimo. Hace unos días, cuatro señoras que llevaban a dos niños en brazos, y una señorita, estuvieron a punto de ser arrolladas por un motorista, a las tres y media de la tarde. La «moto» casi rasgó el vestido de una de las señoras.

Algo hay que hacer y pronto, no sólo en ese paso sino en todos los demás, hasta Gamañal. Semáforos. Sí, semáforos, pero además, en lo que se refiere al mencionado «paso de cebras» del Gobierno militar resulta absurdo seguir manteniendo las paradas discrecionales de los autobuses urbanos en ese lugar. Esto es incomprendible.

Desde luego resulta agradable comprobar —y éste es un aspecto de la nueva mentalidad de una población en trance de desarrollo— que los lectores muestran ahora una mayor sensibilidad que antes —al menos por lo que se refleja en la Prensa— sobre aspectos de la vida cívica y municipal.

Esto lo revela de innumerable serie de cartas que llegan a nuestra mesa de redacción y en las que se exponen ideas casi siempre de interés general.

Tal es el caso que plantea don Rafael Izquierdo Perrin, que se felicita —y con él toda la ciudad— de la decisión adoptada por el Ministerio de Obras Públicas, de suprimir el paso a nivel de la carretera de Logroño, sustituyéndolo por un moderno paso inferior bajo el f. c. Madrid-Hendaya e iniciando un plan que tiende a convertir a la susodicha carretera de Logroño en una autopista de hasta cuatro circulaciones.

Pero el señor Izquierdo, que no regatea felicitaciones, en ese aspecto, a Obras Públicas, al Ayuntamiento y a la RENFE, no se contenta con entonar sus alabanzas, sino que rompe una lanza en favor de la supresión del paso a nivel de la carretera de Madrid, en

REVISTA DE PRENSA

PRIMER RECUESTO DE ASOCIACIONES DEL MOVIMIENTO. «Madrid». (Página 8). Información

ACCION POLITICA.—Apoyo incondicional al sucesor del Jefe del Estado, de quien pretenden constituir la base política. Sus promotores son Pío Cabanillas, Leopoldo Calvo Sotelo, Juan Manuel Fanjul, José López Muñoz, José García Hernández, Francisco Jiménez Torres, José Antonio Perelló, Joaquín Viola, Luis Angulo Montes y Luis Jádenes.

REFORMA SOCIAL ESPAÑOLA.—«Programa falangista actualizado». Promotor, Cantarero del Castillo.

DEMOCRACIA SOCIAL.—«Democracia Cristiana dentro del Régimen». Alberto Ballarín.

FUERZA NUEVA.— Aunque su animador, Blas Piñar, considera que las asociaciones políticas constituyen un «eslabón más del proceso de descomposición de lo que el Movimiento Nacional significa y representa», ha decidido tramitar su inscripción invitando a unirse a los sectores políticos del Requeté y la Falange, porque «el enemigo está perfectamente organizado».

DISTRITO CENTRO.—Tendrá como base ideológica los Puntos de la Falange.

VEJEA GUARDIA.— Todavía no ha decidido su inscripción. Si lo hace será para «impedir que España se suicide», según declaraciones del inspector nacional Carlos Pinilla.

CIRCULOS DOCTRINALES JOSE ANTONIO.— «Serán el refugio de las ideas falangistas en toda su pureza».

En Barcelona, una nueva Asociación va a crearse, con el título de ASOCIACION NACIONAL DE JUSTICIA Y LEGALIDAD y su divisa será: «Por la realidad de la justicia y el imperio de la Ley», según ha manifestado su promotor don Ricardo Rives Marqués. Los objetivos de la Asociación serán la «estricta observancia de las Leyes Fundamentales del Reino y demás Leyes Constitucionales del orden jurídico español, a cuyo efecto la Asociación se consagrará al estudio aplicativo de dichas leyes mediante el ejercicio de la acción popular y la colaboración ciudadana, para conseguir eliminar el progresivo fraude y corrupción en todos los estamentos de la vida social».

EL CREDITO OFICIAL, EN CAUSA. «Ya». (Página 5). Editorial

La cuestión primordial consiste en hacer luz, a fin de que el público conozca todos los antecedentes del caso. Tanto y más que la misma «Matesa» está en entredicho el organismo concesor de los créditos a la Industria. Esperamos los informes precisos. Y si hubiese responsabilidades no dudamos de que serán exigidas sin acepción de personas. Una rendición de cuentas de cómo se ha distribuido por el organismo competente el crédito oficial a la Industria se hace apremiante. De otro modo, el bulo rodará por el país. Hay, probablemente, bastantes intereses que querían como ámbito el silencio, pues así podrían lle-

95.558 PESETAS, BENEFICIO DEL XXVI FESTIVAL TAURINO PRO-ASILO DE ANCIANOS DESAMPARADOS. Anoche se efectuó la entrega por los organizadores, en acto íntimo

Anoche se efectuó la entrega al Asilo de Ancianos Desamparados, del beneficio líquido obtenido en el XXVI Festival taurino que, el pasado día 3 de los corrientes, organizaron la Asociación de la Prensa y DIARIO DE BURGOS, con el patrocinio de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad del Círculo Católico de Obreros.

El presidente de dicha Asociación de la Prensa y director de nuestro periódico don Esteban S. Alvarado, a quien acompañaban varios directivos, todos con sus respectivas esposas, entregó a la Superiora de la comunidad, Rvda. Madre Sor María Fernanda, el importe de dicho beneficio que asciende a 95.558 pesetas, con la correspondiente liquidación que es la siguiente:

Table with columns: Ingresos, Gastos, Resumen, Beneficio Líquido. Total: 95.558 Pesetas.

Localidades sobrantes: 8.257.

RELACION DE DONATIVOS. Doña Concepción Virumbrales, 300 pesetas; I. G., 200; don José García Monzón, 230; don Francisco José Isasi, 50; don Virgilio Mazuela, 150; H. R., 200; Delegación de Obras Públicas, 150; don Jacinto Rica, 100; Bar «El Choyo», 50; don Federico Díez de la Lastra, 200; S. R., 100; don Lorenzo García, 50 pesetas; J. M. M., 100; J. A. A., 500; E. V. R., 1.000; don Saturnino de Diego, 1.000; don Braulio de Diego, 500; un burgalesés más, 250; uno de Fernán González, 100; donante anónimo, 500; don Jesús Pinedo, 650; don Samuel Alonso, 460; Servicio de mulillas, 300; don Valentín Pérez, 50; Banda de música, 600; médicos de la plaza (honorarios) 1.500; veterinarios, id., id., 1.400; Servicio de taquilla, 700; L. D. L., por sus difuntos, 100 pesetas. Total, 10.490 pesetas.

NOTA.— Además, se han registrado las siguientes aportaciones: La Caja de Ahorros del Círculo abonó el importe de carteles y billetes 4.493,12 Ptas. DIARIO DE BURGOS, aparte llamadas telefónicas, de gestiones organizadoras, dona el importe de programas editados en sus «Talleres Gráficos» 1.039,30 Ptas. El notario, D. José María Mur, renunció a sus honorarios por el sorteo de regalos, donados por Excmo. Ayuntamiento, Excmo. Diputación, «MOBAN», don Jesús Jiménez Izquierdo, «Comercial Velo Moto», Novedades Marsal y Consejo diocesano de Hombres de Acción Católica. La Pensión «Hostal Córdón» renuncia, asimismo, a la percepción de sus honorarios correspondientes a tres camas reservadas para toreros 255,00 Ptas. La Farmacia Reol cedió, asimismo gratuitamente, sus servicios en el festival. Finalmente, la «Casa Sagredo» regaló generosamente los ramos de flores para las madrinas del festejo.

Inspección de Enseñanza Media del Distrito Universitario de Valladolid. Matrícula para los exámenes de Reválida Elemental y Superior Instituto Nacional de Enseñanza Media Femenino de Burgos

Las alumnas que deseen examinarse de reválida elemental y superior de bachillerato en la próxima convocatoria del mes de Septiembre, deberán matricularse en la Secretaría del Ins-

tituto de Enseñanza Media, presentando lo siguiente: a) Libro de Calificación escolar. b) Una fotografía reciente, tamaño carnet. c) Solicitud en impreso oficial. d) Una póliza de tres pesetas. e) 175 pesetas en metálico. (Los alumnos suspendidos en dos convocatorias pierden los beneficios de familia numerosa). f) Las alumnas deberán presentar el certificado de tener aprobadas las Enseñanzas de Hogar.

Fechas de matrícula para ambos grados: a) Del día 2 al 4 de Septiembre, alumnas repetidoras. b) Del día 5 al 9 de Septiembre, alumnas restantes. La fecha y el orden de actuación ante el Tribunal correspondiente serán publicados en el tablón de anuncios del Instituto y en la Prensa local. La matrícula para los exámenes de reválida y el pago de derechos solamente valdrán para una convocatoria (Junio o Septiembre).

Habla bien. Sin estridencias ni procañadas. Eso constituye el mejor testimonio de buen sentido cívico y de propia estimación.

GUÍA FACULTATIVA

- JOSE LUIS RICA RICA. TOCAGINECOLOGO. Consultas: 12 a 2 y 4 a 6 Vitoria, 21. Teléfonos 201863 y 204771. F. J. SANZ ALVAREZ. PUERICULTOR. Especialista de niños. Consultas de 11 a 2 y horas convenientes. Avda. del Cid, 36, 3º C. A. LOPEZ GOMEZ. GARGANTA NARIZ Y OIDOS. Consultas de 11 a 2. Espolón, 28 - Teléfono 203577. JOSE ALONSO. MEDICINA INTERNA, CORAZON Y NUTRICION, RAYOS X. Consultas de 12 a 2 y de 5 a 7. Espolón, 24, 2º. Telf. 201912. A. GOMEZ LOPEZ. CORAZON Y PULMON. Del Hospital Militar San Cosme, 2. Telf. 203590. F. J. DEL CAMPO ALONSO. PIEL Y VENEREAS. Consultas. Clínica de San Juan de Dios. Dr. RENE DO. CIRUGIA, VIAS URINARIAS. Concepción, 15, 2º. (De 11 a 1). Teléfono 207376. J. M. Movilla Cuadrado. Especialista del sistema nervioso. Electroencefalografía. Exploraciones especiales de cerebro por medios radiográficos. Consultas de 12 a 2 y horas concertadas (excepto sábados). Concepción, 17. Telf. 200914. GOMEZ FRANCO. MEDICO - DENTISTA. RAYOS X. Avenida del Cid, 54, 1º C. Consultas de 10 a 2 y de 4 a 7. Vitoria, 30 - Telf. 206591. P. Varona Gómez-Acedo. TRAUMATOLOGIA, CIRUGIA ORTOPEDICA Y REHABILITACION. Aparicio y Ruiz, 3, 7º. Teléfono 204454. De 12 a 2 y horas concertadas. RICARDO CUEVA. GARGANTA, NARIZ Y OIDOS. Nuevo edificio San Lesmes 18, 5º A - Teléfono 201721.

Dr. BAÑUELOS OCULISTA. Plaza Mayor. - Teléfono 201066. Jesús Buitrago Morote. CARDIOLOGO. Sanjurjo, 9 - De 12 a 2. Teléfonos 201476 y 219118. Alonso Bañuelos. OFTALMOLOGO. Espolón, 2 - Teléfono 209349. José M. Rodríguez Orive. ODONTOLOGO. Avenida del Cid, 10 (FEYGON). F. MARTIN MARASSA. MEDICO ODONTOLOGO. Madrid, 4, 1ª derecha. Consultas de 4 a 8.

Dr. BAÑUELOS OCULISTA. Plaza Mayor. - Teléfono 201066. Jesús Buitrago Morote. CARDIOLOGO. Sanjurjo, 9 - De 12 a 2. Teléfonos 201476 y 219118. Alonso Bañuelos. OFTALMOLOGO. Espolón, 2 - Teléfono 209349. José M. Rodríguez Orive. ODONTOLOGO. Avenida del Cid, 10 (FEYGON). F. MARTIN MARASSA. MEDICO ODONTOLOGO. Madrid, 4, 1ª derecha. Consultas de 4 a 8.

Dr. BAÑUELOS OCULISTA. Plaza Mayor. - Teléfono 201066. Jesús Buitrago Morote. CARDIOLOGO. Sanjurjo, 9 - De 12 a 2. Teléfonos 201476 y 219118. Alonso Bañuelos. OFTALMOLOGO. Espolón, 2 - Teléfono 209349. José M. Rodríguez Orive. ODONTOLOGO. Avenida del Cid, 10 (FEYGON). F. MARTIN MARASSA. MEDICO ODONTOLOGO. Madrid, 4, 1ª derecha. Consultas de 4 a 8.

Dr. BAÑUELOS OCULISTA. Plaza Mayor. - Teléfono 201066. Jesús Buitrago Morote. CARDIOLOGO. Sanjurjo, 9 - De 12 a 2. Teléfonos 201476 y 219118. Alonso Bañuelos. OFTALMOLOGO. Espolón, 2 - Teléfono 209349. José M. Rodríguez Orive. ODONTOLOGO. Avenida del Cid, 10 (FEYGON). F. MARTIN MARASSA. MEDICO ODONTOLOGO. Madrid, 4, 1ª derecha. Consultas de 4 a 8.

Dr. BAÑUELOS OCULISTA. Plaza Mayor. - Teléfono 201066. Jesús Buitrago Morote. CARDIOLOGO. Sanjurjo, 9 - De 12 a 2. Teléfonos 201476 y 219118. Alonso Bañuelos. OFTALMOLOGO. Espolón, 2 - Teléfono 209349. José M. Rodríguez Orive. ODONTOLOGO. Avenida del Cid, 10 (FEYGON). F. MARTIN MARASSA. MEDICO ODONTOLOGO. Madrid, 4, 1ª derecha. Consultas de 4 a 8.

Dr. BAÑUELOS OCULISTA. Plaza Mayor. - Teléfono 201066. Jesús Buitrago Morote. CARDIOLOGO. Sanjurjo, 9 - De 12 a 2. Teléfonos 201476 y 219118. Alonso Bañuelos. OFTALMOLOGO. Espolón, 2 - Teléfono 209349. José M. Rodríguez Orive. ODONTOLOGO. Avenida del Cid, 10 (FEYGON). F. MARTIN MARASSA. MEDICO ODONTOLOGO. Madrid, 4, 1ª derecha. Consultas de 4 a 8.

Dr. BAÑUELOS OCULISTA. Plaza Mayor. - Teléfono 201066. Jesús Buitrago Morote. CARDIOLOGO. Sanjurjo, 9 - De 12 a 2. Teléfonos 201476 y 219118. Alonso Bañuelos. OFTALMOLOGO. Espolón, 2 - Teléfono 209349. José M. Rodríguez Orive. ODONTOLOGO. Avenida del Cid, 10 (FEYGON). F. MARTIN MARASSA. MEDICO ODONTOLOGO. Madrid, 4, 1ª derecha. Consultas de 4 a 8.

Dr. BAÑUELOS OCULISTA. Plaza Mayor. - Teléfono 201066. Jesús Buitrago Morote. CARDIOLOGO. Sanjurjo, 9 - De 12 a 2. Teléfonos 201476 y 219118. Alonso Bañuelos. OFTALMOLOGO. Espolón, 2 - Teléfono 209349. José M. Rodríguez Orive. ODONTOLOGO. Avenida del Cid, 10 (FEYGON). F. MARTIN MARASSA. MEDICO ODONTOLOGO. Madrid, 4, 1ª derecha. Consultas de 4 a 8.

Dr. BAÑUELOS OCULISTA. Plaza Mayor. - Teléfono 201066. Jesús Buitrago Morote. CARDIOLOGO. Sanjurjo, 9 - De 12 a 2. Teléfonos 201476 y 219118. Alonso Bañuelos. OFTALMOLOGO. Espolón, 2 - Teléfono 209349. José M. Rodríguez Orive. ODONTOLOGO. Avenida del Cid, 10 (FEYGON). F. MARTIN MARASSA. MEDICO ODONTOLOGO. Madrid, 4, 1ª derecha. Consultas de 4 a 8.

Dr. BAÑUELOS OCULISTA. Plaza Mayor. - Teléfono 201066. Jesús Buitrago Morote. CARDIOLOGO. Sanjurjo, 9 - De 12 a 2. Teléfonos 201476 y 219118. Alonso Bañuelos. OFTALMOLOGO. Espolón, 2 - Teléfono 209349. José M. Rodríguez Orive. ODONTOLOGO. Avenida del Cid, 10 (FEYGON). F. MARTIN MARASSA. MEDICO ODONTOLOGO. Madrid, 4, 1ª derecha. Consultas de 4 a 8.

Segundo aniversario D. Jesús San Martín Varona. Falleció el 23 de Agosto de 1969. (Q. E. P. D.). SU MADRE Y HERMANO ruegan a sus amistades la asistencia a la misa que se celebrará mañana, día 23, a las nueve en la parroquia de San Julián. Por cuyos actos les quedarán muy agradecidos.

Las misas gregorianas que darán comienzo hoy, viernes, día 22, a las ocho menos cuarto de la tarde, en la iglesia parroquial de San Pedro de la Fuente, serán aplicadas por el eterno descanso del alma de DOÑA CONSUELO ORTEGA HORTIGÜELA. Que falleció el día 8 del corriente. Q. E. P. D. LA FAMILIA agradecerá la asistencia a tan piadoso acto.

EL SEÑOR DON ANTONIO ARCE SEDANO. Falleció en el día de ayer, a los 79 años de edad, confortado con los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad. D. E. P. Sus apenados hijos, Clementina, Vicenta, Lorenzo, Vicente, Soledad, Laura-Carmen, Mateo y Antonio; hijos políticos, Alejandro Rodríguez, Bonifacio Ruiz, Eufemia López, María Senteves, Félix Palencia, Antonio Ruiz y María-Pilar Ruiz; nietos, sobrinos, primos y demás familia RUEGAN una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia a las honras fúnebres y entierro que se celebrarán en la iglesia parroquial de SAN GIL, ABAD, HOY, VIERNES, a las CINCO, y seguidamente a la conducción del cadáver al Cementerio de San José. Actos de piedad por los que les anticipan las más sinceras gracias. Vivía: Calle Consulado, 5. «La Misericordia».

Martinillos. PISOS TERMINADOS EXENTOS. Entrega en el acto. Facilidades diez años. Constructora GONZALEZ ALONSO. Vitoria, 115, oficinas.

Conferencias del Dr. Martínez Estrada y del Sr. Porrás Orúe. Dentro del Curso de temas hospitalarios que se viene celebrando en nuestra Ciudad. En el día de ayer el doctor Martínez Estrada disertó sobre el tema «Las instituciones sanitarias de la Seguridad Social». Comenzó hablando de la planificación realizada al comienzo del Seguro Obligatorio de Enfermedad, para obtener una red de instituciones que permitieran prestar una asistencia sanitaria correcta y eficaz al censo de trabajadores afiliados en aquel entonces. Desde el año 1942 en que apareció la ley fundacional del Seguro de Enfermedad, hasta nuestros días, la red hospitalaria de la Seguridad Social comprende 71 hospitales, con más de 20.000 camas en servicio. El aumento de la demanda de ser-

vicios, la necesidad de montar instalaciones y servicios especiales para adecuar las actividades de estas instalaciones a la complejidad y avances técnicos de la Medicina, han llevado a la elaboración de un plan bienal para los años 69-70 que comprende la construcción y montaje de instituciones hospitalarias con más de 12.000 camas. Terminó el conferenciante refiriéndose a la estructura arquitectónica de las instituciones sanitarias de la Seguridad Social, a su estructura orgánica y a las funciones que desarrollan, de tipo asistencial, preventiva, docente y de investigación. A continuación, el señor Porrás Orúe disertó sobre la legislación hospitalaria. Comenzó centrando el problema, situando las prestaciones hospitalarias de los entes administrativos, dentro de la teoría general del servicio público y calificando a los hospitales y clínicas del sector privado como actividades de particulares que, por incidir en el interés público, están sometidas a una reglamentación especial. Enumeró a continuación las principales disposiciones administrativas que afectan a las instituciones hospitalarias españolas y terminó analizando los principios inspiradores de la vigente ley sobre hospitales, de 21 de Julio de 1962, destacando el que dicha norma ha sido la que, por primera vez en la legislación española, ha dado un concepto de hospital acorde con las definiciones doctrinales más actuales. En el día de hoy intervendrá el doctor Soutullo, sobre «Estadísticas hospitalarias y, seguidamente, el señor Porrás, en «Reglamentación».

HOY, 22 DE AGOSTO. PERFUMERIAS ORIENTE. AL CELEBRAR SU ANIVERSARIO, TENDRA EL PLACER DE OFRECERLE UN DELICADO OBSEQUIO PARA CORRESPONDER A LA ATENCION DE SU COMPRA. Plaza José Antonio, 2. Queipo de Llano, 7.

Lámparas, la mayor exposición muebles evelio VITORIA, 56... 58, 60, 62. SECRETARIA para empresa de Construcción Decoración, se precisa, dominando mecanografía y con conocimientos de contabilidad. Interesadas, escribir con referencias, al número 4.426. Apartado 140. Burgos (R. O. C. núm. 1386). Un surtido extraordinario PARA REGALOS DE BODA IBAÑEZ Encárguenos su Lista de Bodas Pl. Sto. Domingo de Guzmán, 16

Gafas sol graduadas Colores de moda OPTICA IZAMIL LAIN CALVO, 28



# LA SITUACION EN IRLANDA



Londres. — El primer ministro de Irlanda del Norte, James Chichester-Clark, centro, es interrogado por los periodistas, cuando sale de 10 de Downing Street, después de conferenciar durante casi cinco horas con el primer ministro británico Harold Wilson, sobre los problemas irlandeses. Más tarde, Wilson hizo público que las tropas británicas tomarán sobre sí toda la responsabilidad en la seguridad de Irlanda del Norte. — (Telefoto UPI-CIFRA).

(Viene de primera pag.)  
... en ellos por miedo a provocar disturbios. Los accesos a estos barrios siguen bloqueados por barricadas defensivas y vigiladas continuamente. La gente de estos barrios parece decidida a todo si es provocada. Esta madrugada he visitado el centro de distribución de refugiados situado en la escuela de Santa Teresa, en el barrio católico de Falls Road. Allí van a parar todos los refugiados antes de ser enviados a sitios más seguros.

Me dicen que en total habrá en Belfast de seis a siete mil refugiados, en su mayor parte mujeres y niños, y me muestran las aulas convertidas ahora en almacenes y repeleros de ropa y viveres. Sobre una pizarra veo todavía a medio borrar las palabras de la última lección dada a los niños. Este centro de distribución de refugiados cuenta también con un puesto de socorro en el que trabajan algunos médicos y enfermeras voluntarios que se turnan de día y de noche. También prestan su ayuda voluntaria varias chicas jóvenes a pesar de sus pocos años, están empujadas con gran responsabilidad en una tarea de atender a los heridos. Ellas me explican que aquí fueron atendidos la semana pasada unos 250 heridos, algunos graves. Muchos de los heridos lo fueron por armas de fuego y navajas, me dicen.

Les pregunto si creen que tienen bastante material médico para el caso de que los disturbios volvieran a surgir otra vez. "Tenemos por ahora bastante material e incluso alimentos y ropa en abundancia para los refugiados, pero nos hace falta comida. Cualquier ayuda que nos venga ahora preferiríamos que nos fuera hecha en metálico. Son muchos los casos de refugiados y gente que se ha quedado sin trabajo ni casa y necesitan inmediatamente algo de dinero", contestan.

## EL GENERAL JEFFE DEL E. M. INGLES, A BELFART

Londres (Efe). — El general del Estado Mayor británico, sir Geoffrey Baker, ha salido por vía aérea para Irlanda del Norte, para entrevistarse con el general jefe de las fuerzas británicas en aquella provincia, sir Ian Freeland.

## EL TREMBUNDO "EX-REVERENDO"

Belfast (Irlanda del Norte) (Efe). — El "Comité de defensa para la constitución de Ulster", cuyo jefe es el ex-reverendo Ian Paisley, ha anunciado hoy en Belfast que realizará una serie de reuniones, dentro de la ley, para apoyar a los "pobres especiales". Tienen el proyecto de convocar una reunión en masa de todos los protestantes. Se informa que rechazan la declaración que hizo ayer sobre los "especiales" el Gobierno de Stormont. El comité se refiere a la declaración que hizo el ministro de desarrollo, Brian Faulkner, asegurando que los "especiales" no serían disueltos, pero se restringiría su misión.

## A POR UN MILLON DE DOLARES

Shannon, República de Irlanda del Norte (Efe). — Antes de tomar el avión que la conduce a Nueva York, la parlamentaria irlandesa Bernardette Devlin, hizo unas declaraciones en el aeropuerto, en las que dijo que va a Estados Unidos a pedir ayuda para los damnificados por las luchas de Ulster. Espera conseguir un millón de dólares — dijo Bernardette — porque ahora mismo hay en Londonderry quinientos familias sin casas. Bernardette salió anoche de Londonderry secretamente y

# Cerca de tres mil aspirantes al Cuerpo de la Policía Armada

### Convocatoria de plazas en el Cuerpo general de Policía

Madrid (Logos). — Para cubrir 650 plazas de funcionarios en prácticas del Cuerpo general de Policía (alumnos de la Escuela general de dicho Cuerpo) se convocan pruebas selectivas, por orden del Ministerio de la Gobernación que hoy publica el «Boletín Oficial del Estado». Se requiere ser español, varón y seglar, con 18 años de edad cumplidos, sin exceder de los 30 y estar en posesión de algunos de los títulos de profesor mercantil, bachillerato superior o equivalente, maestro de primera enseñanza, bachiller laboral superior y perito o ayudante técnico de grado medio. Las solicitudes se dirigirán al director general de Seguridad, con arreglo al modelo que se inserta, en el plazo de 30 días hábiles.

## ASPIRANTES A INGRESO EN LA POLICIA ARMADA

Madrid (Logos). — Cerca de tres mil aspirantes para ingreso en el Cuerpo de Policía Armada, han sido admitidos para sufrir examen, según resolución que hoy publica el «Boletín Oficial del Estado». Se fijan en la misma los tribunales y la fecha y hora en que han de examinarse, en varias ciudades, entre ellas Burgos.

Lea siempre DIARIO DE BURGOS

# Incidente fronterizo entre las dos Guayanas

### Numerosos embajadores colombianos participarán en la campaña electoral para la presidencia

Georgetown (Guayana) (Efe-Reuters). — El Gobierno de Guayana (ex-Guayana inglesa) ha llamado a su representante en el país vecino de Surinam (ex-Guayana holandesa) para efectuar consultas y recibir instrucciones acerca de los disturbios surgidos ayer en el área fronteriza, zona de disputa constante entre las dos naciones. El portavoz dijo igualmente que no había ninguna razón para que cundiese el pánico por culpa de los incidentes ocurridos ayer en el territorio de 9.600 kilómetros cuadrados de jungla, cercano a la frontera que separa las dos naciones. Sin embargo los surinameses iban armados y dispararon algunos tiros. Ninguno de los miembros de las fuerzas de defensa de Guayana resultó herido en el incidente, que no podría ser descrito como una batalla, añadió el portavoz.

## PREOCUPACION

Caracas (Efe). — En círculos políticos venezolanos se sigue hoy con evidente preocupación el conflicto surgido entre el vecino Estado de Guayana y Surinam, tras la ocupación realizada por tropas guayanesas, de ción el que se quiere esta de litigio con Surinam, antes llamada Guayana holandesa. Concluyó el ministro venezolano afirmando su racismo ante el incipiente racismo de Guayana. Dijo: "Ve Guayana holandesa) para efectuar consultas y recibir instrucciones acerca de los disturbios surgidos ayer en el área fronteriza, zona de disputa constante entre las dos naciones. El portavoz dijo igualmente que no había ninguna razón para que cundiese el pánico por culpa de los incidentes ocurridos ayer en el territorio de 9.600 kilómetros cuadrados de jungla, cercano a la frontera que separa las dos naciones. Sin embargo los surinameses iban armados y dispararon algunos tiros. Ninguno de los miembros de las fuerzas de defensa de Guayana resultó herido en el incidente, que no podría ser descrito como una batalla, añadió el portavoz.

# POLICIAS ANTIMANIFESTACIONES



París. — Policías contra manifestaciones, desfilan con sus nuevos uniformes ante la prefectura parisiense, durante las ceremonias del 25.º aniversario de la liberación de París. (Telefoto UPI-CIFRA)

# Desaparece una joven gitana de Burgos que hizo «auto-stop» desde nuestra ciudad a Santander

### A última hora existe la creencia de que se oculta deliberadamente por temor a represalias familiares

Desde el lunes se desconoce el paradero de una joven que tiene su domicilio en nuestra ciudad. Se trata de una gitana, de 15 años, que vive con sus padres en los locales de los antiguos almacenes municipales, de San Lesmes. La desaparición de la joven fue objeto de la correspondiente reclamación de sus padres que acudieron a la Inspección de guardia de la Comisaría del Cuerpo general de Policía, expresando su parecer de que se había ausentado de la capital en compañía de su novio, el también gitano, de 19 años, quien, a su vez, vive con sus padres en la zona de la antigua Fábrica de Sedas.

Ante esta circunstancia la pareja de novios deliberó, diciendo que fuese la joven quien subiese al coche para que no se quedase en la carretera, quedando con su novio en que al llegar también éste a Santander, en otro coche, la muchacha le esperaría en la estación de Santander a su llegada a la capital montañesa. La chica —sigue diciendo la noticia del corresponsal de «Cifra»— subió al turismo, y desde aquel momento se carece de noticias de ella. Su novio tardó bastante tiempo en hallar un coche que le trasladase a Santander y cuando lo consiguió, al arribar a esta última ciudad y marchar a la estación, su novia no estaba. Según nuestras noticias, el padre del novio se trasladó a Santander para hacerse cargo del muchacho, mientras que la madre y demás familiares de la novia volvieron ayer a la inspección de guardia de la Comisaría de Policía para inquirir detalles del paradero de la joven.

A través de los servicios de auxilio de la emisora local "Radio Castilla" se curaron ayer insistentes llamamientos al vecindario en los

## DONATIVO DE SU SANTIDAD EL PAPA

### Para damnificados de Ghana

Accra (Efe-Reuters). — Su Santidad el Papa Pablo VI ha hecho un donativo equivalente a 1.050.000 pesetas a favor de las víctimas de las inundaciones que el año pasado afectaron a Ghana. El donativo ha sido entregado hoy en nombre de Su Santidad por el reverendo dominico Andoh, vicario general, al obispo católico de Accra.

## SUBIRA EL PRECIO DEL TURRON

Alicante (Cifra). — La escasez de la cosecha de almendra en la producción de 1969, que se cifra en un treinta por ciento menos de la de cualquier año normal, va a hacer subir el precio del turron, ha declarado a la Prensa el presidente accidental del grupo sindical del turron, don Avelino Sirvent Sirvent. Dice que la almendra común, que en el año 1968 se pagaba a noventa y seis pesetas el kilo, este año está a 122; y la denominada «marcona» que se pagaba a 108 ha subido a 129, precios que aún podrán subir más, ya que en la actualidad no existe oferta de almendra. Agregó el señor Sirvent que uno de los problemas principales que presenta este año a exportación de turron consiste en no exportarse turron a Cuba, nación que absorbia el sesenta por ciento del turron que salta por las fronteras españolas.

# Reunión urgente de la "Interpol" en Méjico

### Establecerá nueva estrategia en la lucha contra el tráfico de drogas y el secuestro de aviones

Méjico (D. F.) (Efe). — Sin dar a conocer la fecha, se anunció hoy que en la ciudad de Taxco se van a reunir en sesión urgente los delegados de la "Interpol" de 86 países. El objeto de esta Junta será discutir sobre nuevos procedimientos y establecer convenios para luchar contra el tráfico de drogas y el secuestro de aviones, coordinando actividades y buscando métodos efectivos que puedan frenar estas actividades. La Policía secreta comunicó que el alto mando de la "Interpol" se encuentra seriamente preocupado por el incremento de estos delitos.

# El escándalo MATESA también tiene implicaciones en Portugal

### Preocupación en la factoría de Pamplona

### Gestiones en los Ministerios de Hacienda y Comercio para esclarecer las responsabilidades que puedan existir

Madrid (Logos). — "El escándalo Matesa ha estallado también en Portugal —dice el periódico "Informaciones"— donde la empresa española posee tres filiales —Ratil, Ibertextil y Depar-text— y controla otras diez industrias textiles. El total invertido por Matesa en el país vecino se eleva a 1.300 millones de pesetas. El sistema empleado era la colocación del telar sin lanzadera marca "Iwer" en las industrias portuguesas, recibiendo a cambio acciones de las mismas, que muchas veces han sido convertidas a la empresa española en mayoría de las portuguesas. Esta venta peculiar permitía a Matesa solicitar los correspondientes créditos a la exportación. Pero el estado de la industria textil portuguesa es muy crítico y muchas de estas industrias están al borde de la quiebra, sin que se haya podido utilizar la maquinaria importada de España en las debidas condiciones.

mos, aunque no nos ha sido confirmado, que funcionarios de estos Ministerios se desplazaron próximamente por los diversos países en que se encuentran establecidas oficinas o delegaciones de "Matesa" para informarse de los "stocks" que pueda haber de maquinaria textil y analizar la situación financiera. Es una labor que, sin duda, ocupará varias semanas". Por otra parte, y según noticias recogidas por la redacción de Cifra, en Barcelona, don Juan Vilá Reyes continúa bajo vigilancia en su residencia de San Vicente de Montalt, localidad vecina a Barcelona. Al parecer, la lenta recuperación de la intervención quirúrgica a que fue sometido recientemente han impedido que, de momento, sea trasladado a Madrid para ser puesto a disposición del tribunal de delitos monetarios. COMENTARIO DE «ABC» Madrid (Cifra). — «No nos

## PREOCUPACION EN MATESA DE PAMPLONA

Pamplona (Cifra). — Hay preocupación en Matesa acerca de la posible situación en que puedan quedar sus trescientos trabajadores, habiéndose celebrado estos días varias reuniones entre el jurado de empresa y el vicesecretario de Ordenación Social de la Delegación provincial de Sindicatos, planteándose y estudiándose los problemas que luego han sido expuestos a la superioridad de la empresa.

Se sigue trabajando en Matesa ocupando todo el personal sus puestos, y aunque se han suprimido —según se asegura— las primas de producción, continúa cobrando el plus voluntario que tenían concedido. También a los trabajadores de las Manufacturas Masa, —al parecer, filial de Matesa— les han sido suprimidas las primas de producción.

## TRABAJOS PARA ESCLARECER SITUACIONES

Madrid (Cifra). — Los dos nuevos administradores de la empresa Maquinaria Textil del Norte de España, S. A. ("Matesa"), los señores Trillo y Zabala, se encuentran en Barcelona desde principios de la semana actual, según publica hoy el vespertino "Informaciones". Señala a este respecto el diario, que es la primera vez, desde que ha salido a la luz pública todo el caso, que los nuevos administradores visitan las oficinas de Barcelona "para entablar contacto con los altos cargos de la empresa en aquella ciudad, ante la reanudación de las actividades laborales el próximo lunes, día 25", ya que como se dijo oportunamente el personal del centro de Barcelona se encontraba disfrutando el período de vacaciones. "En Madrid —agrega "Informaciones"— continúan las gestiones a alto nivel en los Ministerios de Hacienda y Comercio para establecer cuánto ha sucedido, esclareciendo las responsabilidades que puedan existir en todo el asunto. Supone-

# MAS INFORMACION NACIONAL

(Viene de la página anterior)

## Desaparecerán los autos de gasolina

(Viene de primera pag.)  
de la atmósfera se está haciendo muy grave, razón por la que decidí poner en marcha las innovaciones. El señor O'Leary tiene el proyecto de comprar cinco mil a diez mil automóviles sin motor, instalar en ellos su motor de vapor y venderlos. Hasta la fecha ya ha recibido 50.000 pedidos de automóviles. El nuevo coche de vapor se espera que esté en circulación para finales de 1970 con una producción diaria de mil motores. Los abogados del automóvil de vapor dicen que tiene muchas ventajas. Entre ellas: no necesita motor de puesta en marcha; no precisa carburador; no exige sistema de refrigeración; no tiene complicados tendidos de cables para el encendido; no lleva silenciador ni mecanismo de depuración de gases tóxicos y no necesita caja de cambios.

## Desaparecerán los autos de gasolina

(Viene de primera pag.)  
de la atmósfera se está haciendo muy grave, razón por la que decidí poner en marcha las innovaciones. El señor O'Leary tiene el proyecto de comprar cinco mil a diez mil automóviles sin motor, instalar en ellos su motor de vapor y venderlos. Hasta la fecha ya ha recibido 50.000 pedidos de automóviles. El nuevo coche de vapor se espera que esté en circulación para finales de 1970 con una producción diaria de mil motores. Los abogados del automóvil de vapor dicen que tiene muchas ventajas. Entre ellas: no necesita motor de puesta en marcha; no precisa carburador; no exige sistema de refrigeración; no tiene complicados tendidos de cables para el encendido; no lleva silenciador ni mecanismo de depuración de gases tóxicos y no necesita caja de cambios.

## Desaparecerán los autos de gasolina

(Viene de primera pag.)  
de la atmósfera se está haciendo muy grave, razón por la que decidí poner en marcha las innovaciones. El señor O'Leary tiene el proyecto de comprar cinco mil a diez mil automóviles sin motor, instalar en ellos su motor de vapor y venderlos. Hasta la fecha ya ha recibido 50.000 pedidos de automóviles. El nuevo coche de vapor se espera que esté en circulación para finales de 1970 con una producción diaria de mil motores. Los abogados del automóvil de vapor dicen que tiene muchas ventajas. Entre ellas: no necesita motor de puesta en marcha; no precisa carburador; no exige sistema de refrigeración; no tiene complicados tendidos de cables para el encendido; no lleva silenciador ni mecanismo de depuración de gases tóxicos y no necesita caja de cambios.

# Estados Unidos reducirán en 3.000 millones de pesetas el presupuesto de Defensa

### El presidente de Corea del Sur inicia su visita oficial a Estados Unidos

Washington (Efe). — El presidente de Corea del Sur, Chung Hee Park, inició ayer su visita oficial a Estados Unidos con el propósito de discutir con el presidente Richard Nixon el incremento de la ayuda militar y económica de los Estados Unidos a aquel país. TRES MIL MILLONES MENOS PARA LA DEFENSA Washington (Efe). — El secretario de Defensa norteamericano, Melvin Laird, anunció hoy que los Estados Unidos se verán obligados a reducir en 3.000 millones de dólares el presupuesto de Defensa y prescindir de los servicios de cien mil soldados. En una conferencia de Prensa advirtió que esta reducción debilitaría la disponibilidad defensiva de los Estados Unidos, pero que se hacía necesaria por la actitud tomada por el Congreso de no adjudicar los fondos necesarios para el presupuesto. Los Estados Unidos mantienen actualmente a 3.400.000 soldados en uniforme en la nación y en bases estratégicas alrededor del mundo.

## LA GUARDIA CIVIL TEMA PARA UN ESCRITOR NORTEAMERICANO

Zaragoza (Logos). — Una novela histórica sobre la Guardia Civil está escribiendo —la tiene ya casi terminada— el escritor norteamericano Jady D. Smith. El escritor, un enamorado de nuestro país, dice que le impulsó a escribir la novela «el hecho de que todavía no existía una historia completa sobre este benemérito Cuerpo. Mi agente en Estados Unidos se muestra interesado en el empeño. La Guardia Civil goza de extraordinaria popularidad en todo el Mundo, pero muy pocos saben la función que tienen encomendadas. Además de la novela, el escritor piensa escribir una historia de la Guardia Civil.

# DENUNCIA LA FALTA DE INSTALACIONES SANITARIAS EN MATADEROS DE TIPO INDUSTRIAL

### Carta del Sr. Martínez Herrera a "ABC" de Madrid

Madrid (Logos). — Más de dos mil mataderos industriales existen en toda España y, a pesar de las normas de modernización e higiene establecidas, "se hace incomprensible la tolerancia acusada por parte de los organismos sanitarios" al permitir la carencia, en muchos de ellos, de elementos y dependencias de primera necesidad, según se dice en una carta firmada por don Clemente Martínez Herera, y que publica hoy el diario "A B C". "Autorizar el trabajo en establecimientos de última hora, con pretensiones de modelo en sus instalaciones, es realmente intolerable, y pensamos en la responsabilidad del técnico que pudo informar, falseando la verdad, para que fuese permitido el funcionamiento de semejante matadero", dice el autor de la carta al comentar el hecho comprobado por él de haber visitado instalaciones de este tipo donde faltan instalaciones imprescindibles como horno crematorio,

**COTO DE CAZA**  
Ha quedado acotado el término de LERMILLA



# TOROS

Bilbao (Cifra). — Quinta de feria. Cinco toros de don Lisardo Sánchez de Salamanca y uno de Osborne. Diego Puerta tuvo petición de oreja en el primero, cortando en el segundo dos orejas. "Paquirri" fue aplaudido en el primero de su lote, saludando en el segundo. Angel Teruel, en su primero, dos vueltas y saludos, con bronca a la presidencia por no otorgarle ningún trofeo. En el que cierra plaza, aplausos a la voluntad.

Barcelona (Cifra). — Toros de herederos de Felipe Barrojo. Paco Camino, aplausos en el primero, dos orejas y robo en el cuarto. Antonio Lomelin, mejicano que sustituyó a su compatriota Manolo Martínez, aplausos y algunos píos en el segundo y ovación en el quinto. Santiago López, ovación en el tercero y oreja y vuelta a hombros en el último.

Antequera (Cifra). — Primera corrida de feria. Se lidiaron seis toros de Carrasco. Mondeo en su primero ovación y saludos; en el cuarto silencio. Miguel Márquez, dos orejas y robo y en el segundo y dos orejas en el quinto. Marisfeno, en su primero, una oreja; en su segundo, silencio.

### ¿VA A DESAPARECER LA PLAZA DE TOROS DE LAS VENTAS?

Madrid (Cifra). — Una plaza de toros con capacidad para cincuenta y cinco mil espectadores y un gran complejo turístico junto a ella podía ser una realidad en Madrid si la Diputación provincial, propietario del caso de las ventas, accede a la venta de éste, según dice hoy el vespertino "Pueblo" en una información que firma Manuel F. Moles.

Don Agustín Roig, que ha comprado la plaza de toros de Vista Alegre, por ciento cincuenta millones de pesetas —en Octubre empezará la demolición del viejo caso carabanchero— dice al redactor de "Pueblo" que si la Diputación provincial accediese a vender la plaza de Las Ventas, él, en poco más de un año, sería capaz de construir una gran plaza de toros, que estaría enclavada en uno de los tres sitios que tiene en estudio perfectamente comunicado por autopistas.

En caso de hacer esta plaza, lo haría teniendo como socio a Luis Miguel Dominguín, aunque ellos no se encargarían de explotarla, ya que la entregarían a la Diputación provincial para que ésta decidiese quien o quiénes iban a ser los empresarios.

Junto a la plaza, y según la idea del señor Roig, se construirían tres grandes hoteles, un gran servicio de bares y abundantes aparcamientos.

### INSOLITA ALTERNATIVA

Albacete (Logos). — La noticia pintoresca de la semana en Albacete ha llenado de confusión incluso a las revistas taurinas nacionales especializadas. Ha venido dada por la insólita alternativa del novillero Andrés Motor S., alias "El Albaceteño" en la plaza balear de Muro.

La noticia ha sido tanto más desconcertante cuanto que aparte que el padrino de alternativa fue José Gómez "Cabañero" añadiendo que sufrió una grave cornada, siendo así que el matador de toros mencionado no actuó en dicha corrida ni en ninguna otra el pasado domingo. Por otra parte, la familia de Andrés Motos no tiene la menor noticia al respecto y todo hace sospechar que se trata de una fantasía.

### EL ESTADO DE MANOLO MARTINEZ

Bilbao (Cifra). — "Hasta dentro de varios días, en que el médico conozca con certeza el curso de las heridas, no podrá ser trasladado el diestro mejicano Manolo Martínez al Sanatorio de To-

## FALLECE EN MADRID EL MARQUES DE LA VALDAVIA

Madrid (Cifra). — Don Mariano Ossorio Arévalo, marqués de la Valdavia, ha fallecido esta madrugada, alrededor de las seis de la mañana, en Madrid, ciudad en la que había nacido.

Ocupó muchos y muy diversos cargos y, en su última etapa y durante muchos años, el de presidente de la Diputación provincial de Madrid, Corporación que al término de su mando le concedió la Medalla de Oro de la provincia.

### NUMEROSOS TESTIMONIOS DE PESAME

Madrid (Cifra). — El marqués de la Valdavia había nacido el año 1889. Contaba, por tanto, a su fallecimiento, 80 años de edad.

### HOMENAJE AL ALMIRANTE MENDEZ NUÑEZ

San Fernando (Cádiz) (Cifra). En el panteón de marinos ilustres de esta ciudad se ha celebrado a primera hora de la tarde de hoy un homenaje a la memoria del almirante don Castor Méndez Núñez, al cumplirse hoy el primer centenario de su muerte.

El homenaje le fue ofrecido por el Ayuntamiento de Pontevedra, actuando en su representación el delegado provincial de Información y Turismo de Cádiz, hijo de aquella capital, don Rafael Landín Carrasco, a quien acompañaban el alcalde de la ciudad, don Rafael Barceño Gastel, y el director accidental de la escuela de suboficiales de Marina, capitán de fragata don Juan Reig Arguoso, así como una representación de oficiales de este centro.

### NOMBRAMIENTO Y CESE

Madrid (Cifra). — Para representar al Departamento en la comisión central de coordinación hospitalaria de la Presidencia del Gobierno ha sido designado

el rector magnífico de la Universidad de Madrid, don José Botella Llusá, que sustituye la indicada representación a don Francisco Martín Lagos.

Las órdenes de nombramiento y cese, del Ministerio de Educación y Ciencia, aparecen hoy en el "Boletín Oficial del Estado".

### Un hombre con cuatro riñones

Teherán (Irán) (Efe-Reuters). Un hombre con cuatro riñones ha sido descubierto por médicos de la ciudad portuaria iraní de Jorrasahr, según ha declarado hoy el periódico vespertino "Keyhan".

Mahmoud Vaziri, maestro, de 24 años, tiene también el corazón y bazo en la parte derecha del cuerpo y no tiene apéndice. Los médicos declaran que goza de buena salud y diariamente practica deportes, agrega el periódico.

Cuando vayas por la calle piensa en que para algo se han colocado los recipientes destinados a recogida de papeles.

## GRAVES SUCESOS EN CHECOSLOVAQUIA

(Viene de primera página) ner cierto ácido que produce, según lo siento todavía en mi cuerpo, una terrible picazón y un dolor que provoca náuseas.

La batalla campal duró alrededor de media hora y la plaza quedó completamente desalojada. Centenares de policías, soldados y miembros de la milicia popular checoslovaca bloquearon todas las entradas de la plaza.

Esta tarde todavía continuaba bloqueada completamente y es lógico pensar que la Policía no va a permitir que se reúna de nuevo una muchedumbre similar a la del mediodía. No obstante, la gente continúa presionando las entradas tratando de romper los cordones de policías y soldados.

Respondiendo a las consignas de las octavillas distribuidas durante estos días, el pueblo de Praga no usó hoy los transportes públicos, ni asistió a salas de espectáculos. Los tranvías han circulado casi vacíos y, caso inaudito en un país comunista, no se han visto colas en los establecimientos comerciales.

En Eslovaquia, en Bohemia y Moravia, la Policía arrestó a varias personas que pintaban slogans anti-soviéticos.

En las paredes de edificios públicos. El mayor número de detenciones fueron hechos en Hruska, en el distrito de Breclav.

A través de actos de protesta y de resistencia pacífica, el pueblo checoslovaco recordó al Mundo hoy su continuo repudio por la actual situación del país. Y lo hizo de la única manera que podía hacerlo.

Los disturbios ocurridos anoche a juicio de los observadores austriacos, pretexo suficiente para que los «ortodoxos» aceleren la «liquidación» (palabra empleada por Husak en su reciente discurso) de los liberales.

El aniversario de la invasión de Checoslovaquia por tropas del Pacto de Varsovia ha sido utilizado por los «ortodoxos» para lanzar su ofensiva depuradora y de inculpatión de Alexander Dubcek y sus partidarios.

Unos ochenta carros de combate pesados se han alineado en la zona de Smichov, Praga, en

la orilla del río opuesta al centro de la ciudad.

Una fuerza más reducida de unos quince carros de combate ha atravesado uno de los puentes que conducen al centro de la ciudad, pero dirigiéndose corrientemente arriba, emprendieron la marcha hacia los suburbios.

### EN BRNO

Brno, Checoslovaquia (Efe-UPI). — Diez tanques del ejército checoslovaco penetraron hoy en la principal plaza de esta ciudad morava, para ayudar a controlar una colérica multitud de 30.000 manifestantes que protestaban por la ocupación soviética que ya dura un año.

La Policía cedió a los soldados la tarea de mantener el orden y éstos lanzaron bombas lacrimógenas y procedieron a la demolición de una barricada, mientras los policías, por su parte, se esforzaban por dispersar a los manifestantes.

En las aceras de Brno se levantaron, en muchos lugares, pequeños monumentos con velas y flores a la memoria de los moravos muertos en la invasión soviética que comenzó el 21 de Agosto de 1968.

El día del aniversario comenzó penetrando los tanques rusos en la ciudad, a las tres de la madrugada.

La mayoría de los obreros no acudieron a trabajar, pero el boicot contra los transportes públicos no fue tan completo como en Praga.

### CINISMO DE UNA RADIO

Bonn (Efe-Reuters). — Un portavoz del Gobierno de la Alemania Federal, Guenther Diehl, dijo hoy que nadie, ni aun en Europa oriental, intentó justificar seriamente la invasión de Checoslovaquia, el año pasado.

Haciendo un comentario personal durante una conferencia de Prensa, dijo que la invasión había originado una crisis estructural en el Pacto de Varsovia y que aún perdura.

Diehl añadió que lamentaba el cinismo de la radio de Alemania oriental anunciando el 21 de Agosto como el día que recuerda la acción fraternal de las tropas del Pacto de Varsovia en Checoslovaquia.

### EXPULSION

Praga (Efe-Reuters). — Paul Hofmann, corresponsal del "New York Times", ha sido expulsado hoy de Checoslovaquia

por sus comentarios críticos hacia los dirigentes y políticos checoslovacos.

Hofmann es el segundo responsable del "New York Times" que ha abandonado el país en este año y, al abandonar el país, se le ha otorgado que el periódico al que pertenece fue prevenido anteriormente sobre los comentarios que publica.

«La decisión de cancelar sus credenciales no va dirigida contra usted personalmente. Es el resultado de la actitud hostil adoptada por su periódico».

El corresponsal del "New York Times" tiene que salir de Checoslovaquia en las próximas cuarenta y ocho horas.

### TRES PERIODISTAS, EXPULSADOS

Viena (Efe). — Según noticias de fuente fidedigna, la jornada conmemorativa del sacrificio de los patriotas checoslovacos del 21 de Agosto de 1968, ha sido un día de silencio, boicot de los servicios públicos y del comercio y los cafés. Numerosas mujeres vestían blusas negras. Los empleados de los transportes principales que acudieron a prestar servicio fueron abuchados por los ciudadanos.

Los corresponsales extranjeros de Praga recibieron llamadas telefónicas exhortándoles que no acudieran hoy al centro de la ciudad, donde estaban previstos, para comprometerse y justificar su expulsión del país. Hoy fueron expulsados de Checoslovaquia tres redactores del semanario austriaco "Die Presse", el corresponsal del "New York Times", Paul Hofmann y el periodista vienés Peter Bleibtreu, corresponsal de la Televisión Austriaca en Praga, que fue detenido en el cuarto de su hotel después de haber comunicado por teléfono su crónica a Viena.

El Gobierno checoslovaco pretende a última hora de hoy mantener la impresión de que la jornada del 21 de Agosto ha transcurrido sin mayores males y que los observadores perciben una tensión no disminuida en el país. En un comunicado difundido de esta noche, el Gobierno afirma que «pepe a la ofensiva propagandística de las emisoras extranjeras los obreros han acudido al trabajo». Pero la nota oficial reconoce que se han registrado choques en Brno y en Praga.

### Incendio de una famosa mezquita

(Viene de primera página) do recibido con abucheos y silbidos por parte de los árabes que, generalmente, le tratan con un respetuoso silencio. Dayan permaneció frente a la mezquita unos cinco minutos escasos.

El fuego destruyó el tejado de la mezquita antes de que pudiera ser sofocado. El interior del templo ha sufrido cuantiosos daños.

### «INCENDIO PROVOCADO», DICE UN DIRIGENTE MUSULMAN

Jerusalén (Efe-Reuters). — Sheikh Hilmi Muthaseb, presidente del tribunal religioso musulmán y del Consejo musulmán de Jerusalén declaró hoy que el incendio de la mezquita de El Aqsa fue provocado.

En una conferencia de Prensa dijo que había encargado a una comisión de la investigación del suceso.

Dijo que los bomberos israelíes habían actuado lenta e ineffectivamente y que el fuego fue extinguido por los bomberos que habían sido llamados de los pueblos árabes de Hebrón y Ramallah. Acusó a la Policía de haber impedido a la gente ayudar.

### LAS SOSPECHAS RECAEN EN UN JOVEN

Jerusalén (Efe-Reuters). — Sheikh Hilmi Muthaseb, presidente del Tribunal religioso musulmán y del Consejo musulmán de Jerusalén, dijo esta noche que un joven rubio, pálido, que hablaba inglés, se sospecha que haya sido el causante del incendio en la mezquita de El Aqsa.

Añadió que dicho joven fue visto hoy por la mañana con una cartera de mano, pero que al marcharse, poco antes del incendio, no la llevaba.

### MANIFESTACION ARABE

Jerusalén (Efe-Reuters). — La Policía fronteriza israelí lanzó hoy disparos al aire para dispersar a unos 800 manifestantes árabes, en la vieja ciudad, después del incendio de la mezquita.

### GRATIFICACION A QUIENES DERRIBAN AVIONES ISRAELIES

Amman (Jordania) (Efe-Reuters). — El comandante en jefe de las fuerzas armadas jordanas ha ordenado el pago de 1.000 dinares (unas 197.000 pesetas) a cada soldado, o grupo de soldados que consigán derribar un avión israelí, según se informa hoy.

### SUDAN ROMPE CON BUCAREST

Jartum (Efe-Reuters). — Sudan ha roto sus relaciones diplomáticas con Rumania ante la decisión del Gobierno de Bucarest de enviar un embajador a Israel.

El encargado de Negocios rumano en Jartum se ha negado a aceptar la nota sudanesa que la que se informa de la ruptura de relaciones.

### PINCHE DE COCINA

Precisa RESTAURANTE BONFIN (R. O. Colocación, num. 137)

## SE ENCUENTRAN NARCOTICOS EN LA CASA DE SHARON TATE

Hasta ahora no se ha solicitado ninguna orden de detención respecto a la «masacre» de Los Angeles

### Un ciego mata a su esposa creyendo que era un ladrón

Nueva York (Efe). — La Policía de Los Angeles confirmó ayer que fueron encontrados narcóticos en la casa de Sharon Tate, salvajemente asesinada junto con otras cuatro personas, el pasado 9 de Agosto.

Es ésta la primera vez que la Policía confirma haber encontrado drogas en la casa de la asesinada actriz, esposa del director Roman Polanski, desde que los cadáveres fueron descubiertos hace doce días.

El inspector Yarnell dijo que habían sido interrogadas más de doscientas personas en relación con estos asesinatos y que otras más estaban siendo buscadas para ser interrogada.

Yarnell aseguró que no se sabe que hubiera testigos de la brutal «masacre» de Sharon Tate; su ex-novio, Sebring; la hija del rey del café, Abigail Folger; el polaco Voytyck Frokowsky y el amigo del sirviente de la casa de Steve Parent.

Sin embargo, amigos de las víctimas aseguran que la Policía, al parecer, cree que uno de los asesinados, Frokowsky, estuvo haciendo fotografías a los asistentes a la fiesta poco antes de ser cometidos los crímenes y entre los fotografiados, estaba el asesino o asesinos.

La Policía, se dice, tiene los negativos de estas fotografías y ha pedido a amigos de las víctimas que identifiquen a las personas fotografiadas.

El inspector Yarnell dijo ayer que la Policía no cuenta con más pistas que las encontradas en el lugar del crimen, las informaciones proporcionadas por conocidos de las víctimas y el testimonio de los interrogados.

Hasta ahora no ha sido solicitada orden de detención contra nadie en relación con el caso, dijo el portavoz policial.

El mismo día en que fueron descubiertos los cadáveres, el pasado 9 de Agosto, la Policía detuvo a William Garretson, sirviente de la finca a quien encontró durmiendo en una casa adosada a la principal, donde los cadáveres fueron hallados.

Dos días después y tras ser sometido al detector de mentiras, la Policía puso en libertad a Garretson por falta de pruebas para acusarlo. Thomas Harrigan, que el lunes se entregó a la Policía al saber que era buscado para ser interrogado sobre los asesinatos, fue puesto incondicionalmente en libertad tres horas después de presentarse a las autoridades.

### MATA A SU ESPOSA POR ERROR

Nueva York (Efe). — Creyendo haber oído los pasos de un ladrón, John Boggan (65 años), ciego durante 15 años, de Detroit, Illinois, sacó su revólver y disparó dos veces, matando a su esposa Mary (73 años) que se había levantado de su cama para ir a su dormitorio en Darien, Connecticut, en las afueras de Nueva York.

Treinta y dos personas han sido internadas en los hospitales de Stamford y San José, encontrándose algunas de ellas en estado crítico. Varias decenas de heridos fueron enviados a sus casas después de los primeros auxilios por no revestir sus lesiones, magulladuras y pequeños cortes, gravedad alguna.

Doce unidades entraron en colisión, tres vagones de un tren y nueve del otro saliendo ambos de los railes después de la colisión.

### ERUPCION VOLCANICA

Ciudad Real (Cifra). — Por la Brigada de Investigación Criminal de esta capital ha sido recuperada una gran parte de las joyas que hace más de un año fueron robadas del domicilio en París, de la artista de cine Jeanne Moreau, cuya noticia dio entonces la vuelta al Mundo dada la celebridad de la estrella.

Fracasadas las gestiones realizadas por la Policía del país vecino dentro de aquel territorio, Jaenne Moreau indicó el nombre de dos españoles que tuvo a su servicio en su casa, como camarero y mozo de comedor, respectivamente. Estos resultaron ser José Negrete Espadas y Francisco Nijosa Leñero, el primero natural y vecino de esta capital y el segundo vecino de Aranjuez (Madrid), del que se desconocen otros datos personales. Dichos individuos abandonaron la casa de la artista unos días antes de cometerse el robo, pero su conducta no había dejado nada malo que señalar.

## SUCESOS

Tudela (Navarra) (Cifra). Cuatro vehículos fueron pasto de las llamas en un incendio que se declaró esta tarde en un almacén de pinturas

propiedad de "Carrocerías Lahuerta", sito en la cuesta de la Horca, de esta ciudad.

Las llamas se propagaron rápidamente por la combustibilidad de los productos que se guardaban en el edificio y amenazaron a las casas contiguas, algunas de las cuales tuvieron que ser evacuadas. Una densa columna de humo negro dificultó el trabajo de los bomberos que, ayudados por los vecinos formando éstos cadena con cubos de agua, consiguieron acabar con las llamas en un tiempo relativamente corto.

Se quemaron un "Seat 1500", una furgoneta de dos caballos, un "jeep", una motocicleta, doscientos botes de pinturas, trescientos litros de disolventes, varios barriles de barniz, un compresor y otros útiles y productos del almacén que don Alberto Lahuerta guardaba para atender al taller de carrocerías de su propiedad ubicado a unos doscientos metros del siniestro.

Las pérdidas se calculan en medio millón de pesetas y la causa del siniestro se achaca a un cortocircuito.

### RECUPERACION DE JOYAS

Ciudad Real (Cifra). — Por la Brigada de Investigación Criminal de esta capital ha sido recuperada una gran parte de las joyas que hace más de un año fueron robadas del domicilio en París, de la artista de cine Jeanne Moreau, cuya noticia dio entonces la vuelta al Mundo dada la celebridad de la estrella.

Fracasadas las gestiones realizadas por la Policía del país vecino dentro de aquel territorio, Jaenne Moreau indicó el nombre de dos españoles que tuvo a su servicio en su casa, como camarero y mozo de comedor, respectivamente. Estos resultaron ser José Negrete Espadas y Francisco Nijosa Leñero, el primero natural y vecino de esta capital y el segundo vecino de Aranjuez (Madrid), del que se desconocen otros datos personales. Dichos individuos abandonaron la casa de la artista unos días antes de cometerse el robo, pero su conducta no había dejado nada malo que señalar.

Algunos guías del lugar y varios grupos de carabineros, continúan en su intento de recuperar el cuerpo del francés y han llegado hasta unos 40 metros del sitio donde se halla.

Alfombras nacionales y extranjeras

muebles evelio

VITORIA, 56, 58, 60, 62

VENDO

Bar Restaurante COPACABANA (Frente Bolera Ciudad Deportiva)

PLAZA de TOROS de BURGOS

MAÑANA, SABADO a las 8 de la tarde

GRAN BECERRADA

PRO-ALBERGUE "SANTA MARIA LA MAYOR"

Con permiso de la autoridad competente, y si el tiempo no lo impide

INAUGURACION OFICIAL DEL

BALONTAURO

Se jugará un fútbol nuevo, y se lidiarán, banderilearán y serán muertos a estoque

2 BRAVOS BECERROS 2

de la acreditada ganadería de don Ignacio Encinas del Espinal (Palencia)

entre los conocidos equipos locales

Veteranos BURGOS, C. F.

C. Deportivo SAN JUAN, S. R.

Arbitro: El propio inventor

Actuando de matadores los jugadores

Blas Tejada «Borbolla»

y Tomás Bonachia «Salerito»

Con sus correspondientes cuadrillas.

Director de lidia: MANOLO SANTAOLALLA

La plaza estará espléndidamente iluminada

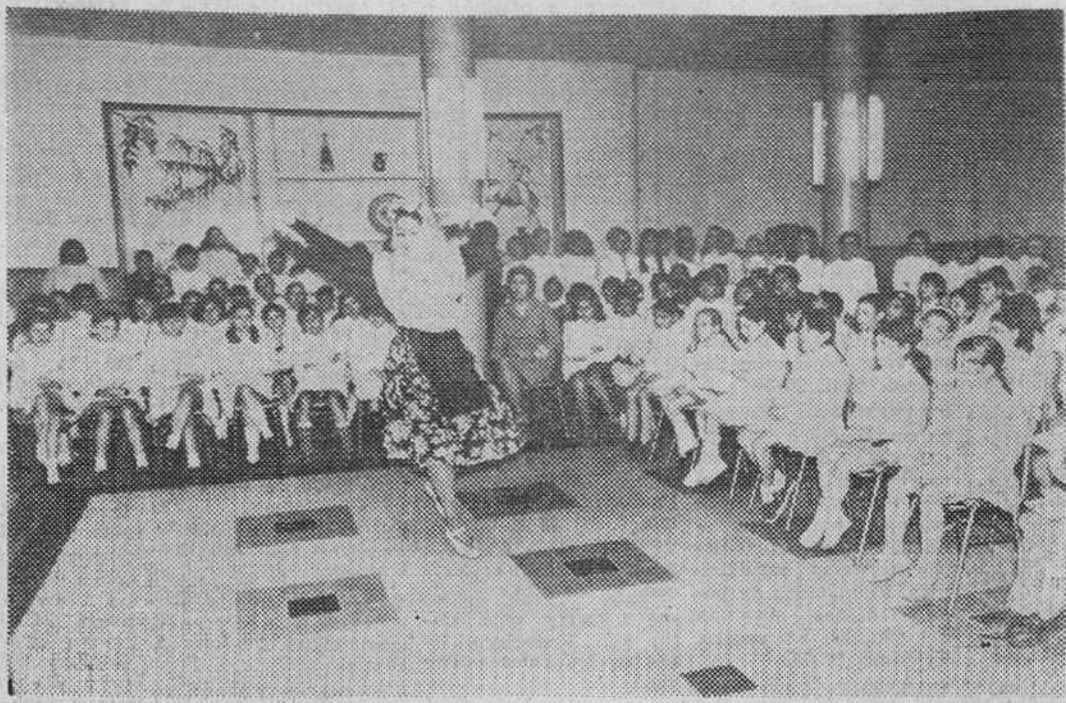
TENDIDOS DESDE 15 PESETAS



# LA DANZA LLEGA A LAS ESCUELAS NACIONALES

- María Angélica, «La gran argentina» prepara el segundo cielo
- El primero fue para Madrid y Barcelona
- El próximo curso llegará a numerosos colegios de distintas ciudades
- La idea está apoyada por las corporaciones municipales
- Objetivo: enseñar nuestro folklora a los niños y hacerles ver su mensaje fraternal
- La historia de un país va siempre entrelazada con sus bailes

Por Gabriel RIVAS



Al finalizar el curso, cuando casi se colaba ya por la ventana de la esperanza veraniega todo el color y el calor de las vacaciones y los juegos, llegó a las escuelas de Madrid una bailarina —María Angélica— dispuesta a ofrecer a nuestros niños una idea clara del folklora español. La experiencia cuajó en fruto y ya se prepara para el próximo curso el segundo ciclo de la danza española. — (Foto Julio-César. LOGOS)

Hace tres años vino a España el ballet ruso de Igor Moisseiev. Era la primera visita de un conjunto artístico de aquella nación a la nuestra después de un larguísimo paréntesis en el tiempo. En aquella ocasión y con motivo de una fiesta flamenca que les ofreció a los rusos Pina Calderón en su cigarral toledano, Moisseiev me dijo que en su país se cuidaba enormemente la danza y que, desde pequeño, se hacía una durísima selección entre los niños que querían ingresar en la escuela del Ballet Nacional.

Unos meses más tarde, María Rosa, la joven bailarina sevillana, iba a Moscú para ofrecer sus danzas en distintas localidades rusas. A su vuelta a España me contaba, maravillada, la enorme vocación y afición al baile en todas sus manifestaciones, que existe en Rusia y que es constantemente alentada y apoyada por los organismos oficiales.

Desde entonces pensé en las posibilidades que España ofrecía a los auténticos aficionados y en distintas ocasiones comenté con "maestros" de la danza y de la música la urgencia de crear una Escuela Nacional de Danza —algo más importante que el conservatorio—, y un ballet nacional surtido por los alumnos de estas escuelas. Todos —Moreno Torroba, Antonio, el maestro Perera, María Rosa— coincidían en esa urgencia. Por eso, cuando hace muy poco tiempo tuve noticia del Primer Ciclo de la Danza Española en las escuelas nacionales —celebrado primero en Barcelona y luego en Madrid— me alegré enormemente y pensé que éste podía ser un primer paso para llegar a la consecución de un fin de urgencia que complete la educación artística de los niños.

—Ya estamos organizando el segundo ciclo, pero para llevarlo a más ciudades.

María Angélica, bailarina argentina. «La gran argentina», ha sido la protagonista de este hecho singular, con el apoyo del Patronato Municipal de Madrid y de Barcelona.

—Todavía no tenemos fecha fija para iniciar el segundo ciclo, pero bien pudiera ser poco después de comenzado el curso escolar.

Yo le sugiero la posibilidad de una serie de ciclos continuados. Ciclos a los que se podría invitar a todos los bailarines más importantes dentro y fuera de España.

—Hay que despertar en los niños el interés por el baile. Que aprendan cómo la historia de un país ha ido casi siempre entrelazada con el nacimiento de unas danzas concretas.

—Nuestro programa para los niños se compone de cuatro partes: bailes folklóricos regionales, clásicos españoles, flamenco y estilo andaluz.

Obras de Falla, Albéniz, Bretón, Sorozábal, Penella, Granados... y un buen puñado de danzas de autor anónimo, de esas que se pierden en el tiempo y en la Historia.

—Los ciclos de las danzas son curiosos: nacen en el pueblo, pasan posteriormente a los salones y luego el pueblo vuelve a hacerlas suyas.

Es el ciclo histórico que se repite. La historia no podrá corregir sus errores del pasado, pero sí repetir acciones idénticas y, en ellas, subsanar lo imperfecto. ¿Podrá hacerse esta misma intervención en la formación artística de los niños españoles?

—Esto es lo que pretendemos. María Angélica y Carlos Chaves Catán encontraron el apoyo de las Corporaciones municipales de Madrid y Barcelona. El propósito que les anima es llevar la danza, el gusto por ella, a todos los niños españoles a través de demostraciones en todas las Escuelas Nacionales. El primer ciclo ha sido un éxito y, dentro de poco, estará en marcha el segundo. Uno piensa si no podrían programarse cientos de ciclos de este tipo para todas las escuelas de todos los pueblos y de todas las ciudades, en ambicioso programa para proyectarse en un futuro próximo y para siempre.

(Colaboración "Logos")

he comprobado que niños y niñas contemplaban a la bailarina con los ojos bien abiertos, procurando que no se les escapara ningún detalle. Absortos en la contemplación de algo prácticamente desconocido para ellos.

Para hacer realidad estos proyectos se unieron en el mismo propósito María Angélica y el actor y director de teatro Carlos Chaves Catán.

—En definitiva, lo que queremos es mostrar a la niñez la enorme riqueza que atesora la danza española y hacerles ver que la danza, al igual que la música, puede coleccionar emociones y, como expresión humana, puede llevar un mensaje de fraternidad.

He visto pocas veces una demostración tan desinteresada dentro del arte como ésta.

—Consideramos que el niño es un campo maravilloso para sembrar emociones estéticas y saber valorar el tesoro espiritual que encierran las danzas de su patria.

María Angélica ha bailado ante los niños y niñas —como lo seguirá haciendo en el próximo curso escolar— toda la variedad de danzas españolas: de la jota y el flamenco a la muñeira y el zortico, o las danzas cortesanas.

—Cada región se expresa de distinta manera en sus bailes. Mientras las danzas andaluzas son, todas —salvo excepciones como la "Soledad", claro— alegría por la vida, en Vascongadas, Galicia, Cataluña, Navarra y Asturias, las danzas son guerreras y primitivas.

—¿Y la jota?

—Es algo distinto. Es sobria, áspere, brillante, ruda, alegre... Puede que la jota conjugue gran parte de las danzas de España. Ese muestrario, ese hacer de cada región, es lo que queremos enseñar a los niños.

CON LOS OJOS ABIERTOS

La estampa del niño "aguardando" demostraciones artísticas para las que no está preparado es típica. Sin embargo, en el primer ciclo de la danza española,

El Asilo de Ancianos Desamparados acoge a docientos ancianitos desvalidos. Acuérdate de ellos.

DIEZ AÑOS EN ESPAÑA

Es curioso —pero no vergonzoso— que sean personas de otras latitudes, de otros países, las que vengán a descubrir el secreto de la danza española a nuestros niños. En el caso de María Angélica, que lleva diez años en España estudiando profundamente todas nuestras danzas, aunque hay que aclarar que la bailarina es hija de españoles. De sus estudios de las danzas salieron estas sorprendentes lecciones para los niños que, tras unas palabras de explicación histórica, van seguidas de la demostración artística. Carlos Chaves es el encargado de explicar primero lo que los niños van a ver y, seguidamente, María Angélica ejecuta la danza.

Paris (Crónica del corresponsal de «Pel-Der», en exclusiva para DIARIO DE BURGOS). — Desde la liberación Francia ha contado diez ministros de Asuntos Exteriores: Léon Blum, Robert Schuman, Pierre Mendes-France, Edgar Faure, Antoine Pinay, Christian Pineau, René Pleven, Maurice Couve de Murville y Michel Debré. Maurice Schuman ocupa el undécimo lugar en la lista de este último cuarto de siglo en el cargo que un día ocupó el astuto Talleyrand.

Cuando se habla del ministerio de Asuntos Exteriores de Francia se le llama «Lé Quai», igual que se dice Downing Street o Wilhelmstrasse. Su emplazamiento actual data de 1845 —fecha de la colocación de la primera piedra— o más exactamente desde Septiembre de 1853 en que se instalaron las primeras oficinas y despachos, terminados totalmente entre 1854 y 1855. En 1871, un proyectil de artillería destruyó el techo del palacio. Mucho más graves fueron los daños sufridos en 1944, durante la liberación de París.

Durante la última campaña presidencial francesa, se habló mucho de los «fondos secretos» del Eliseo, manejados por su misteriosa eminencia gris, Jacques Foccard. Alain Pöher prometió hacer algunas revelaciones al respecto en el caso de que hubiera resultado elegido. ¿Es posible que las haga algún día, una vez que ha tenido conocimiento de cierto número de documentos e informes, prohibidos a los simples mortales?

Durante las repúblicas precedentes, los fondos secretos eran administrados especialmente por el presidente del Consejo y el Quai d'Orsay, cuando se encargaba de subvencionar a los extranjeros. ¿No se puede afirmar a este propósito, al cabo de cuarenta años, que al día siguiente del estallido de la primera guerra mundial, París favore-

¿AYUDARON LOS FRANCESES A HITLER EN LOS PRIMEROS PASOS POLITICOS DEL FUTURO FUHRER?

Un enigma histórico que probablemente nunca se aclarará

Palatinado, que fue contratado sin ninguna duda por el Quai d'Orsay a través de las autoridades de ocupación francesas encabezadas por su jefe el general de Metz.

No es menos cierto que en este período de su carrera política (1921-23), Adolfo Hitler trató con miramiento a Francia, aun cuando ésta se erigió en principal responsable del Tratado de Versalles de 1919. Hitler atacó a partir de su obra «Mein Kampf», escrita en prisión durante el año 1924, bien porque ya no recibía más dinero de ella, bien porque (y

Los veinte iguales, para hoy...

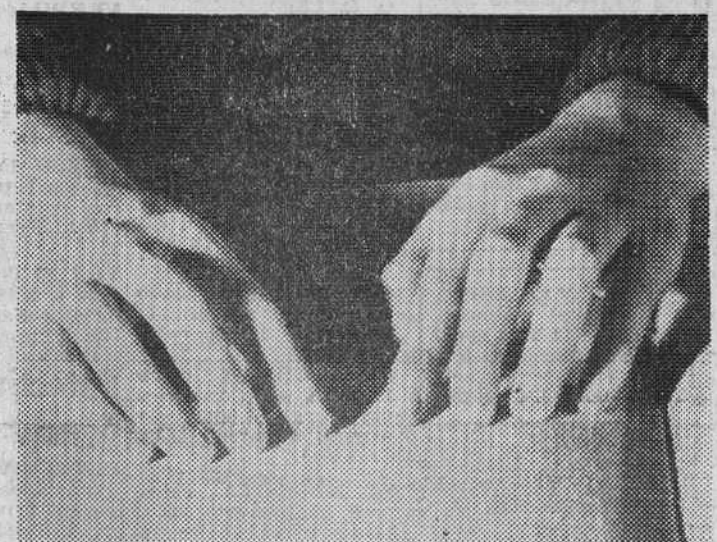
# DESDE HACE 30 AÑOS, LOS CIEGOS ESPAÑOLES, AMPARADOS

- ◆ La mayoría de los 25.000 invidentes agrupados en la Organización Nacional de Ciegos
- ◆ Su sostenimiento, asegurado por el cupón pro-ciegos: el 47 por ciento destinado a premios; el 40, comisión para el vendedor; el resto gastos de administración
- ◆ Más invidentes en el Sur que en el Norte de España, y mayor venta de las populares tiras en Canarias, Baleares, Barcelona y Andalucía
- ◆ La O. N. C. E. dispone de un centro de formación y rehabilitación profesional y de escuelas de telefonía artesania y fisioterapeutas

Por Javier ROCH y Luis MORENO

La O. N. C. E., Organización Nacional de Ciegos Españoles agrupa a la mayoría de los ciegos que existen en España quedando al margen una minoría compuesta de aquellos que por su favorable condición económica no desean disfrutar de los beneficios de la misma. A diferencia de las otras organizaciones mundiales, hay que señalar que esta organización es de ciegos y no para ciegos.

Existen 33 delegaciones provinciales y 392 locales repartidos por todo el territorio nacional.



Las manos de un invidente van leyendo con atención sobre las páginas de una edición Braille. (Foto LOGOS).



La búsqueda de la suerte y el deseo de ayudar a los invidentes, se conjugan en la creciente atracción de la clientela hacia los kioscos en que se expenden las populares tiras del cupón pro ciegos. (Foto LOGOS).

Dicha distribución no es uniforme ya que en las regiones norteñas hay menos número de invidentes que en las del Sur. La totalidad de ciegos en España es de 25.655. Esto supone que hay uno, por cada 1.500 habitantes aproximadamente. Como cifra de referencia señalamos los 10 millones que hay en todo el Mundo.

La ceguera es una enfermedad que progresivamente va disminuyendo gracias a los avances de la medicina y al desarrollo personal y colectivo del individuo. Los ciegos de nacimiento son escasos y es a partir de los 50 años cuando esta enfermedad se hace sentir más.

La vida social del ciego, asimismo, es completa. Con el matrimonio consiguen un complemento mejor aún. A partir de este momento empiezan a ver por los ojos de su mujer y de sus hijos. Son menores los casos de mujeres ciegas que se casan con hombres videntes. La unión entre ciegos es muy frecuente. En este último caso se aumenta el nivel de vida, ya que se puede disfrutar por partida doble los beneficios de la venta de cupones.

TOPES VARIABLES, SEGURIDAD Y ANTI-FAMILIA Y ANTI-FAMILIA

¿Pero, ¿de qué vive la Organización? La venta del Cupón pro-Ciegos resuelve este problema. En la actualidad existen 13.000 agentes vendedores. El producto monetario que se obtiene de la venta de estos cupones se distribuye de 1 siguiente manera: un 40 por ciento se destina para la comisión del vendedor; otros 47 por ciento para el pago de premios; y el resto se destina para la confección del cupón y los gastos de la administración de dicha lotería. La comisión del 40 por ciento al vendedor tiene unos topes variables de acuerdo con sus cargas familiares y antigüedad, a partir de los cuales la comisión es del 20 por ciento. Queda así un fondo suficiente para la realización de los fines de la obra. En cualquier caso, el tope del 40 por ciento no es nunca inferior al sueldo mínimo de un trabajador español.

Las provincias en donde se vende mayor número de cupones son: en primer lugar, el Archipiélago Canario y, sobre todo, en Las Palmas. Siguen, después, Las Baleares, Barcelona y toda Andalucía, que es llamada la capital del cupón.

Las provincias en donde se afectan a la venta de los cupones. Unicamente en los días anteriores a un gran sorteo de la Lotería Nacional se nota una baja en la demanda de cupones. Es digno de destacar el aumento del 15 por ciento de las ventas del año pasado con respecto al anterior.

LA CULTURA, POR EL LIBRO HABLADO

El desarrollo de la vida del ciego es como la de otra persona normal. Podríamos decir que llegan a suplir su defecto con la aplicación al máximo de los demás sentidos. Por ejemplo, para cualquier ciego la comida es un placer especial. Donde más se nota su afán de superación es quizás en el terreno cultural y para ello la electrónica es su mayor aliado. Con el Libro Hablado-magnetófono con duración de hasta 21 horas, disponen de

todo el maravilloso tesoro de la literatura mundial. Además, el ciego aumenta su puesta al día con el transistor que normalmente le acompaña en todas sus faenas, y por el que consigue estar más enterado de lo que pasa en el mundo que muchos videntes.

Normalmente, el ciego disfruta de las mismas diversiones que los videntes. Pero incluso la Organización convoca festivales donde actúan conjuntos musicales, modorros, orfeones, rondallas, etc. También en los centros y colegios de la O. N. C. E., los ciegos se deleitan y aprenden escuchando sesiones de teatro hablado. Aparte, claro está, de todas las diversiones personales con sus familiares y amigos, que no suelen ser pocas.

EL ESPARCIMIENTO, ASEGURADO

Respecto a instalaciones, hace poco se ha puesto en funcionamiento el Centro de Formación y Rehabilitación Profesional de la O. N. C. E. Allí se forman profesionalmente ciegos que vienen dando excelentes resultados en muchas industrias españolas de primera fila. Aparte, de este, se han creado otros centros tales como: La Escuela de Telefonía, la de Artesanía y la Escuela de Fisioterapeutas, etc.

El contacto entre las naciones es una de las características de nuestro tiempo. La O. N. C. E. no podía permanecer ajena a ello. Así, mantiene relación, cada día incrementada, con las entidades de otros países dedicadas a los ciegos, y participa de manera eficaz y constante en las tareas de los organismos internacionales creados para estudiar conjuntamente los problemas que plantea la ceguera.

En el Consejo Mundial del Bienestar de los Ciegos, cuatro delegados, directivos de la Organización, representan a España. La O. N. C. E. colabora en los trabajos del Consejo Mundial del Braille, del Consejo Internacional de Jóvenes Ciegos y de los restantes órganos consultivos del citado Consejo para el Bienestar de los Ciegos.

Es fácil decir que la O. N. C. E. desde su fundación, el 13 de Diciembre de 1938, hasta nuestros días, ha salvado el humano decoro de sus miembros y el de sus hogares, poniendo así la piedra angular de un magno edificio.

**"BLOWTHERM ESPAÑOLA, S. A."**

**NECESITA**

PEONES, con Servicio Militar cumplido y ligeros como pedernales de taller.

APRENDICES, comprendidos entre los 16 y 18 años para taller de Calderería.

Presentación todos los días laborables de 10 a 2 de la mañana, en la Carretera Madrid - Irún. Km. 234,300. (ROC. Núm. 1.374)

**CALDEREROS MECANICOS VERIFICADORES**

DIRIGIRSE A:

**EUCALSA**

Carretera de Logroño. VILLAYUDA

**A INDUSTRIAS NUEVAS... BUENOS IMPRESOS**

CONFECCIONAMOS

Revistas, catálogos, folletos, memorias, impresos comerciales, de propaganda, de oficina, de obra, etc.

TRABAJAMOS

Offset - Tipografía - Fotografiado

GARANTIZAMOS

Maquinaria moderna, personal especializado, precios ventajosos.

SOLICITEN NUESTROS PRESUPUESTOS

C. Vitoria, 13 BURGOS Apartado 46 Telf. 202852

ROBERT ARMAN

**«AGROMAN»**

EMPRESA CONSTRUCTORA, S. A.

**NECESITA**

PEONES OFICIALES 1.ª ALBAÑILES VIGILANTES DE OBRA

(ROC. Núm. 1.406)



Alquileres

ALQUILERES
ALQUILAR sin conductor...
ARRIENDO piso...

Automóviles y accesorios
ALQUILER sin conductor...
ARRIENDO coche...

Asesorías

ASESORIA Técnica
LABORAL BAENA. Todas las gestiones en Organismos dependientes del Ministerio de Trabajo.

COCHES alquiler
sin conductor...
ARRIENDO coche...

EXCURSIONES, viajes
Microbuses Europa. Coches hasta 25 plazas.

AUTOS - ALQUILER
«Blanco». 600-D, 850, coupé, 124, (n.º os).

ARRIENDO piso a estrenar, carretera Logroño, n.º 1. Informes portería.

ARRIENDA piso amueblado a estrenar, con cuatro habitaciones, situado en la calle Santiago.

ARRIENDO 120 metros, diáfanos, propios restaurantes, almacenes, depósitos, viviendas.

ARRIENDO piso en calle Emperador, Informes: Emperador, 2.º derecha.

ARRIENDO restaurante con habitaciones completas en calle Vitoria. Tratar: Vitoria, 53 bis, 1.º Izqda.

ARRIENDO piso amueblado, Enrique III bloque E, 3.º Izqda. A. Teléfono 53864. San Sebastián.

ARRIENDO piso nuevo, amueblado. Razon: Calle Sedano, n.º 11, 4.º centro.

ARRIENDO piso, calle Clunia, calefacción, agua, central, ascensor, dos servicios. Informes: Valentín Jalón, 8, 5.º centro, derecha.

ARRIENDO piso, próximo Avda. Cid, Informes: Avda. Cid, 38, 6.º C.

ARRIENDO piso a estrenar, salón, cinco dormitorios, tres baños, calefacción, agua caliente central. Informes: Aparicio Ruiz, 3.º Portero.

ARRIENDO piso, Valentín Jalón, 4, 3.º centro derecha. Verlo de 4 a 8.

ARRIENDO piso, Valentín Jalón, 11, 5.º Dcha. POR traslado vendiendo varios muebles. Plaza José Antonio, 30, 4.º.

ARRIENDO piso a estrenar. Francisco Grandmontagne, número 10, 8.º D. (Gamonal). EN PLAZA de Vega alquiler piso y local comercial. Razon: Vega, 18, 2.º.

VENDO Seat 850. Avistar: Teléfono 200527. VESPA vendo como nueva, buen precio. Teléfono 20743. Horas oficina.

TIUBRON Citroen ID-19 en perfecto estado, procedencia importación particular, totalmente revisado, vendo (admito cambios). Garafe Gabillon, 3. Valladolid SE VENDE DKW barata. Informes: Avenida Cid, 65. Teléfono 208182.

SE NECESITAN chicas de servicio. Concepción, 21, 3.º Izqda. MUJERES para fregar y limpiar. Confitaria Losta, Lain Calvo, 23. SE NECESITA muchacha y asistente, mayores de 21 años. Buen sueldo. Avenida del Cid, 6. piso 11.

SE NECESITA muchacha, temporadas Madrid Burgos. Teléfono 201110. NECESITO asistente. General Vigón, letra A, 9.º Centro. SE NECESITA conductor de primera para camión Ebro. Teléfono 203455. De 10 noche en adelante. (R. O. C. 1.397).

SE NECESITA asistente de 9 mañana a 7 tarde, que sepa cocina. San Pablo, 5, 2.º. CHICO para carnicería, con carnet de conducir. Informes: Carnicería Bermejo. San Carlos, número 1. (R. O. C. 1.399) SE NECESITA chófer, carnet segunda. Almacenes Hermosilla, Alhóndiga, n.º 13. (R. O. C. 1.402).

SE NECESITA matrimonio o persona sólo para atender granja porcina. Llamarr teléfono 202890. NECESITO muchacha para buen sueldo. Calle Carmen, 8, 2.º E.

OFRECEMOS empleo, inmediata incorporación en planta, con sueldo fijo, altas comisiones e importantes incentivos anuales. Presentarse de 10 a 11 y de 4 a 5. San Pablo, 10, 1.º Izqda. (R. O. C. 1.391).

SE NECESITA chica o estudiante. Informes: Carretera de Logroño, 13, 1.º E. SE NECESITA chico 14 años, en Confecciones Ruiz. Llana de Añura, 6, bajo. (R. O. C. 1.401).

SE NECESITA chica para matrimonio solo, tardes libres. Cortes, 16. SE NECESITA empleada de hogar, en Sanjurjo, 9, 5.º C. Intil presentarse sin informes. SE NECESITA maestro de pala y aprendiz de panadería. Informes: Teléfono 204737. (R. O. C. 1.405).

SE NECESITA chica, buen sueldo. Avellanosa, 10, 2.º. ASISTENTE necesito. Madrid, 3, 1.º. Razon: tardes. SE NECESITA chica con informes. Calle Alhuemas, 8. (Chalet). Barricata Militar. SE NECESITA chófer para reparo, carnet segunda, 18-20 años. Comercial Vascongada, Madrid, 70. (R. O. C. 1.404).

NECESITO chica para Santander. Informes: Burgense, 24, 8.º. SE PRECISA representante para la venta de palillos en la provincia de Burgos, preferible con depósito. Dirigirse a: Palillos La Unión. Villabona (Gulpezoa). SE NECESITAN yesistas a destajo. Avenida del Cid, 80, 2.º centro. Teléfono 209333. (R. O. C. n.º 1.407).

NECESITO chica para Madrid, sepa cocinar, 4 de familia. Razon: Almirante Bonifaz, 24, 2.º derecha. SE NECESITAN barman y camareras para Snack-café «Acapulco». Vitoria, 177. (R. O. C. n.º 1.385).

NECESITO doncella sabiendo sus obligaciones, poca familia. Vitoria, 28. Razon: portería

NECESITO chica para limpieza de escalera. Calle Burgense, n.º 10, 3.º habitación n.º 9. SE NECESITAN chicas (en de servicio y señoras mayor). Sueldo a convenir. Intil presentarse sin informes. Calle Madrid, n.º 9, 2.º dcha.

SE NECESITA ayudante de mostrador. Informes: Restaurante Auto. Estaciones. (R. O. C. 1.399). SE OFRECE pintor empapelador, especializado. Rapidez y garantía. Vea muestras de miello, sin compromiso. Juncas Tel. 207606. SE NECESITA señora para limpieza de escalera. Calle Burgense, n.º 10, 3.º habitación n.º 9. NECESITO señora limpiadora, sepa cocinar, 4 de familia. Razon: Almirante Bonifaz, 24, 2.º derecha. SE NECESITA aprendiz ascensorista. Razon, esta Administración. (Registro O. C. 1.274).

CHICA se necesita para dos personas. Llamarr de 10 a 1. teléfono 201388. NECESITO asistente par todo el día. Informes 204130.

SE NECESITAN chicas de servicio. Concepción, 21, 3.º Izqda. MUJERES para fregar y limpiar. Confitaria Losta, Lain Calvo, 23. SE NECESITA muchacha y asistente, mayores de 21 años. Buen sueldo. Avenida del Cid, 6. piso 11. SE NECESITA muchacha, temporadas Madrid Burgos. Teléfono 201110. NECESITO asistente. General Vigón, letra A, 9.º Centro. SE NECESITA conductor de primera para camión Ebro. Teléfono 203455. De 10 noche en adelante. (R. O. C. 1.397).

SE NECESITA asistente de 9 mañana a 7 tarde, que sepa cocina. San Pablo, 5, 2.º. CHICO para carnicería, con carnet de conducir. Informes: Carnicería Bermejo. San Carlos, número 1. (R. O. C. 1.399) SE NECESITA chófer, carnet segunda. Almacenes Hermosilla, Alhóndiga, n.º 13. (R. O. C. 1.402).

SE NECESITA matrimonio o persona sólo para atender granja porcina. Llamarr teléfono 202890. NECESITO muchacha para buen sueldo. Calle Carmen, 8, 2.º E.

OFRECEMOS empleo, inmediata incorporación en planta, con sueldo fijo, altas comisiones e importantes incentivos anuales. Presentarse de 10 a 11 y de 4 a 5. San Pablo, 10, 1.º Izqda. (R. O. C. 1.391).

SE NECESITA chica o estudiante. Informes: Carretera de Logroño, 13, 1.º E. SE NECESITA chico 14 años, en Confecciones Ruiz. Llana de Añura, 6, bajo. (R. O. C. 1.401).

SE NECESITA chica para matrimonio solo, tardes libres. Cortes, 16. SE NECESITA empleada de hogar, en Sanjurjo, 9, 5.º C. Intil presentarse sin informes. SE NECESITA maestro de pala y aprendiz de panadería. Informes: Teléfono 204737. (R. O. C. 1.405).

ANUNCIOS ECONOMICOS

Estos anuncios se reciben en nuestra Administración (Calle Vitoria, 13. - Teléfono 207148), de NUEVE de la mañana a UNA Y MEDIA de la tarde y de CUATRO a SEIS Y MEDIA de la tarde, así como en todas las Agencias de publicidad. PRECIO: 10 pesetas, hasta diez palabras. Cada palabra más una peseta.

Compras y ventas

ACADEMIA Castilla: Oficinas. Bancos. Cálculo. Contabilidad. Cultura. Taquimecanografía. Moneda, 10. DOY clases de Latín, Francés, Inglés. Llamarr de 11 a 1. Teléfono 203047.

VENDO casa en Briviesca, sitio céntrico. Razon: José María Rivera, en Burgos. Teléfono 201304. VENDO piso de Val. General Mola, 16. SE VENDE piso barato, con facilidades de pago, 95 m2. Razon: Vitoria, 178. Portero.

VENDO piso primero, propio para oficinas o vivienda, sitio céntrico. Razon: Vitoria, 64, 3.º Izqda. SE VENDE casa de barriada, planta baja, primer piso con patio. Informes: Carnicería Elena. San Lorenzo, 11. VENDO pisos terminados, con exenciones, facilidades diez años. Paseo de los Pisones, 18 y 20. Informes en bajos del edificio.

VENDO casa-vivienda, próximo Quinta Facillades. Alférez Provisional, 1. PISO nuevo, totalmente terminado, calefacción central, 4 habitaciones, 325.000 pesetas. Cuatro habitaciones, cocina, aseo, suelo parquet, bañera, antena colectiva, maravillosas terrazas soleadas. Facilidades de pago. Oficinas, Avenida del Cid, 80, 2.º centro. Teléfono 209333. «MASEGOSA». Empresa constructora. Viviendas desde 235.000 pesetas. Cuatro habitaciones, cocina, aseo, suelo parquet, bañera, antena colectiva, maravillosas terrazas soleadas. Facilidades de pago. Oficinas, Avenida del Cid, 80, 2.º centro. Teléfono 209333.

VENDO pollitas raza Red, huevos de color, 5 meses. Hospital del Rey, frente Bar Gloria. Teléfono 201480. CAZADORES: vendo perro caza (pointer). Doña Berenguela, 8, bajo. SE VENDE torno 1-500 E. P. Llamarr Teléfono 209063. SE VENDE material de derribo. Razon: obra. Calle Vitoria, 249. VENDO coche silla nifio. Alhóndiga, número 1, 4.º Dcha. VENDO perra caza. Barriada Crucero. Ebro, 5. VENDO perro de caza, buena raza, cazando. Calle San Agustín, 17, 3.º C.

VENDO coche niño y sillón, en muy buen uso. Santa Casilda, 1, 1.º Dcha. OCASION vendo cocina mixta. Melchor Prieto, 9, 5.º Dcha. VENDO dos perros de caza a toda prueba. Informes: San Francisco, 149. Vinos.

VENDO dos perros de caza a toda prueba. Informes: San Francisco, 149. Vinos. ANTES de comprar su piso visite todos los de Burgos y al final examine la calidad y condiciones que le ofrece Aranz-Acenas. Venta directa de pisos con formalidad absoluta. Entrega de llaves inmediata. Oficina. Carretera de Logroño, 15, 1.º

CONSTRUCCIONES «Alka». Diplomados en inversión privada. Licencia. L. Teléfono 207526. INFORMACION laboral. Antecedentes laborales, bajas finizadas, duplicidad de empleo, doble percepción de puntos, quebranto de secretos profesionales. Detectives «Alka». INFORMES financieros. Responsabilidad económica. Insolvencias. Informaciones previas para embargos y ejecutivos. Previa para establecer cuantías de personas o sociedades. Teléfono 207526. INFORMES personales. Antecedentes morales, familiares, índole familiar. Conductas dudosas. Detectives «Alka». LEY de Arrendamientos. Duplicidad de domicilios. Subarrendos. Concesiones o traspasos. Dedicaciones a otros fines. Teléfono 207526. PREVI A petición de hora. Personal altamente especializado. Reservas absolutas. Detectives «Alka». Teléfono 207526.

CONSTRUCCIONES «Alka». Diplomados en inversión privada. Licencia. L. Teléfono 207526. INFORMACION laboral. Antecedentes laborales, bajas finizadas, duplicidad de empleo, doble percepción de puntos, quebranto de secretos profesionales. Detectives «Alka». INFORMES financieros. Responsabilidad económica. Insolvencias. Informaciones previas para embargos y ejecutivos. Previa para establecer cuantías de personas o sociedades. Teléfono 207526. INFORMES personales. Antecedentes morales, familiares, índole familiar. Conductas dudosas. Detectives «Alka». LEY de Arrendamientos. Duplicidad de domicilios. Subarrendos. Concesiones o traspasos. Dedicaciones a otros fines. Teléfono 207526. PREVI A petición de hora. Personal altamente especializado. Reservas absolutas. Detectives «Alka». Teléfono 207526.

CONSTRUCCIONES «Alka». Diplomados en inversión privada. Licencia. L. Teléfono 207526. INFORMACION laboral. Antecedentes laborales, bajas finizadas, duplicidad de empleo, doble percepción de puntos, quebranto de secretos profesionales. Detectives «Alka». INFORMES financieros. Responsabilidad económica. Insolvencias. Informaciones previas para embargos y ejecutivos. Previa para establecer cuantías de personas o sociedades. Teléfono 207526. INFORMES personales. Antecedentes morales, familiares, índole familiar. Conductas dudosas. Detectives «Alka». LEY de Arrendamientos. Duplicidad de domicilios. Subarrendos. Concesiones o traspasos. Dedicaciones a otros fines. Teléfono 207526. PREVI A petición de hora. Personal altamente especializado. Reservas absolutas. Detectives «Alka». Teléfono 207526.

CONSTRUCCIONES «Alka». Diplomados en inversión privada. Licencia. L. Teléfono 207526. INFORMACION laboral. Antecedentes laborales, bajas finizadas, duplicidad de empleo, doble percepción de puntos, quebranto de secretos profesionales. Detectives «Alka». INFORMES financieros. Responsabilidad económica. Insolvencias. Informaciones previas para embargos y ejecutivos. Previa para establecer cuantías de personas o sociedades. Teléfono 207526. INFORMES personales. Antecedentes morales, familiares, índole familiar. Conductas dudosas. Detectives «Alka». LEY de Arrendamientos. Duplicidad de domicilios. Subarrendos. Concesiones o traspasos. Dedicaciones a otros fines. Teléfono 207526. PREVI A petición de hora. Personal altamente especializado. Reservas absolutas. Detectives «Alka». Teléfono 207526.

CONSTRUCCIONES «Alka». Diplomados en inversión privada. Licencia. L. Teléfono 207526. INFORMACION laboral. Antecedentes laborales, bajas finizadas, duplicidad de empleo, doble percepción de puntos, quebranto de secretos profesionales. Detectives «Alka». INFORMES financieros. Responsabilidad económica. Insolvencias. Informaciones previas para embargos y ejecutivos. Previa para establecer cuantías de personas o sociedades. Teléfono 207526. INFORMES personales. Antecedentes morales, familiares, índole familiar. Conductas dudosas. Detectives «Alka». LEY de Arrendamientos. Duplicidad de domicilios. Subarrendos. Concesiones o traspasos. Dedicaciones a otros fines. Teléfono 207526. PREVI A petición de hora. Personal altamente especializado. Reservas absolutas. Detectives «Alka». Teléfono 207526.

CONSTRUCCIONES «Alka». Diplomados en inversión privada. Licencia. L. Teléfono 207526. INFORMACION laboral. Antecedentes laborales, bajas finizadas, duplicidad de empleo, doble percepción de puntos, quebranto de secretos profesionales. Detectives «Alka». INFORMES financieros. Responsabilidad económica. Insolvencias. Informaciones previas para embargos y ejecutivos. Previa para establecer cuantías de personas o sociedades. Teléfono 207526. INFORMES personales. Antecedentes morales, familiares, índole familiar. Conductas dudosas. Detectives «Alka». LEY de Arrendamientos. Duplicidad de domicilios. Subarrendos. Concesiones o traspasos. Dedicaciones a otros fines. Teléfono 207526. PREVI A petición de hora. Personal altamente especializado. Reservas absolutas. Detectives «Alka». Teléfono 207526.

CONSTRUCCIONES «Alka». Diplomados en inversión privada. Licencia. L. Teléfono 207526. INFORMACION laboral. Antecedentes laborales, bajas finizadas, duplicidad de empleo, doble percepción de puntos, quebranto de secretos profesionales. Detectives «Alka». INFORMES financieros. Responsabilidad económica. Insolvencias. Informaciones previas para embargos y ejecutivos. Previa para establecer cuantías de personas o sociedades. Teléfono 207526. INFORMES personales. Antecedentes morales, familiares, índole familiar. Conductas dudosas. Detectives «Alka». LEY de Arrendamientos. Duplicidad de domicilios. Subarrendos. Concesiones o traspasos. Dedicaciones a otros fines. Teléfono 207526. PREVI A petición de hora. Personal altamente especializado. Reservas absolutas. Detectives «Alka». Teléfono 207526.

CONSTRUCCIONES «Alka». Diplomados en inversión privada. Licencia. L. Teléfono 207526. INFORMACION laboral. Antecedentes laborales, bajas finizadas, duplicidad de empleo, doble percepción de puntos, quebranto de secretos profesionales. Detectives «Alka». INFORMES financieros. Responsabilidad económica. Insolvencias. Informaciones previas para embargos y ejecutivos. Previa para establecer cuantías de personas o sociedades. Teléfono 207526. INFORMES personales. Antecedentes morales, familiares, índole familiar. Conductas dudosas. Detectives «Alka». LEY de Arrendamientos. Duplicidad de domicilios. Subarrendos. Concesiones o traspasos. Dedicaciones a otros fines. Teléfono 207526. PREVI A petición de hora. Personal altamente especializado. Reservas absolutas. Detectives «Alka». Teléfono 207526.

CONSTRUCCIONES «Alka». Diplomados en inversión privada. Licencia. L. Teléfono 207526. INFORMACION laboral. Antecedentes laborales, bajas finizadas, duplicidad de empleo, doble percepción de puntos, quebranto de secretos profesionales. Detectives «Alka». INFORMES financieros. Responsabilidad económica. Insolvencias. Informaciones previas para embargos y ejecutivos. Previa para establecer cuantías de personas o sociedades. Teléfono 207526. INFORMES personales. Antecedentes morales, familiares, índole familiar. Conductas dudosas. Detectives «Alka». LEY de Arrendamientos. Duplicidad de domicilios. Subarrendos. Concesiones o traspasos. Dedicaciones a otros fines. Teléfono 207526. PREVI A petición de hora. Personal altamente especializado. Reservas absolutas. Detectives «Alka». Teléfono 207526.

CONSTRUCCIONES «Alka». Diplomados en inversión privada. Licencia. L. Teléfono 207526. INFORMACION laboral. Antecedentes laborales, bajas finizadas, duplicidad de empleo, doble percepción de puntos, quebranto de secretos profesionales. Detectives «Alka». INFORMES financieros. Responsabilidad económica. Insolvencias. Informaciones previas para embargos y ejecutivos. Previa para establecer cuantías de personas o sociedades. Teléfono 207526. INFORMES personales. Antecedentes morales, familiares, índole familiar. Conductas dudosas. Detectives «Alka». LEY de Arrendamientos. Duplicidad de domicilios. Subarrendos. Concesiones o traspasos. Dedicaciones a otros fines. Teléfono 207526. PREVI A petición de hora. Personal altamente especializado. Reservas absolutas. Detectives «Alka». Teléfono 207526.

CONSTRUCCIONES «Alka». Diplomados en inversión privada. Licencia. L. Teléfono 207526. INFORMACION laboral. Antecedentes laborales, bajas finizadas, duplicidad de empleo, doble percepción de puntos, quebranto de secretos profesionales. Detectives «Alka». INFORMES financieros. Responsabilidad económica. Insolvencias. Informaciones previas para embargos y ejecutivos. Previa para establecer cuantías de personas o sociedades. Teléfono 207526. INFORMES personales. Antecedentes morales, familiares, índole familiar. Conductas dudosas. Detectives «Alka». LEY de Arrendamientos. Duplicidad de domicilios. Subarrendos. Concesiones o traspasos. Dedicaciones a otros fines. Teléfono 207526. PREVI A petición de hora. Personal altamente especializado. Reservas absolutas. Detectives «Alka». Teléfono 207526.

CONSTRUCCIONES «Alka». Diplomados en inversión privada. Licencia. L. Teléfono 207526. INFORMACION laboral. Antecedentes laborales, bajas finizadas, duplicidad de empleo, doble percepción de puntos, quebranto de secretos profesionales. Detectives «Alka». INFORMES financieros. Responsabilidad económica. Insolvencias. Informaciones previas para embargos y ejecutivos. Previa para establecer cuantías de personas o sociedades. Teléfono 207526. INFORMES personales. Antecedentes morales, familiares, índole familiar. Conductas dudosas. Detectives «Alka». LEY de Arrendamientos. Duplicidad de domicilios. Subarrendos. Concesiones o traspasos. Dedicaciones a otros fines. Teléfono 207526. PREVI A petición de hora. Personal altamente especializado. Reservas absolutas. Detectives «Alka». Teléfono 207526.

CONSTRUCCIONES «Alka». Diplomados en inversión privada. Licencia. L. Teléfono 207526. INFORMACION laboral. Antecedentes laborales, bajas finizadas, duplicidad de empleo, doble percepción de puntos, quebranto de secretos profesionales. Detectives «Alka». INFORMES financieros. Responsabilidad económica. Insolvencias. Informaciones previas para embargos y ejecutivos. Previa para establecer cuantías de personas o sociedades. Teléfono 207526. INFORMES personales. Antecedentes morales, familiares, índole familiar. Conductas dudosas. Detectives «Alka». LEY de Arrendamientos. Duplicidad de domicilios. Subarrendos. Concesiones o traspasos. Dedicaciones a otros fines. Teléfono 207526. PREVI A petición de hora. Personal altamente especializado. Reservas absolutas. Detectives «Alka». Teléfono 207526.

Fincas

CONSTRUCCIONES «Bu-Bi». Calle Vitoria, 179, 1.º. Venta directa de pisos y lonjas. Precios desde 250.000 pesetas, con entradas desde 20.000 pesetas y 150.000 aplazadas diez años, resto a convenir. Visiten, sin compromiso, nuestros pisos piloto, incluso sábados y festivos. VENTA de pisos y lonjas en Via de Empalmes. «Construcciones Serano». Tel. 204385.

CONSTRUCCIONES «Bu-Bi». Calle Vitoria, 179, 1.º. Venta directa de pisos y lonjas. Precios desde 250.000 pesetas, con entradas desde 20.000 pesetas y 150.000 aplazadas diez años, resto a convenir. Visiten, sin compromiso, nuestros pisos piloto, incluso sábados y festivos. VENTA de pisos y lonjas en Via de Empalmes. «Construcciones Serano». Tel. 204385.

CONSTRUCCIONES «Bu-Bi». Calle Vitoria, 179, 1.º. Venta directa de pisos y lonjas. Precios desde 250.000 pesetas, con entradas desde 20.000 pesetas y 150.000 aplazadas diez años, resto a convenir. Visiten, sin compromiso, nuestros pisos piloto, incluso sábados y festivos. VENTA de pisos y lonjas en Via de Empalmes. «Construcciones Serano». Tel. 204385.

CONSTRUCCIONES «Bu-Bi». Calle Vitoria, 179, 1.º. Venta directa de pisos y lonjas. Precios desde 250.000 pesetas, con entradas desde 20.000 pesetas y 150.000 aplazadas diez años, resto a convenir. Visiten, sin compromiso, nuestros pisos piloto, incluso sábados y festivos. VENTA de pisos y lonjas en Via de Empalmes. «Construcciones Serano». Tel. 204385.

CONSTRUCCIONES «Bu-Bi». Calle Vitoria, 179, 1.º. Venta directa de pisos y lonjas. Precios desde 250.000 pesetas, con entradas desde 20.000 pesetas y 150.000 aplazadas diez años, resto a convenir. Visiten, sin compromiso, nuestros pisos piloto, incluso sábados y festivos. VENTA de pisos y lonjas en Via de Empalmes. «Construcciones Serano». Tel. 204385.

CONSTRUCCIONES «Bu-Bi». Calle Vitoria, 179, 1.º. Venta directa de pisos y lonjas. Precios desde 250.000 pesetas, con entradas desde 20.000 pesetas y 150.000 aplazadas diez años, resto a convenir. Visiten, sin compromiso, nuestros pisos piloto, incluso sábados y festivos. VENTA de pisos y lonjas en Via de Empalmes. «Construcciones Serano». Tel. 204385.

CONSTRUCCIONES «Bu-Bi». Calle Vitoria, 179, 1.º. Venta directa de pisos y lonjas. Precios desde 250.000 pesetas, con entradas desde 20.000 pesetas y 150.000 aplazadas diez años, resto a convenir. Visiten, sin compromiso, nuestros pisos piloto, incluso sábados y festivos. VENTA de pisos y lonjas en Via de Empalmes. «Construcciones Serano». Tel. 204385.

CONSTRUCCIONES «Bu-Bi». Calle Vitoria, 179, 1.º. Venta directa de pisos y lonjas. Precios desde 250.000 pesetas, con entradas desde 20.000 pesetas y 150.000 aplazadas diez años, resto a convenir. Visiten, sin compromiso, nuestros pisos piloto, incluso sábados y festivos. VENTA de pisos y lonjas en Via de Empalmes. «Construcciones Serano». Tel. 204385.

CONSTRUCCIONES «Bu-Bi». Calle Vitoria, 179, 1.º. Venta directa de pisos y lonjas. Precios desde 250.000 pesetas, con entradas desde 20.000 pesetas y 150.000 aplazadas diez años, resto a convenir. Visiten, sin compromiso, nuestros pisos piloto, incluso sábados y festivos. VENTA de pisos y lonjas en Via de Empalmes. «Construcciones Serano». Tel. 204385.

CONSTRUCCIONES «Bu-Bi». Calle Vitoria, 179, 1.º. Venta directa de pisos y lonjas. Precios desde 250.000 pesetas, con entradas desde 20.000 pesetas y 150.000 aplazadas diez años, resto a convenir. Visiten, sin compromiso, nuestros pisos piloto, incluso sábados y festivos. VENTA de pisos y lonjas en Via de Empalmes. «Construcciones Serano». Tel. 204385.

CONSTRUCCIONES «Bu-Bi». Calle Vitoria, 179, 1.º. Venta directa de pisos y lonjas. Precios desde 250.000 pesetas, con entradas desde 20.000 pesetas y 150.000 aplazadas diez años, resto a convenir. Visiten, sin compromiso, nuestros pisos piloto, incluso sábados y festivos. VENTA de pisos y lonjas en Via de Empalmes. «Construcciones Serano». Tel. 204385.

CONSTRUCCIONES «Bu-Bi». Calle Vitoria, 179, 1.º. Venta directa de pisos y lonjas. Precios desde 250.000 pesetas, con entradas desde 20.000 pesetas y 150.000 aplazadas diez años, resto a convenir. Visiten, sin compromiso, nuestros pisos piloto, incluso sábados y festivos. VENTA de pisos y lonjas en Via de Empalmes. «Construcciones Serano». Tel. 204385.

CONSTRUCCIONES «Bu-Bi». Calle Vitoria, 179, 1.º. Venta directa de pisos y lonjas. Precios desde 250.000 pesetas, con entradas desde 20.000 pesetas y 150.000 aplazadas diez años, resto a convenir. Visiten, sin compromiso, nuestros pisos piloto, incluso sábados y festivos. VENTA de pisos y lonjas en Via de Empalmes. «Construcciones Serano». Tel. 204385.

CONSTRUCCIONES «Bu-Bi». Calle Vitoria, 179, 1.º. Venta directa de pisos y lonjas. Precios desde 250.000 pesetas, con entradas desde 20.000 pesetas y 150.000 aplazadas diez años, resto a convenir. Visiten, sin compromiso, nuestros pisos piloto, incluso sábados y festivos. VENTA de pisos y lonjas en Via de Empalmes. «Construcciones Serano». Tel. 204385.

CONSTRUCCIONES «Bu-Bi». Calle Vitoria, 179, 1.º. Venta directa de pisos y lonjas. Precios desde 250.000 pesetas, con entradas desde 20.000 pesetas y 150.000 aplazadas diez años, resto a convenir. Visiten, sin compromiso, nuestros pisos piloto, incluso sábados y festivos. VENTA de pisos y lonjas en Via de Empalmes. «Construcciones Serano». Tel. 204385.

CONSTRUCCIONES «Bu-Bi». Calle Vitoria, 179, 1.º. Venta directa de pisos y lonjas. Precios desde 250.000 pesetas, con entradas desde 20.000 pesetas y 150.000 aplazadas diez años, resto a convenir. Visiten, sin compromiso, nuestros pisos piloto, incluso sábados y festivos. VENTA de pisos y lonjas en Via de Empalmes. «Construcciones Serano». Tel. 204385.

CONSTRUCCIONES «Bu-Bi». Calle Vitoria, 179, 1.º. Venta directa de pisos y lonjas. Precios desde 250.000 pesetas, con entradas desde 20.000 pesetas y 150.000 aplazadas diez años, resto a convenir. Visiten, sin compromiso, nuestros pisos piloto, incluso sábados y festivos. VENTA de pisos y lonjas en Via de Empalmes. «Construcciones Serano». Tel. 204385.

CONSTRUCCIONES «Bu-Bi». Calle Vitoria, 179, 1.º. Venta directa de pisos y lonjas. Precios desde 250.000 pesetas, con entradas desde 20.000 pesetas y 150.000 aplazadas diez años, resto a convenir. Visiten, sin compromiso, nuestros pisos piloto, incluso sábados y festivos. VENTA de pisos y lonjas en Via de Empalmes. «Construcciones Serano». Tel. 204385.

CONSTRUCCIONES «Bu-Bi». Calle Vitoria, 179, 1.º. Venta directa de pisos y lonjas. Precios desde 250.000 pesetas, con entradas desde 20.000 pesetas y 150.000 aplazadas diez años, resto a convenir. Visiten, sin compromiso, nuestros pisos piloto, incluso sábados y festivos. VENTA de pisos y lonjas en Via de Empalmes. «Construcciones Serano». Tel. 204385.

CONSTRUCCIONES «Bu-Bi». Calle Vitoria, 179, 1.º. Venta directa de pisos y lonjas. Precios desde 250.000 pesetas, con entradas desde 20.000 pesetas y 150.000 aplazadas diez años, resto a convenir. Visiten, sin compromiso, nuestros pisos piloto, incluso sábados y festivos. VENTA de pisos y lonjas en Via de Empalmes. «Construcciones Serano». Tel. 204385.

Detectives

DETECTIVES «Alka». Diplomados en inversión privada. Licencia. L. Teléfono 207526. INFORMACION laboral. Antecedentes laborales, bajas finizadas, duplicidad de empleo, doble percepción de puntos, quebranto de secretos profesionales. Detectives «Alka». INFORMES financieros. Responsabilidad económica. Insolvencias. Informaciones previas para embargos y ejecutivos. Previa para establecer cuantías de personas o sociedades. Teléfono 207526. INFORMES personales. Antecedentes morales, familiares, índole familiar. Conductas dudosas. Detectives «Alka». LEY de Arrendamientos. Duplicidad de domicilios. Subarrendos. Concesiones o traspasos. Dedicaciones a otros fines. Teléfono 207526. PREVI A petición de hora. Personal altamente especializado. Reservas absolutas. Detectives «Alka». Teléfono 207526.

DETECTIVES «Alka». Diplomados en inversión privada. Licencia. L. Teléfono 207526. INFORMACION laboral. Antecedentes laborales, bajas finizadas, duplicidad de empleo, doble percepción de puntos, quebranto de secretos profesionales. Detectives «Alka». INFORMES financieros. Responsabilidad económica. Insolvencias. Informaciones previas para embargos y ejecutivos. Previa para establecer cuantías de personas o sociedades. Teléfono 207526. INFORMES personales. Antecedentes morales, familiares, índole familiar. Conductas dudosas. Detectives «Alka». LEY de Arrendamientos. Duplicidad de domicilios. Subarrendos. Concesiones o traspasos. Dedicaciones a otros fines. Teléfono 207526. PREVI A petición de hora. Personal altamente especializado. Reservas absolutas. Detectives «Alka». Teléfono 207526.

DETECTIVES «Alka». Diplomados en inversión privada. Licencia. L. Teléfono 207526. INFORMACION laboral. Antecedentes laborales, bajas finizadas, duplicidad de empleo, doble percepción de puntos, quebranto de secretos profesionales. Detectives «Alka». INFORMES financieros. Responsabilidad económica. Insolvencias. Informaciones previas para embargos y ejecutivos. Previa para establecer cuantías de personas o sociedades. Teléfono 207526. INFORMES personales. Antecedentes morales, familiares, índole familiar. Conductas dudosas. Detectives «Alka». LEY de Arrendamientos. Duplicidad de domicilios. Subarrendos. Concesiones o traspasos. Dedicaciones a otros fines. Teléfono 207526. PREVI A petición de hora. Personal altamente especializado. Reservas absolutas



# DEPORTES

## EL SHERPA TENSING, EN SUIZA



El célebre sherpa Tensing, que ha participado en numerosas ascensiones al Monte Everest y que es uno de los mejores montañeros del mundo, llegó a Suiza con su hija Pem Pem, invitado por la estación de Engelberg y por el grupo «Encuentro en las Altas Montañas». En esta fotografía le vemos junto a su hija a la llegada al aeropuerto de Zurich. — (Foto FIEL)

## DOBLE COLUMNA

### BALONTAURO

Con la duda de si es en esta sección donde corresponde centrar el comentario o si procede situarlo en la taurina, por la naturaleza un poco híbrida del espectáculo, vamos a seguir hablando del balonatauro, el juego que un día concibiera Rafael Casado Llop y que mañana sábado —después de no pocas vicisitudes— va a recibir el espaldarazo oficial en el caso taurino burgalés.

Ignoramos la suerte que espera a este deporte-espectáculo. Quizá alcance augo o quizá permanezca más o menos olvidado. No podemos hacer de augures en esta materia; pero no hay duda que su presentación oficial constituye una especie de acontecimiento, al que no puede faltar, llevados de un ambiente de expectación o de la natural curiosidad que a todos nos anima.

Hay que ponderar y valorar al propio tiempo el carácter benéfico que anima a esta presentación oficial. Los beneficios que se logren irán destinados a sostener la obra de los albergues de verano «Santa María la Mayor». Esta es otra circunstancia que obliga; pero no es cosa de esgrimirlo en el presente caso. El balonatauro, en el acto de su presentación, tiene una carga tal de atractivo interés, que uno confía en que la plaza de toros va a registrar mañana una de sus grandes aglomeraciones de público.

En este orden, no creemos que la predicción falle o se vea defraudada.

### Ortega ficha por el Calvo Sotelo

Madrid (Aifil). — El hasta ahora jugador del Real Madrid, Ortega, ha sido traspasado al club Calvo Sotelo de la Segunda División de Liga nacional.

Ortega podrá jugar ya defendiendo los colores del equipo de Puertollano en el primera jornada de Liga, que se iniciará el domingo, día 7 de Septiembre.

## MAÑANA, PRESENTACION MUNDIAL DEL BALONTAURO EN BURGOS

### Hoy se abren las taquillas para el espectáculo

La animación por presenciar en Burgos el primer espectáculo del «balonatauro» es mayor, según se va acercando la fecha de mañana, sábado, que es el día señalado para la inauguración en España y en el Mundo entero del tan discutido y apasionante «balonatauro».

Mucho se ha escrito y comentado, tanto en pro como en contra del tan ya famoso espectáculo —por lo mucho que ha dado que hablar—, aunque todavía no ha sido puesto en práctica y por lo tanto, todas las opiniones han sido pura crítica e inventiva, pues hasta mañana no tendremos ocasión —sobre todo los burgaleses que asistiremos a la plaza— para poder decir el «balonatauro» resultará o no.

Creemos que merece la pena que los burgaleses, a los que el autor e inventor del deporte-espectáculo ha querido dedicarnos esta magnífica ocasión de que seamos los primeros en presenciarlo, tendremos tema para muchos días para comentar y exponer nuestra opinión —ya concreta pues lo veremos prácticamente— de el «balonatauro» es deporte de porvenir, el deporte de mañana, como algunos le llaman, o bien si no deja de ser un espectáculo como otro cualquiera.

Al aliciente de la presentación del «balonatauro» se une el fin benéfico del festival de mañana, sábado. Los ingresos que se obtengan irán a engrasar la suscripción que ya hace unas fechas está abierta para hacer un albergue en el Campamento diocesano «Santa María la Mayor», que tanta aceptación tiene entre los muchachos y muchachas burgaleses.

El interés que ha suscitado entre los acampados y familiares de los mismos, lo demuestra que ellos mismos han sido los que han solicitado que hoy viernes y mañana sábado, salgan a la calle, vestidos y uniformados de acampados un número no inferior de doscientos muchachos para repartir propaganda por todo Burgos. Simpático gesto que hay que mencionar, pues creo que nunca se ha dado el caso de que doscientos muchachos estén unidos un mismo día en un mismo fin.

Las taquillas para sacar localidades para el «balonatauro» han sido instaladas en el antiguo teatro Principal, lugar corriente de las entradas de los toros, y será abiertas en el día de hoy de 5 de la tarde hasta las ocho y mañana, el horario será el siguiente: por la mañana de las 10,30 hasta las dos y por la tarde de cinco hasta las ocho y desde una hora antes de empezar, es decir, desde las siete de la tarde en las taquillas de la plaza de toros.

Igualmente se nos comunica que se ha gestionado cerca del Servicio Municipalizado de Autobuses para que haya servicio especial, tanto de llegada a la plaza para dar comienzo el festival, como a la salida del mismo, de los autobuses urbanos.

Les recordamos a nuestros lectores que los precios señalados para la inauguración oficial del «balonatauro» han sido los siguientes: tendidos 1, 2 y 8: barrera, 80 pesetas; contrabarreras, 60; y tendidos, 30.

Tendidos 3, 4, 5, 6 y 7: barrera, 60 pesetas; contrabarreras, 40 pesetas y tendidos 15 pesetas.

No necesitamos hacer ningún comentario referente a los precios que han sido establecidos, pues su lectura nos evita insistir sobre ellos, como no sea el decir de que más barato imposible, pues los espectadores que adquieran localidades se darán cuenta que solamente la entrada —elegante y editada— ya merece la pena de adquirirla.

## U Thant presidirá la inauguración de los campeonatos «open» de tenis USA

### La ceremonia se celebrará el miércoles

Naciones Unidas (Aifil). — El secretario general de las Naciones Unidas, U Thant, presidirá el próximo 27 de Agosto la inauguración de los campeonatos de tenis «open» de los Estados Unidos, en Forest Hills, Nueva York, en lo que ha sido denominado «Día internacional» por los organizadores del torneo.

En dicho día, U Thant se dirigirá a los espectadores y jugadores desde el centro de la cancha de tenis «West Side».

## REQUIEM POR EL FUTBOL ESPAÑOL

- JOSE BODALO: «El entrenador es el paño caliente de una directiva inepta»
- JOSE LUIS MENDIONDO: «Pronto jugaremos contra los países africanos. Europa nos cae algo grande»

Por J. O.

El deporte español está de luto. Riguroso. Seamos más claros: el fútbol. Por mucho que quieran justificarlo quienes de él viven. Que esto hagan no nos parece extraño: cada uno ha de arrimar el ascua a su sardina. Máxime si la sardina es grande. Si el estipendio que perciben es grande también.

Pero el desengaño es algo que cunde en todos. También en el aficionado por forro que sea.

«Hemos perdido pero somos mejores», dijo Muñoz después de lo de Finlandia. Gran verdad pudiera ser, pero es fácil y cómodo arrinconarse en la mala suerte. Porque lo normal es que el bueno gane. Se es mejor a base de ganar. Y la Selección Española últimamente... es buena porque lo dicen...

### OPINION PUBLICA

No lo decimos nosotros. Esto es reportaje y opinión (opinión pública). Sentir del aficionado. No traemos a grandes profesionales a opinar porque se puede oler que son postigos de parte (y que tienen mucho arte (y que tienen mucho arte) a la hora de justificar y defender lo injustificable e indefendible).

Aquí tenemos las palabras de un hombre archiconocido —por genial— en el campo del teatro: José Bodalo —futbolista internacional, por si no lo sabían—.

«Ahora se convencerán los enemigos de la importación de jugadores. Decían que se ocupaban puestos que luego en la Selección Nacional quedaban al descubierto, y lo que quedó al descubierto es que los españoles no luchan por estos puestos. Un momento absoluto de crisis: es en el que está España.

Pero no se preocupen. Se están tomando medidas. Se exigirá bachillerato a los entrenadores. Quizá con esta disposición la Selección Nacional conquiste un campeonato del Mundo, pero no a base de meter goles, sino a fuerza de saber jugarlos. Cosa muy importante para el

fútbol. Al menos eso dan a entender los rectores actuales a través de sus disposiciones.

### «NUEVO METODO»

Al aficionado le gusta ver fútbol. Y si no juegan los de aquí, quieren ver a los de fuera.

Desgraciadamente estamos a la altura de Luxemburgo. «Pronto jugaremos con los países africanos» —nos dice José Luis Mendiondo—. Para eso estamos. Con esos tendremos que medirnos. Con Europa ya no hemos medido y nos quedó muy desproporcionado su metro».

Cada entrenador, ensaya un nuevo método. Para justificar el sueldo. Después dicen: «Es una táctica». Y se juega, por ejemplo, sin extremos. Como si los campos fueran ovalados y no tuviesen esquinas. O como si las esquinas no sirviesen (de la esquina siempre vino lo que muy castellanamente se llamó el esquinazo, y que en fútbol se traduce por un gol de necesidad)».

### ¿ABOGADO ENTRE MILLO- NEN?

El agua es buena. Pero sabemos que, bebida en exceso, puede ahogar. También el dinero. Y eso puede ser lo que ocurre al fútbol.

Hay declaraciones que dejan frío. Los de Lico (vedette del Español descendido) oculta.

### VENTA DE PISOS

Avda. del Cid, esquina Amaya Frente Obras Públicas

Tres dormitorios y comedor empapelados, baño completo, cocina, gas, alicatados hasta el techo, fregadero acero inoxidable con mueble metálico, Calefacción y agua caliente central. Se puede entrar a vivir con 200.000 pesetas. Terminados.

Construcciones Joaquín Martínez

do por méritos a Segunda División). Afirma el tal Lico que el fútbol de Segunda es muy distinto al de Primera y que acaso por eso no suban. ¿Se puede permitir esto a un hombre que gana y vive del fútbol? ¿A un fichaje sensacional?

Curarse en salud. Es la frase. Pero a un hombre que cuesta millones no se le puede permitir curarse de nada. Lo primero es rendir.

«Hay un caso curioso —nos sigue diciendo José Luis Mendiondo. En fútbol hay una cosa que se llama socio, ¿socio de qué? Para pagar. Habría que hablar con propiedad y llamarle abonado. Si se disuelve el club, ¿qué le queda a un socio? Socio: un jarrero que no hace más que hacer la jarra».

### LOS SUFRIDOS EXPECTA- DORES

El fútbol español. Un fútbol de sufridos espectadores (socios o no socios).

Y, en ocasiones, se nos dice que esto o aquello está bien. Y nos lo dice un comentarista mientras vemos partido en televisión. Y nosotros creemos que vemos mal. O que debemos irnos al oculista.

Casi es hora de perder la paciencia, aunque no sea perder nada. Y exigir responsabilidades. O por lo menos contradecir a quienes opinan porque viven de ello (de aquello de lo cual opinan).

Y muchos son los críticos en esta santa tierra conquistada a los infelices moros, que lo que hacen es poner paños calientes y cataplasmas. Bueno es disculpar y tapar cuando la herida es pequeña. Malo es cuando la herida es un cáncer. Como lo que ocurre en nuestro caso.

Casi es para antonar el requiem por el fútbol español. Al menos mientras no se tomen las cosas en serio.

(Es un servicio deportivo especial para Agencia FIEL. Prohibida la reproducción).

## PELICULA DEL COMBATE CALVO Y GALLI

### Protesta de la Federación Española

Barcelona (Aifil). — La pelea entre Calvo y Galli, valedora para el título europeo de las plumas, cuya victoria se ha adjudicado el italiano por consideración del árbitro inferioridad física del español, se ha desarrollado así.

Primer asalto.—Galli boxea a la contra, buscando las cejas de Calvo como puntos débiles del español. Ya en este asalto el pugil italiano propina un cabezazo en el rostro de Calvo. Ambos pugiles puntuaron por el estilo.

Segundo asalto.—Galli presenta una guardia alta. Calvo, por su parte, trata peligrosamente de aproximarse al italiano quien al contrario que en otras ocasiones, resulta más peliagroso y no se mantiene a la expectativa sino que también ataca, recibiendo un derechazo sin fuerza por parte de Calvo.

Tercer asalto.—Sale Calvo atacando. Su contrario sigue con su boxeo científico y el pugil español no encuentra la forma de entrarle, lo que busca insistentemente a pesar de ostentar el título de campeón. Los golpes de Calvo no llevan al destino definido. El italiano se apunta este asalto.

Cuarto asalto.—Calvo, reservón, se mantiene a la expectativa, pero un golpe repentino de izquierda de Calvo pone en apuros contra las curvas a Galli dándole otro gancho cuando el italiano responde con un golpe al pómulo derecho del español. Puntúa en esta ocasión ligeramente Calvo.

Quinto asalto.—Inicia un golpe de izquierda de Calvo este asalto. Un cabezazo del pugil italiano hace reaccionar a Calvo con una entrada furiosa que se ve frenada por un derechazo de Galli. Se intercambian golpes entre ambos pugiles en un cuerpo a cuerpo, a cuya salida, como siempre aprovecha el italiano para puntuar. Al finalizar este asalto Calvo presenta, un enorme hematoma en la ceja de un cabezazo por donde sangra y éste presenta un corte sobre el oído izquierdo del que sangra abundantemente.

Sexto asalto.—Calvo recibe un golpe en el rostro que encaja bien. Ambos pugiles siguen sangrando y Calvo busca un golpe efectivo que no llega a colocar; buscando la media distancia que el italiano convierte rápidamente en muy próxima. Galli está cansado, no obstante marca un buen gancho a Calvo, que devuelve éste con un golpe cruzado, al que el italiano responde con un golpe al rostro. Ligera puntuación favorable a Calvo.

Séptimo asalto.—Galli sigue ofreciendo dificultades y Calvo puntúa con un golpe preciso al rostro del español, al que éste responde con una furiosa entrada. El asalto fue muy equilibrado.

### Octavo asalto.—Calvo entra repetidas veces con fuerza y valor, arrinconando a Galli en las curvas, propinándole varios golpes al rostro, de izquierda y derecha. Ventaja de Calvo y numerosas irregularidades de Galli.

Noveno asalto.—De entrada Calvo propina un golpe al rostro de Galli, que lo lanza a las curvas, donde se cruzan varios golpes. Calvo se ha lanzado al rostro de Galli. El su guardia y tras un intercambio de ganchos el español marca un golpe al hígado del italiano, que lo acusa. Se cruzan algunos golpes más, pero los del italiano tienen poca fuerza. Asalto equilibrado.

Décimo asalto.—Sigue el combate sin tener belleza, aunque Calvo da todo lo que puede de sí. Se golpean y replican ambos con valentía. En los dos primeros asaltos mandando Galli, quien lleva al final del asalto cierta ventaja.

Décimoprimer asalto.—Galli, que sangra del pómulo izquierdo, encaja un fuerte golpe cruzado al rostro de Galli. El asalto fue equilibrado pues los continuos ataques imprecisos de Calvo son compensados por los golpes precisos de Galli.

Décimosegundo asalto.—Galli sigue cuidándose su guardia, pero no aprovecha las salidas apuros contra las curvas a Galli dándole otro gancho cuando Calvo, que sigue entrando con furia, pero sus golpes se pierden en el vacío.

Décimotercer asalto.—Los pugiles se traban varias veces y el combate cada vez se embarrulla más. Hay un gancho muy bueno de Calvo a Galli que se redondea con un izquierdazo. Menudean los cabezazos del italiano y el combate se desarrolla a un ritmo más rápido, aunque siguen siendo imprecisos los golpes. Se vuelve a abrir la brecha de la oreja de Galli, que constantemente agarra a Calvo.

Décimocuarto asalto.—Calvo arrinconó a Galli en las curvas, pero sus golpes imprecisos no dejan huella en el italiano. Calvo sigue entrando una y otra vez, con valentía, pero por debajo de sus posibilidades. Su ceja sangra abundantemente.

Décimocuarto asalto.—Los pugiles salen a dar el todo por el todo y Galli golpea el rostro de Calvo, cometiendo al tiempo numerosas incorrecciones. Calvo devuelve los golpes y el combate se hace encarnizado. Los dos boxeadores y la camisa del árbitro están llenos de sangre. Calvo ataca una y otra vez con furia y valentía y proporciona un gancho de derecha al italiano, que lo acusa. Repentinamente, cuando faltaban escasos segundos para el final de la pelea, el árbitro decide la inferioridad física de Calvo y para el com-

bate, con la correspondiente bronca del público.

### PROTESTA ESPAÑOLA

Roma (Aifil). — En la secretaria de la E. B. U. (Unión Europea de Boxeo) se recibió hoy un telegrama de la Federación Española, protestando por el fallo del combate celebrado anoche en Barcelona y valedero para el campeonato europeo de los pesos pluma, entre el español Calvo, campeón, y el italiano Galli, aspirante.

Según la Federación Española, es «escandalosa» la decisión del árbitro, el austriaco Kurt Rado, al suspender el encuentro faltando un minuto para el final, sin tener en cuenta la opinión del médico sobre la sujeción de la herida de Calvo ni el hecho de que la herida fue producida por un cabezazo de izquierda del italiano. La Federación Española pide la revisión del combate y una nueva oportunidad para Calvo como aspirante preferente y anuncia una carta ampliando la protesta.

El secretario de la E. B. U., Piero Pini, preguntado por un redactor de «Aifil», respondió que nada puede opinar sobre el particular hasta no recibir la anunciada protesta detallada de la Federación y el informe del árbitro.

Únicamente hizo notar su extrañeza por la aparente contradicción entre los datos expuestos en el telegrama y la reseña del combate aparecida en algunos periódicos italianos, según la cual el médico había considerado grave la herida y, por otra parte, Galli, iba dominando técnicamente el encuentro.

«Con ello, naturalmente, no quiero pronunciarme. Habrá que esperar, por tanto, la documentación anunciada en el telegrama».

Lámparas todos los precios y estilos

muebles evelio

VITORIA, 56. ... 58. 00. 82

OCASION

Se vende, en Laredo, apartamento amueblado, salón comedor con terraza, dos habitaciones, cocina y baño, 220.000 pesetas. Teléfono 210.973. Bilbao.

## PIET KEIZER ENSEÑA A LOS NIÑOS



El famoso jugador Piet Keizer del equipo de fútbol holandés Ajax dedica sus vacaciones veraniegas a enseñar a los niños la práctica de su deporte. Los pequeños, grandes admiradores del futbolista, nunca pensaron tener un entrenador de tal categoría y se encuentran felices y contentos siguiendo sus instrucciones. En esta fotografía le vemos durante una de las clases en un campo deportivo de Amsterdan. — (Foto FIEL)

SE VENDE COSECHADORA

inglesa, nueva, tres metros corte; acogida al Crédito Agrícola, en la mitad de su valor por cese de negocio

Razón: Somosierra, 5 y 7. LOGROÑO



# Miranda

## INCENDIO EN «FEFASA»

El pasado martes por la tarde se produjo un incendio en los terrenos de sembrados de «Fefasa». Los rastros comenzaron a arder por la orilla del río Bayas avanzando las llamas hacia las instalaciones de la factoría.

## EXCMO. AYUNTAMIENTO DE MIRANDA DE EBRO

### ANUNCIO

Hasta el día 3 de Septiembre de 1969 a las doce horas podrán presentarse en el Negociado de Contratación de la Secretaría General de este Excmo. Ayuntamiento, proposiciones para tomar parte en el Concurso de ejecución de los trabajos de excavación del nuevo régimen de la Contribución Urbana, previsto en la Ley 41/1964, significándose que la apertura de pliegos tendrá lugar en el Salón de Sesiones de la Casa Consistorial, a las doce horas del día siguiente.

El tipo de licitación se fija para los trabajos del grupo (A) en 60 pesetas por cada declaración de propietario y para los trabajos del grupo (B) en 125 pesetas.

El plazo de realización de estos trabajos será de un año. El pliego de condiciones se halla de manifiesto en dicha dependencia municipal.

Miranda de Ebro, 20 de Agosto de 1969. — El alcalde accidental, PABLO ANDRÍO GONZALO.

## Ya están en las calles los carteles anunciadores de las fiestas patronales

siendo las más amenazadas los almacenes de fibra, pero la pronta y acertada intervención del Servicio de bomberos de Miranda y el propio de la fábrica evitó que la cosa pasara del susto.

### A LOURDES

La parroquia de San Nicolás ha organizado un viaje a Lourdes, para los días seis, siete y ocho de Septiembre. El precio es de seiscientos pesetas, incluida la estancia en hotel. Mañana informaremos de los detalles de este bonito viaje.

### FIESTAS

Serán seis toros los que se lidien en la corrida de fiestas. Dos de ellos por el rejoneador Rafael Peralta y los otros cuatro por dos de estos diestros, Manuel Amador, Vicente Gil y el colombiano Adolfo Rojas.

### FIESTAS EN EL COLEGIO JUAN XXIII

En el Colegio Apostólico Juan XXIII de los Hermanos Holandeses se han celebrado brillantes

fiestas con motivo de las bodas de plata religiosas de varios Hermanos. Todo: los vecinos de la Barriada de Yagüe han compartido estos actos festivos y fueron obsequiados con sabrosas viandas y refrescos.

### ELECCION DE «MISS DANUBIO»

El sábado (mañana), a las ocho de la noche, en los salones de la Sociedad Recreativa «Danubio», tendrá lugar la elección de la «Reina» de dicha Sociedad que repre-

sentará a la misma junto a las de otras sociedades, para de entre todas, elegir a la que ha de ser «Reina de las fiestas patronales de 1969».

### CARTELES

Ya están en la calle los carteles murales anunciadores de las fiestas patronales. Podemos decir que son muy simples pero altamente llamativos. Desconocemos quién es el autor, pero nos gustan. Se componen de una espiral de fuegos de artificio, coronada por el escudo de la ciudad. Un acierto.

### EL JOVEN HERMOSILLA, PREPARA OTRA EXPOSICION

El joven y notable pintor burgués residente en Miranda, Ismael Hermosilla, prepara otra exposición de sus obras para exhibir en Burgos, bajo el patrocinio del Centro de Iniciativas y Turismo de la capital. La exposición será muy extensa y esperamos que consiga otro nuevo éxito que añadir a su corta pero brillante carrera pictórica.

### PISO LUJO

urge vender, céntrico, siete habitaciones, servicios. Exento. Facilidades. — Señorita Carmen Abia. 203568. (10 a 1 y 4 a 7).

## IMPORTANTE EMPRESA DE TRANSPORTES

necesita, para trabajar regularmente en líneas de Bilbao a Madrid, Madrid a Barcelona y Barcelona a Bilbao, camiones de 10 a 12 T.

Los transportistas interesados en estas contrataciones deberán dirigirse telefónicamente a los siguientes números: 311855 y 314108 de Bilbao.

# Aranda

## LAS PROXIMAS FIESTAS PATRONALES

Mientras la iluminación artística de nuestras calles y plazas, aunque no se encienda, sigue permanente hasta las próximas fiestas patronales, la Comisión de Festejos sigue trabajando en la confección del programa por el que se ha de regir nuestra semana grande. Muchos y muy variados parece que van a ser los festejos que se incluyen en el mismo, a juzgar por la laboriosa que es su confección, pero es lamentable que tarde tanto en salir a la luz.

Si bien es cierto que antes los festejos eran menores y su organización de menor complicación, para curiosidad de nuestros lectores, hemos de significar que allá por el año 1884, el programa de las fiestas patronales que en aquel año dieron comienzo el día 13 de Septiembre, es decir que coincidió con la misma fecha de este año, el programa estaba en la calle el 24 de Agosto. No vamos a pretender otro tanto, pero sí, al menos pudiera salir con una antelación superior a la que ha salido el de las fiestas extraordinarias del 7 de Agosto.

Hasta el momento no sabemos más parte de los carteles de los espectáculos taurinos que ha montado el señor Alvarez, con la particularidad de que a la cogida de Chantilo, el tercero de la terna de la corrida de toros, hay que añadir otra cogida que ha tenido en la plaza de Bilbao, el mejicano que figura en cabeza de la misma terna.

En estos casos de mala suerte, esperando que para el día en que han de actuar en nuestro caso taurino ya estarán rehabilitados de sus respectivos contratiempos, deseándoles una pronta curación.

### LOS SERVICIOS DE RECOGIDA DE BASURA

Parece ser que existe bastantes deficiencias en estos servicios y no es de extrañar que el peatón, observe algunas protestas, como la ocurrida no ha mucho en la esquina de la Plaza de Santa María en su confluencia con la calle de los Reyes Católicos, donde algún vecino discutía con el personal encargado de la recogida de basuras.

No vamos a detenernos en este caso concreto, pero si hemos de hacernos eco de las quejas que se oyen en torno a este servicio tan necesario en el que tal vez el personal no sea precisamente el promotor, pero que en todo momento ha de procurar superarse en el cumplimiento de su deber, supliendo, si cabe el menor número de carros existentes que en realidad deberían ampliarse lo que supondría un acortamiento de su recorrido y mayores detenciones en la recogida que lo que en la actualidad obliga su largo recorrido.

### HOY FIESTA LITURGICA DEL CORAZON DE MARIA

Hoy tiene lugar la fiesta litúrgica del Sagrado Corazón de María.

Los cultos que se viene celebrando en la novena que tiene lugar en el Santuario del Corazón de María son los siguientes: mañana, 7,30, 9,30 y 10,30 misa y ejercicio de la novena. Tarde, 8,15 rosario, Novena y misa con sermón a cargo del P. Martín Solasa C. M. F.

## Ante las próximas fiestas patronales

brando en la novena que tiene lugar en el Santuario del Corazón de María son los siguientes: mañana, 7,30, 9,30 y 10,30 misa y ejercicio de la novena. Tarde, 8,15 rosario, Novena y misa con sermón a cargo del P. Martín Solasa C. M. F.

La fiesta externa del Inmaculado Corazón de María, tendrá lugar el domingo, día 24, con los siguientes cultos: mañana, 9, comunión general; 11, misa solemne; a las 8,30 de la tarde, rosario con antorchas por la huerta del colegio, misa y despedida al aire libre.

El día 25, a las 9,30 de la mañana, misa de requiem por los archicofrades difuntos. La poca difusión de estos cultos que se están celebrando en honor del Inmaculado Corazón de María, nos ha movido a publicar cuanto queda consignado.

### CONUMENTAL CONVOY

En la mañana de ayer, ha pasado por la carretera general un monumental convoy que se ha visto precisado a efectuar diversas maniobras habilitadas para entrar en el puente sobre el río Duero, pues procedente del Norte se dirigía al Sur, maniobra que ha durado unos minutos con el consiguiente embotellamiento en ambos lados de la circulación por dicha carretera.

Estas maniobras han sido presenciadas por el público que en esos momentos o minutos transcurridos por el puente, siendo elogiada la perfección de las mismas dada la longitud del convoy, ya que no conocemos haya pasado otro convoy de tan gran magnitud.

### CORTE DEL AGUA

Sobre las dos de la tarde del jueves se produjo un corte general en el suministro de agua potable a nuestra villa, producido, según nos dijeron por una de las excavadoras que se utilizan en las reparaciones de la carretera general en las proximidades de los depósitos.

Dada la hora en que se produjo la avería, el personal del servicio procedió inmediatamente a su reparación, reanudándose el suministro aproximadamente a la hora de producirse la rotura.

### FARMACIA DE GUARDIA

Don Heliodoro Miranda Castro, en Plaza del Caudillo, 18.

### CARTELERAS DE ESPECTACULOS

Teatro Principal.—«Los cuatro salvajes» (8).  
CRONICA DEPORTIVA DEL VIERNES

Faltan escasos días para que finalice el mes de Agosto, ese mes en que todos los equipos practican un entrenamiento intensivo para conjuntarse los jugadores que han de formar el equipo titular con miras a hacer un papel efectivo en los primeros encuentros de competición oficial.

No hemos hablado con razón al decir que todos los equipos, pues alguno, como la Gimnástica Arandina, a estas alturas no solamente no tiene equipo, sino ni tan siquiera directiva que se haga cargo del Club, al igual

que en otras temporadas, siempre con la amenaza de que lleve como tal equipo, pues a fuerza de persistir la afición en esa actitud, necesariamente ha de llegar alguna temporada en que nadie se decida a formar directiva, cosa que muy bien podría suceder en esta temporada.

Desde estas columnas hemos hecho muchos llamamientos a la afición, hemos expuesto la situación del club que carece de absoluto de deudas, que cuenta con un material inicial por valor de más de cinco mil duros, que, incluso muchos de los directivos que formaron en anteriores temporadas están dispuestos a prestar todo el asesoramiento que sea preciso, que la plantilla de jugadores que tuvo en la temporada pasada, salvo escasas excepciones, está pendiente de una llamada para acudir a los entrenamientos, que hasta hoy entre los entrenadores pendientes de que se constituya una directiva para ofrecer sus servicios profesionales y pese a todas estas circunstancias, de entre la afición, no hay quien se decida a formar directiva, velando por la continuidad del club y por el buen nombre de Aranda.

En este aspecto sucede lo mismo que en todos, de momento mucho entusiasmo, mucha euforia, pero luego se apaga el cansancio, la dejadez hacen presa en los ánimos de los aficionados y tras aquellos años en que se vivía el fútbol y se prodigaban los famosos gritos de guerra, no han quedado ni ánimos para formar una directiva que al menos consiguiera de la Arandina para comosmos gritos de guerra, no han servido la afición a este deporte de invierno que tanto soluciones en esas tardes domingueras.

Si al fin de cuentas no se llega a formar directiva, la responsabilidad recaerá sobre todos los que se titulan aficionados y que bien por que no se les llama y en general porque no se les suplica, como si para ser directivo hubiese que suplicar, no se deciden a dar su nombre para constituir una directiva que al menos se proponga la continuidad de la Arandina para conservarla en la categoría que tiene y si cabe aspirar al ascenso a superior categoría.

Todo lo que no se haga en este sentido, en la práctica contribuirá a la desaparición del fútbol en nuestra villa, ya que al no celebrarse partidos de alguna importancia que por consiguiente carecen de interés al público que habitualmente se iba al campo de deportes, se irá acostumbrando a la ausencia de estos encuentros y llegará un momento en que nadie se acuerde del fútbol a no ser para ver los que sean televisados y eso es lo que hay que evitar.

**EMPRESA**  
**DOROTEO SAN JUAN**  
precisa personal administrativo masculino. Dirigirse a Doroteo San Juan. Aranda de Duero.



## gracias a su confianza en nosotros nosotros confiamos en usted

Son miles y miles los agricultores que confían en nosotros y utilizan nuestros servicios de:  
**CUENTA DE AHORROS • CUENTA CORRIENTE • IMPOSICIONES A PLAZO.**  
Y son miles y miles los agricultores que reciben de nosotros:  
**CREDITOS PARA MODERNIZACION DE EXPLOTACIONES • FINANCIACION DE COSECHAS • SIEMBRAS, ETC. • ASESORAMIENTO GENERAL AL AGRICULTOR.**

En cualquiera de nuestras Oficinas y numerosos Corresponsales SE PAGAN EN EL ACTO LOS NEGOCIABLES DEL SERVICIO NACIONAL DE CEREALES.



# BANCO HISPANO AMERICANO

**BELORADO**  
PROXIMA INAUGURACION de la  
Sala de Fiestas **(ORO NEGRO)**

**OCASION**  
Vende bajos, 5,40 altura, esquina calle Madrid, desde 7.000 pesetas m.<sup>2</sup> Informes: Calle San Vito 11, tercero, Izquierda.

Felicidad bienestar y alegría tomando

**CALMANTE VITAMINADO**

CONTIENE VITAMINA **B1**

Alma y anima consulte a su médico

**LA TABLETA QUE DA BIENESTAR**



# DEPORTES

## El «calcio» italiano a punto de comenzar

### La temporada futbolística empezará el 31 del actual

Roma (Afil). — Faltan exactamente diez días para el comienzo en Italia de la temporada futbolística 1969-70. El 31 de este mes de agosto, los equipos profesionales del "Calcio", la Primera y Segunda División iniciarán sus partidos oficiales, con el primer encuentro de la fase inicial de Copa Italia. Los otros serán el 3 y el 10 de Septiembre. El campeonato de Liga empezará el día 14 del mismo mes.

En realidad, la temporada oficial se iniciará unas horas antes de lo anunciado, puesto que los encuentros, el Milán-Varese y el Cesena-Modena, se jugarán a las nueve de la noche del sábado, 30, según los horarios de la primera fecha, dados a conocer hoy por la Liga nacional, que ha establecido para este día, como norma general la hora 17,30 (local), aunque seis de ellos, además de los del sábado 30, han sido autorizados a jugar en nocturna.

Ya desde hace algunas semanas, los equipos se están preparando intensamente para la próxima temporada que promete ser interesante. Ayer, miércoles, 20, casi todos los equipos de Primera y Segunda División celebraron encuentros amistosos, que ya dejaron entrever de algún modo la forma en que se hallan los equipos más importantes.

Los tres primeros clasificados de la temporada anterior, Fiorentina, Cagliari y Milán, han comenzado goleando a sus esparrings de turno. Parecen hallarse a punto para comenzar no sólo la temporada nacional sino la europea, en que intervendrán los tres, puesto que en la Copa de Campeones participarán el Milán (actual

campeón europeo y la Fiorentina (campeón italiano), mientras que el Cagliari se ha apuntado para la Copa de Ferias. Milán y Fiorentina han cambiado poco sus efectivos, habiéndose sólo registrado los fichajes del argentino Combin, como delantero centro del Milán, y el ex-cagliaritano Longoni, defensa, para la Fiorentina. En cambio, el Cagliari ha realizado bastantes ajustes en sus filas, al cambiar, además del traspaso del mencionado Longoni, a su antiguo portero delantero, Boninsegna, por tres elementos procedentes del Inter: Domenghini, Gori y Poli.

Inter y Juventus, cuarto y quinto del campeonato pasado, han tocado también sus filas, comenzando por el entrenador: Heriberto Herrera prepara ahora al Inter, mientras que de la Juventus se ha hecho cargo el argentino Luis Carniglia. Por los primeros encuentros celebrados, parece que Heriberto se halla más contento de la forma de su equipo que Carniglia de la del suyo. Inter y Juventus actuarán también en la Copa europea de Ferias.

De los otros equipos de Primera, destacan el Roma y el Nápoles, el primero porque, como campeón italiano de Copa, jugará el torneo europeo de Campeones de Copa (le toca para empezar ir a Belfast), mientras que el Nápoles completa el cuarteto de los que actúan en la Copa de Ferias. Uno y otro equipo han tenido encuentros preparatorios poco comprometidos, por lo que no es fácil exponer un juicio más o menos exacto de la forma en que se encuentran. Lo dirá ya, a partir del 31, la fase previa de la Copa de Italia.

## Vuelta náutica a Gran Bretaña



Se está disputando actualmente la Vuelta Náutica a Gran Bretaña. Las embarcaciones participantes, lanchas ligeras, tomaron la salida de Portsmouth. La competición es patrocinada por el Daily Telegraph y la British Petroleum, siendo el primer premio un cheque de mil libras. En esta foto vemos poco después de su salida a la embarcación «Cleopatra Sportsriders». — (Foto FIEL)

## Miguel Lasa se proclama campeón imprevisto de montaña en España

### En la propia meta se registró un antideportivo agarrón de Momeñe a Mascaró

#### Otra prueba malograda por el «marcaje» de los Kas y Fagor

Bilbao (Afil). — Imprevistamente y contra todo pronóstico, el joven corredor guipuzcoano del equipo «Pepsi», Miguel Lasa, hermano del que fue subcampeón del Mundo hace unos pocos años en San Sebastián, se ha proclamado hoy campeón de España de montaña, en la prueba oficial disputada en Bilbao.

Han tomado la salida 54 corredores. Figuraban como candidatos más calificados al triunfo: Luis Ocaña, Gregorio San Mi-

guel, Gabriel Mascaró, Joaquín Galera y Domingo Fernández. El itinerario —ocho vueltas a un circuito de 16,200 kilómetros, con ocho subidas al puerto de Santo Domingo— totalizaban alrededor de 130 kilómetros.

La prueba ha sido otro desastre deportivo más entre los varios que vienen disputando los equipos «Kas» y «Fagor», tanto por falta de combatividad, como por el ya habitual y antideportivo marcaje al que se someten unos y otros. De esta manera, como también es habitual, pierden los triunfos en favor de cualquier tercero en discordia, en este caso Miguel Lasa.

Resulta increíble que después de siete subidas a Santo Domingo, casi todos los corredores, incluidos los más modestos, hayan iniciado la octava y última escalada en compacto pelotón, no habiéndose registrado en el transcurso de toda la carrera ni una sola escapada digna de ser reseñada.

Cuando ya se enfilaba la meta, ha salido disparado José Antonio Momeñe, que se ha adelantado unos metros, perseguido furiosamente por Mascaró y algunos más. Mascaró, mucho más escalador que el vizcaíno, se a fin de evitar ver a Momeñe se sobrepasado, le ha dado un agarrón desafortunado y le ha impedido ganar limpiamente el título de campeón de España, ya que en esta maniobra antirreglamentaria ha perdido unos cinco metros de terreno. Esta oportunidad ha sido aprovechada por Miguel María Lasa, que subía fuerte por el lado izquierdo de la carretera. Ha sprintado fuertemente y ha rebasado a Momeñe y a Mascaró adjudicándose el triunfo y el título.

El público, que ha presenciado clarísimamente la faena de Momeñe le ha abuchado y ha sido insultado por algún espectador, y el corredor ha reaccionado a golpes, habiendo tenido que intervenir la Guardia Civil para evitar un mayor escándalo.

Gabriel Mascaró ha presentado una reclamación ante el jurado de la carrera, que ha sido atendida en justicia. De esta manera, Momeñe, clasificado en segundo lugar, descendió al tercero, y Mascaró que ha entrado el tercero, ocupa la segunda plaza.

El presidente de la sociedad bilbaína ha entregado a Miguel Lasa el trofeo de campeón, el ramo de flores y le ha impuesto el maillot de los colores nacionales.

#### CLASIFICACION

1, Miguel María Lasa, «Pepsi», 3-40-35; 2, Gabriel Mascaró «Kas»; 3, José Antonio Momeñe «Fagor»; 4, Manuel Galera «Fagor»; 5, Gregorio San Miguel; 6, Luis Balague, Bic; 7, Domingo Fernández, Independiente; 8, Daniel Vaca, «Karry»; 9, Enrique Cifuentes, «La Casera»; 10, Aurelio González, «Kas»; 11, Mariano Díaz, «Fagor»; 12, Enrique Sanchidrián; 13, Francisco Gabica, 14, Joaquín Galera, todos en el mismo tiempo que Manuel Galera.

15, Luis Pedro Santamarina, 3-40-45; 16, Andrés Gandarias, 3-41-00; 17, Francisco Galdós; 18, Luis Ocaña; 19, Luis Zubero; 20, Manuel Mesa, 3-41-03; 21, Carlos Echeverría, 3-41-15; 22, López Rodríguez; 23, Antonio Gómez Moral; 24, Ignacio Ascasibar; 25, Santiago Lazcano; 26, Pedro Ugarte, todos en el mismo tiempo que Echeverría.

Entre los retirados figuran Eusebio Vélez, Domingo Perurena, Juan María Uribe Zubia y Julio Jiménez, que ha sido, con algunos modestos, dejado en la escalada al puerto, por lo que, al verse sin fuerzas y sin la debida preparación ha preferido abandonar bastante antes del final.

#### EL CAMPEON

Miguel María Lasa, nuevo campeón de España de montaña, tiene 21 años y es natural de Oyarzun (Guipúzcoa). Pertenece al equipo «Pepsi-Cola», y está ha sido su mayor victoria en este primer año que corre como profesional.

Según ha manifestado a un redactor de «Afil», esta victoria inesperada le supondrá un buen fichaje para el año próximo, ya que espera cambiar de equipo ahora que se abren horizontes nuevos, que antes no tenía.

Sin ningún reparo ha dicho también, que el primer sorprendente con el triunfo y el título ha sido el mismo, ya que había salido a la prueba sin ilusión de ganar, teniendo en cuenta la presencia de todos los corredores españoles y, a mayor abundamiento, los más calificados escaladores.

Caridad es amor. Acuérdate de los pobres y ayudales. Colabora con Cáritas.

## EL ATLETICO DE MADRID: UN EQUIPO QUE QUIERE ENCONTRARSE A SI MISMO

- Domingo viene con ganas de trabajar y de hacer trabajar
- Objetivo fundamental: que el equipo tenga fondo

Ante los resultados y decepciones de la pasada Liga de fútbol, todos se preparan de modo distinto para la que está a la puerta. Y el Atlético de Madrid es un caso aparte en el

tema. Todo ha cambiado aquí. Desde el entrenador hasta los métodos. Y también la actitud general de la directiva.

Domingo, éste es el hombre. Y hace unos días, imitando el sistema de don Heleno Herrera, llevó a sus muchachos a la Casa de Campo. Dos horas de «footings». Esto a nosotros, que hemos presenciado la primera sesión de la temporada no nos extraña. Domingo viene con ganas de trabajar y de hacer trabajar.

Pero hay algo importante. Marcel Domingo, responsable en los fallos, se puede anotar todos los tantos positivos también. Es lo lógico. Por de pronto, acaba de dar la lista definitiva de los que se quedarán, de aquellos con los que piensa contar para la Liga —dura Liga— que se avecina.

Del Atlético, equipo que quiere borrar un pasado (el de estas últimas grises temporadas) hay mucho que hablar. Al menos en el orden de las novedades y las decisiones, tajantes. Veamos algunas de ellas.

Los veteranos sirven por de pronto —y es frase de Domingo— para enseñar a los nuevos base del equipo, según se pretende.

El viaje a Méjico quedará suspendido: lo importante es consolidar una formación, y en la mente del entrenador, el viaje citado podría traer inconvenientes de cara a la Liga.

Sin embargo y con todo lo previsto, las lesiones han intentado hacer su agosto. Y algo lograron. Pataco es prueba de ello. Así como Ufarte —éste se encuentra en la sierra reponiéndose de algo parecido a un resfriado.

Lo que Domingo pretende en un principio es que el equipo tenga fondo. De ahí esos entrenamientos agotadores.

Ya hubo despidos queremos decir: lesiones. Es el caso de Barriocanal. Ha sido cedido al Salamanca.

—Esperaba quedarme entre los elegidos. No fue así. Esta cesión ha trastornado un poco mis planes. Pero ahora sólo me toca una cosa: jugar en el Salamanca y jugar bien. Demostrar lo que creo que valgo. Los directivos salmantinos se interesaron por mí. Y mucho pues creo que Marcel Domingo contaba conmigo. Sé sin embargo que el Salamanca es un gran equipo. Y puedo hacerlo más grande poniendo el granito de arena de mi fútbol, de mi entusiasmo. Y espero volver pronto al Atlético. Es lo que deseo.

La figura en la que están puestas muchas esperanzas es Omar. El muchacho llegó y habló. Y comenzó a entrenar con todos.

—Necesito un período de adaptación. Pero no largo. Sé que aquí se teme a los extranjeros que piden adaptación. En mi caso no es una disculpa. Nada de eso. Yo he nacido a quince kilómetros del pueblo de Griffa. Y también dicen que en el terreno de juego me parezco a él. Intentaré por tanto hacer en el equipo lo que él hizo. Lucharé como él luchaba. Pensé muchas veces jugar en España. Esperaba este momento que hoy llegó —dijo al llegar—. Si triunfo mi vida deportiva que-

dará salvada. Quedaré contento. Estoy convencido de que puedo rendir lo que me pidan. Me encuentro en el momento más importante de mi vida. El «footings» fue la novedad de estos días. Domingo quiere que los suyos respiren aire del bueno. Y para ello nada mejor que irse al pulmón de Madrid, que es la Casa de Campo. Al menos también tendrán los atléticos un cambio de panorama y así el duro entrenamiento no les resultará aburrido porque el paisaje cambia.

El 24, en Salamanca, un partido amistoso. Todo está dentro de un riguroso plan de entrenamiento y ensayo y puesta a

punto. De este encuentro acaso salga ya la base —el armazón— de lo que será el equipo que dispute el trofeo Carranza que ya está a la puerta.

Mientras tanto, en el domicilio social fue efectuado el sorteo de compromisarios para la asamblea que se celebrará en Septiembre.

Todo está a punto. Todo está renovado. El nuevo Atlético de Madrid está a punto. Es el mismo de antes. El Atlético de siempre que quiere encontrarse a sí mismo. Quiere volver a la época de gloria.

(Es un reportaje deportivo especial para Agencia FIEL. Prohibida la reproducción).

Por J. O.

## Hoy juega el River Plate con el Sevilla

Sevilla (Afil). — La tercera jornada de los futbolistas argentinos del River Plate en Sevilla, ha tenido poca variación, aunque los itinerarios han sido distintos. Por la mañana, los expedicionarios platenses han visitado la ciudad, paseando por calles y rincones distintos, porque todo viajero siente una especial atracción por las compras de esos recuerdos que perpetúan la estancia en tierras extrañas.

Por la tarde, con un sol de castigo, han vuelto a entrenar los jugadores a las ordenes de Labruna y Torrecillas, pero también ha habido aquí cambio de ruta, porque hoy ha sido el césped y las instalaciones del estadio bético del «Villamarin» lo que han acogido el «gambeteo» y las carreras cortas, los pasos gimnásticos y el ensayo de jugadas de estos embajadores del fútbol oriollo.

Labruna, ha facilitado a los periodistas la alineación del River en el partido amistoso que disputará mañana el Sevilla. Será ésta: Carballo; Lóuez, Vleytez, Ferrero; Recló, Guzmán; Trebut, Rodríguez y Larraigne, Ontivero, Gutiérrez y Noquera. Al menos ésta será la que inicialmente se enfrente al Sevilla.

También hay alineación sevillista. Max Merkel ha anticipado a base de Rodri; Isabelo, Tonanes, Santos; Costa, Robles; Lora, Bergara, Pintado, Berrueto y Lebrón, y para que también jueguen a lo largo del partido, el técnico austriaco ha citado además a Pataco, Hita, Chacón, Redondo, Boni y Fernando.

LOS PLANES DEL TECNICO DE LA SELECCION URUGUAYA PARA MEXICO. Montevideo (Afil). — Juan Eduardo Hohberg, que fue confirmado anoche por la Asociación uruguaya de fútbol como director técnico de la selección nacional que deberá defender a este país en el próximo torneo mundial de Méjico, pidió tres meses para preparar a sus dirigidos.

## UN CASO INSOLITO EN EL FUTBOL ESPAÑOL

### Javier Clemente: en una temporada, de juvenil a campeón de la Copa del Generalísimo

### «La lesión de Uriarte fué para mí la gran oportunidad»

★ ★ ★ ★ Por Juan de MARQUINA

En vísperas de la final de Copa contra el Elche, le llegó a Javier Clemente una gran noticia. La de su designación por el trío seleccionador: Muñoz-Artigas-Molowny, para formar parte del equipo español de preseleccionados con vistas al partido contra Finlandia. Clemente, el rubio jugador del Atlético de Bilbao, coronaba así una brillante carrera, cuya ascensión ha sido meteórica. No habrá un caso análogo en el fútbol español: de juvenil, a Primera División, jugando la final de Copa, y ganándola, por añadidura. Y para remate, internacional. Algo verdaderamente insólito. Aunque, un golpe inoportuno que sufrió en la final de la Copa le hizo causar baja en la preselección.

División en el segundo partido de la pasada Liga. Piru Gainza, a la sazón entrenador del Bilbao, lo sacó en San Mamés, contra el Elche. Lo puso en el puesto de extremo. Y Clemente arrasó por la mala actuación de todo el equipo, fracasó.

Fueron transcurriendo las jornadas ligeras. El Atlético de Bilbao cambió de entrenador a

la altura de la séptima jornada, tras la derrota en San Mamés frente al Coruña. Se hizo cargo del equipo Rafa Iriondo y el 8 de Diciembre en el partido contra la Real Sociedad, también en San Mamés, lo sacó en su puesto habitual de interior izquierdo, puesto para el que el Bilbao parecía tener un titular indiscutible: Uriarte.

La lesión de Uriarte fue para mí la gran oportunidad. Pero, Uriarte es un gran jugador. En cualquier puesto, lo mismo en la izquierda que en la derecha.

—¿Cuántos partidos jugó usted en la pasada temporada? —Veintiseis. Diecisiete de Liga, cinco de Copa, incluida la final y cuatro de la Copa de Ferias.

—¿Su mejor partido? —Creo que el que jugamos en el Manzanares, contra el Atlético de Madrid, con el resultado de empate a cuatro. Aunque ha

habido bastantes en los que creo que he rendido satisfactoriamente.

—¿Notó usted mucho el salt brusco de la categoría juvenil a Primera División? —Al principio, sinceramente creo que la diferencia iba a ser grande y que me costaría adaptarme. Pero, después he visto que no me ha sido difícil. La preparación es mayor, la velocidad en los partidos, también.

GANADOR DEL TROFEO DE LA ASOCIACION DE LA PRENSA

Una de las distinciones que obtuvo Javier Clemente en la pasada temporada fue la de ser considerado como el jugador más regular del Atlético de Bilbao durante la Liga, por lo que recibió el trofeo de la Asociación de la Prensa de Bilbao.

—¿Cuáles son las características esenciales de Clemente? —Soy, según dicen, un centro-campista. Algo así como ordenador del juego, ¿no? —¿Tira usted mucho a gol? —Sí, hombre, procuro hacerlo siempre que puedo, pero, si hay que pasar la pelota al compañero que está en mejor posición, se la paso, como es lógico.

—¿Cuántos goles marcó usted en la temporada? —Creo que siete u ocho.

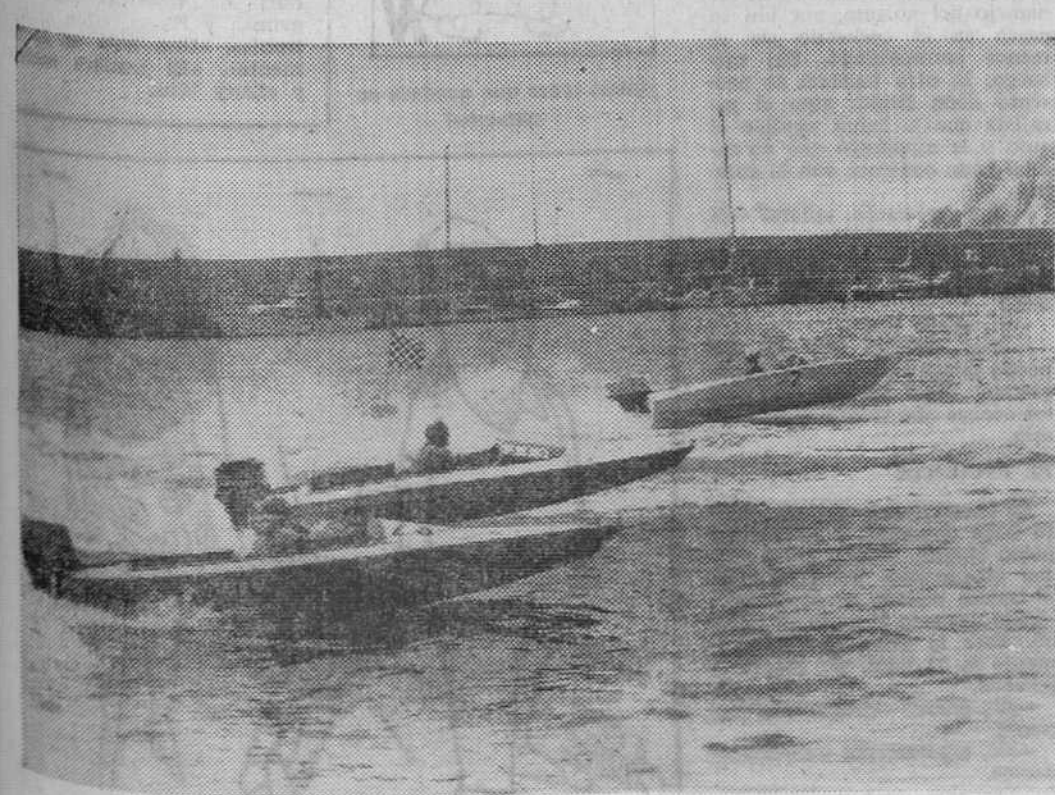
Javier Clemente ha sido el más joven de los jugadores del Atlético que disputaron la final. Y, seguramente, el más joven de los jugadores de Copa en los últimos años. Nació en Baracaldo el 12 de Marzo de 1950. Su compañero de equipo —y de final— Igarita, procedente como él, de los juveniles, es seis días mayor. En Clemente concurren pues, una serie de circunstancias que le presentan como un caso insólito del fútbol español.

(Reportaje deportivo especial para Agencia FIEL. Prohibida la reproducción).

## Se necesitan DOS PEONES

jóvenes, para conducir motorcarro interior fábrica. Informes. «Arasti». Avda. Cid Campeador 6, 2.ª C (Horas de 7,30 a 8 tarde), (ROC, 1.365).

## CAMPEONATO DE ESPAÑA DE MOTONAUTICA



Se han celebrado en la bahía de San Feliú de Guixols las pruebas del Campeonato de España de Motonautica para las categorías DT5, ET y ETS, cuyo comité de honor tiene la presidencia del Jefe del Estado. En esta fotografía vemos un momento de la competición. — (Foto FIEL)



# LOS ITALIANOS DEL SUR SON TAN POBRES QUE NO VERANEAN

Italia ha pasado de cinco millones de turistas extranjeros en 1937 a treinta millones en 1968

Roma (Especial para Agencia Fiel-AGI, en exclusiva para nuestro periódico). — Trece millones de italianos saldrán de vacaciones a lo largo de todo el mes de Agosto actual, es decir, el 65 por ciento de los casi 20 millones de personas que pueden gozar un período de vacaciones en ese país. Cinco millones de italianos tomaron su período de descanso anual en Julio, según datos y previsiones de una reciente encuesta de la Doxa y de algunas entidades turísticas.

Las cifras subrayan que las vacaciones de casi todos los italianos se concentran en solo dos meses. Los motivos de la "concentración" son diversos: el primero es que las grandes y pequeñas industrias cierran en el mes de Agosto; en segundo lugar, las escuelas terminan en Junio pero los exámenes se prolongan hasta el 25 de Julio; por último desde hace unos años se ha puesto de moda el irse de vacaciones en el mes de Agosto.

El 63 por ciento del turismo está localizado en la Italia del Norte, un 27 por ciento en el Centro y sólo un escuálido 10 por ciento para todo el Mediodía continental y las islas. Actualmente, el 75 por ciento de las estancias veraniegas turísticas tanto italianas como extranjeras se distribuyen sobre 243 kilómetros de playas del Alto Ti-

rento y del Adriático; el 19 por ciento sobre 400 kilómetros de costa del Centro y sólo el 6 por ciento desciende al Sur, donde existen más de 800 kilómetros de costas similares utilizables. En el mes de Agosto, es decir, en el período de máxima concentración, cada turista tiene potencialmente a su disposición 24 metros cuadrados en las playas del Norte, 130 en las del Centro y 1.530 en el Sur y en las islas.

El "turismo de masas" ha elevado los 5 millones de turistas extranjeros de 1937 a los 30 millones de 1968, y ha hecho posible a unos 20 millones de italianos la práctica del turismo. Sin embargo, la concentración en opinión de los expertos, reduce la utilización de la infraestructura y provoca aumentos de precios. Un escalonamiento de las vacaciones en seis meses del año, sin cierre alguno de centros de trabajo, además de un inmediato aumento de la ocupación laboral, incrementaría efectivamente la utilización de las instalaciones que podrían alimentar mejor sus necesidades de amortización.

Finalmente, es de señalar que, según también los datos estadísticos, el 75 por ciento del flujo turístico extranjero llega en automóvil; el 17 por ciento en ferrocarril, el 7 por ciento en avión y sólo el 1,1 por ciento por vía marítima.

# Diario de Burgos

YO. CANGREJERO FURTIVO

## Pliego de descargos

Por Miguel DELIBES

NUESTROS COLABORADORES

A culpa fue, señor, del primero que escribió en la pizarra de un bar: «Cangrejo grande, 15 pesetas; cangrejo mediano, 10 pesetas». El cangrejo entraba así en eso que ahora llamamos consumismo y que es, más o menos, una suerte de voracidad colectiva por acceder como borregos a un mismo producto. Entonces se desató en el país lo que podríamos llamar «la fiebre del cangrejo», equiparable a lo que en otros tiempos se llamó «fiebre del oro», de la que usted, sin duda, habrá oído hablar. La malla legal, entonces, era una malla amplia, donde cabía la pesca a mano, la araña y el esparavel o, si no cabía, se hacía la vista gorda y santas pascuas. El cangrejo, en todo caso, tenía garantizada su supervivencia, puesto que el hombre urbano podía adquirir por muy pocas pesetas un kilo de este crustáceo —muy poco estimado— e ignoraba si los referidos bichos eran fauna de mar o de río e, incluso, si eran un producto animado de las fábricas de conservas (conoció, señor, que usted no lo creará, a un empuinado hombre de asfalto que se obstinaba en abrir la cola de los cangrejos con una

de esas llaves con ranura en el eje, utilizadas como abrelatas). Pero con el primer especulador, arribaron las motocicletas y los automóviles utilitarios y, con ellos, el afán de todos de probar de todo y por hartarse de todo. Pues bien, señor, con la comercialización del cangrejo, el utilitario, la motocicleta y la avidez de probar de todo, se impuso la exigencia de defender el cangrejo, de reglamentar su captura y su consumo a fin de que dentro de unos años nuestros nietos pudieran también saborearlo.

Debo manifestarle, señor, que yo fui uno de los primeros que achucharon para conseguir esta reglamentación. Me dolía en el alma el desamparo de la pesca y de la caza y me revolví las tripas la sola idea de que los cangrejos, o las perdices, o las truchas pasaran en unos años a ser una lejana referencia, un motivo de conservación y nostalgia. Así es que consumí mucha tinta y la poca masa gris que Dios me dio en encarrecer que nuestros pegasales y nuestros rios salieran de la anarquía y que su explotación fuera ordenada de forma racional, esto es, que los aficionados pudieran desfogarse con los réditos sin morder el capital. Así, señor, acabé por imponerse el buen sentido y en lo alto se dispuso, por lo que concierne al cangrejo, que las únicas artes utilizables para su aprensamiento fueran los rios (no más de ocho por licencia), el botín se restringiese a diez docenas; la hora, a una después de la puesta del sol y el tamaño, a siete centímetros a contar del ojo a la aleta central de la cola. Mas aún restaba, señor, el rabo por desollar; las normas estaban dadas; procedía ahora que se cumplieran, que aumentase la guardia, que se le dotara de movilidad, que se le pagara dignamente (decía yo, recuerdo: «Es triste que los custodios de lo que ha dado en llamarse una riqueza nacional sean los símbolos más expresivos de nuestra careada pobreza nacional» y otras cosas, aunque me esté mal en decirlo, más ingeniosas todavía, señor). ¡Qué lejos andaba yo de pensar entonces que con estas palabras estaba labrando mi propio infortunio! Porque es el caso, señor, que hace apenas un par de semanas fui sorprendido por la guardia con unos cuantos cangrejos en el fardillo que no alcanzaban la talla legal. El hecho, comprobado metro en mano, no dejaba lugar a dudas: a buena parte de mis presas les faltaban unos milímetros. Excuso relatarle a usted, señor, mi sofoquina después de más de treinta años en el oficio sin una mala nota. Mas los hechos eran notorios y comprobables y al que suscribe no le quedaba otra opción que aceptarlos.

Peró yo digo, señor, ¿es tan fácil medir un cangrejo escaradrado, que coletea, que se distorsiona, retel y linterna en mano, la horquilla en la otra, con la noche que se echa encima y la conciencia de otros siete rretes —¿o sacar? No es sencillo, créame, señor, y ante una situación tan embarazosa a uno no le queda otro recurso que apelar al ojo clínico o, como antes se decía, al ojo de buen cubero. Y usted comprenderá, señor, que el ojo clínico, como el oído para la música, no se improvisa, es un don, se tiene o no se tiene. De esta suerte, señor, si el ojo clínico de un es deficiente, resulta comprensible que seleccione como bueno un cangrejo que en lugar de siete centímetros mide seis centímetros con nueve décimas. Y observe, señor, que yo no afirmo que la cosa sea legal, Dios me libre, sino que humanamente el error es comprensible. En una palabra, yo quisiera llevarle al convencimiento, señor, de que si depositar diez rretes en el arroyo, o salir a pescar de madrugada, o con malas artes, o sin las debidas licencias, constituyen en sí actos premeditados y do-

losos y, en consecuencia, culpables, errar en unos milímetros la medida de un cangrejo no lo es, como no lo sería extraer del río un retel extraviado a las diez y cuarto de la noche, siquiere, señor, las apariencias nos condenen. Y aún hay más, señor. A la vista de las dificultades que encierra medir con exactitud un cangrejo cuando uno anda enroldado en la faena, bien pudiera suceder que el cangrejero escrupuloso y ordenado decidiese aplazar esta operación para después. Quiero decir que llevar en el fardillo a las nueve de la noche unas docenas de cangrejos minusválidos, no significa que uno «los haya pescado ya», puesto que Vd. sabe, señor, que un cangrejo en el fardillo humedo, bien apretado contra sus congeneres, es muy capaz de sobrevivir cuarenta y ocho horas. Un cangrejero con dos de los de frente, incapaz de llevar cuenta

de los pescados y de asegurar su longitud, puede con pleno derecho dilatar la cuenta y medida de su botín para el final, ya sin apremios y devolver entonces al río el exceso de capturas o los físicamente disminuidos. En suma, esto es lo que se me ocurre, señor, por lo que me atrevería a pedir a la guardia, que está realizando en muchas provincias un esfuerzo digno de encomio, que atempere el rigor con la ductilidad; que un buen guarda no tiene por qué ser un ser implacable y cejijunto, sino un celador que no se arrugue a la hora de reprimir la demasia pero que, al propio tiempo, acierte a apreciar que no es negro, aunque lo aparente, todo lo que está en sombra.

Y dicho lo que antecede, no me resta, señor, sino someterme humildemente a su reconocido espíritu de justicia.

## CONSEJOS DE LIN YU-TANG PARA SER FELIZ EN EL MATRIMONIO

El famoso escritor chino y su esposa celebran sus bodas de oro

Taipei (Crónica especial para Agencia Fiel, en exclusiva para nuestro periódico). — Cuando un hombre y su mujer se enfrentan en una discusión, ¿cuál es el mejor método para suavizar las cosas? El doctor Lin Yu-tang, famoso escritor chino y maestro del humor, tiene una buena respuesta, basada quizás en su propia experiencia: ambos cónyuges deben callarse. El doctor Lin afirma: «Cuando uno de los dos deja de hablar, el otro también lo hará, y todo habrá pasado muy pronto. No tiene utilidad alguna que marido y mujer discutan. Cuando están enojados con su pareja, todo cuanto dicen son tonterías. No hay nada que no pueda ser resuelto entre un hombre y su esposa. Están demasiado estrechamente relacionados entre sí y pueden entenderse entre ellos demasiado bien».

Este es el secreto que ha permitido que el matrimonio entre el doctor Lin y su esposa «funcionara» durante medio siglo. Como cualquier otra pareja, han tenido peleas. Pero siempre soben cómo controlarse en el momento en que estalla la «tormenta». Su principio del silencio siempre ha dado resultados. El doctor Lin y su esposa acaban de celebrar sus bodas de oro. El doctor Lin regaló a su compañera un broche de oro en que hizo escribir los tres caracteres chinos «Chin Yu Yuan» (la afinidad del oro con el jade).

En una entrevista con la Prensa local, el doctor Lin dijo que ese día era memorable porque constituía una piedra millar en toda una vida de respeto, amor y ayuda mutua. El filósofo y autor de 73 años experimentó muchos días de pobreza y contratiempos en los primeros años de su matrimonio. Pero él y su esposa contaron juntos. «Es la cosa más difícil recordar la lucha contra las circunstancias adversas. Pero no fuera feliz», afirmó.

En una oportunidad no lejana a la del doctor Lin, el doctor Lin se acordó de un tiempo en que él y su esposa leyeron en una tarde pasados los años de la señora Lin. El, por su parte, vivió toda una semana con un paquete de avena arrollada por todo alimento. «Después entonces no volvió a gustarme jamás la avena arrollada», recuerda. Pero es maravilloso pensar en aquellos días sin un centavo.

La señora Lin proviene de una familia muy rica. Antes de que se casara con Lin, sus padres la habían dicho que era demasiado pobre. Ella respondió que era pobre pero que prometía un gran porvenir. Después de casados jamás recurre a sus padres en busca de ayuda porque cree que de lo el marido y su esposa pueden construir su propia felicidad. Ambos describen sus ideas de noviazgo como «una mezcla de lo antiguo con lo nuevo» en cuanto estaba relacionado con la costumbre.

A raíz de la situación financiera, el estudiante becado de la Universidad de Sain John, en Shangai, tuvo que esperar muchos años para desposarse con la joven a quien había elegido para compañera de toda su vida. Mantenían correspondencia secreta, pero se le permitía charlas con su novia en la sala de su casa si la puerta de la habitación permanecía totalmente abierta. «Era considerado como extremadamente avanzado en la China de hace cincuenta años el que permitiera a una pareja comprometida el verse y hablarse», recuerda el doctor Lin. Del salón cubierto de flores de la boda, la recién desposada pasó a bordo de un buque con destino a los Estados Unidos para iniciar una nueva vida en el nuevo mundo.

La señora de Lin hace notar que la esposa no debe mencionar jamás las faltas de su esposo a sus amigos. El doctor Lin señala que lo que más molesta a un marido es una esposa regañona. La cosa más importante para un matrimonio, afirma, es la comprensión.

Los esposos Lin tienen tres hijas. Las dos primeras estudiaron literatura y tienen un excelente dominio tanto del chino como del inglés. La más joven de las tres es científica. Los Lin han residido en los Estados Unidos y en Sudamérica durante muchos años, hasta que regresaron a Taipei para establecerse allí hace dos años.

El doctor Lin trabaja todavía arduamente en sus escritos. Sus libros más famosos son: «Mi país y mi pueblo», «El momento en Pekín», «La sabiduría de Confucio», «La sabiduría de China e India», «La sabiduría de Lao Tse», «Entre la duria de América», «Entre la duria y risas», «Con amor e ironía», «Una hoja en la tormenta», «El nombre secreto» y «Lady Wu».

## Dibujos con siete errores



Estos dos dibujos son aparentemente iguales. Siete diferencias los separan. Si es usted buen observador debe descubrirlos antes de cinco minutos.

(La solución mañana)

NUESTROS TELEFONOS:  
ADMINISTRACION 207148  
REDACCION 201280.



## MARGRIT LLEGARA A CAPITAN



Hamburgo (DaD). — En cuanto sea sabido no existe actualmente en la República Federal de Alemania sino un sólo capitán femenino en buques de altura. La joven mujer vive en un suburbio de Hamburgo y un tanto tímida tocante a asuntos de publicidad. En cambio, la joven Margrit, de 16 años de edad, (nuestra foto), lo debe al activo apoyo de parte de un hombre de la Prensa el que le sea permitida visitar el año próximo la escuela de náutica y ser capitán. A pesar de toda igualdad de derechos nominal, la profesión de marinero sigue siendo dominio de los hombres. Entre las alrededor de 500 mujeres que ejercen una profesión a bordo de buques, sólo 38 son marineras. Margrit ya tenía que vencer considerables dificultades hasta ser atendido en cualquier parte su raro deseo profesional. Finalmente tuvo que alistarse, a título de prueba, en un motobarco costero, en cuyo trabajo se acreditó brillantemente. Resulta ser un problema aún la colocación en la escuela naval porque todas sus instalaciones están adaptadas exclusivamente al alojamiento de hombres.

## COSAS VEREDAS

CUNA CON BALANCEO

Hamburgo (Efe). — Una cuna, con sistema de balanceo automático, ideal para dormir en todo momento indicado para los niños lorones será presentada este año en la exposición «Tú y tu Mundo» que se abrirá el próximo viernes en Hamburgo. La cama infantil está dotada de un ingenio provisto de célula electrónica capaz de registrar el mínimo quejido de la criatura y traducirlo inmediatamente en un agradable movimiento de balanceo de la cuna. «MUERE» Y REVIVE POR DOS VECES

Durham, Inglaterra (Efe). — Shirley Ann Hippie, de catorce años, iba en el autobús a ver al médico cuando tuvo un colapso cardíaco.

Dos estudiantes de enfermeras, que viajaban junto a ella, la atendieron inmediatamente, dándole un masaje cardíaco, mientras el conductor desviaba el autobús de su ruta normal y se dirigía al hospital «Queen Elizabeth».

Shirley entró en el hospital gravísima y una hora más tarde su corazón dejaba de latir.

Empleando técnicas de reanimación, los doctores consiguieron hacer funcionar de nuevo el corazón, que veinte minutos después se paró de nuevo. Pero otra vez lograron los doctores reanimarla, con masaje interno, habiéndose recuperado actualmente la enferma.

Los médicos del hospital han declarado que Shirley — que trabaja como maquinista en una fábrica de confecciones — ha estado «muerta» por dos veces. También han dedicado elogios a las dos estudiantes de enfermeras y al conductor, que hicieron posible que Shirley esté ahora viva.

DA A LUZ EN UNA FURGONETA

Puente Genil, Córdoba (Cifra). — Cuando a las tres de la madrugada era trasladada en la furgoneta que lleva la leche

desde el nuevo poblado de Cordobesilla a la Sala de Maternidad de Puente Genil, dio a luz una robusta niña, dentro de dicho vehículo, doña Felisa Jurado Franco, esposa del colono Fermín Rivas Fernández.

El vehículo hubo de detenerse al llegar al lugar denominado «Tierra gordas», siendo asistida la madre de la criatura por una vecina que la acompañaba, llamada Lola de la Carrizosa. La parturienta ingresó en el hospital, donde se le dio de alta a las pocas horas, ya que se encontraba en perfecto estado tanto ella como la criatura.

Esta niña es el quinto fruto del matrimonio y será bautizada con el nombre de María del Rosario.

El bautizo se celebrará en Cordobesilla, a seis kilómetros de esta ciudad, poblado de nueva planta del Instituto Nacional de Colonización, donde reside el matrimonio, y será muy festejado por todos sus vecinos.

DON CELES

Por OLMO



SOLUCIONES:

Al crucigrama:

HORIZONTALES. — 1. — Vahlo. 2. — Era. 3. — Ra. 4. — Nasar. 5. — Raro. 6. — Ib. 7. — Rapé. 8. — Sar. 9. — Aleta. 10. — Jota. 11. — Ene. 12. — Abad.

VERTICALES. — 1. — Ver. 2. — Arán. 3. — Ha. 4. — Reté. 5. — Isar. 6. — Ataraza. 7. — Ose. 8. — Opa. 9. —



¿Cómo crees que quedará en natación?



«UGNA DE CARACTERES»